

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

66.

### SEDUTA DI MERCOLEDÌ 21 NOVEMBRE 2001

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **FABIO MUSSI**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **ALFREDO BIONDI**

#### INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i> .....	V-XX
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i> .....	1-93

	PAG.		PAG.
<b>Missioni</b> .....	1	<b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....	3
<b>Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 374 del 2001: Disposizioni urgenti per contrastare il terrorismo internazionale (A.C. 1797)</b> (Seguito della discussione e approvazione) .....	1	<b>Ripresa discussione – A.C. 1797</b> .....	3
<i>(Esame articolo unico – A.C. 1797)</i> .....	1	<i>(Ripresa esame articolo unico – A.C. 1797)</i> .	3
Presidente .....	1	Presidente .....	3
Mantovano Alfredo, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	3	<i>(La seduta, sospesa alle 9,55, è ripresa alle 10,30)</i> .....	3
Pecorella Gaetano (FI), <i>Relatore</i> .....	2	<b>Missioni</b> (Alla ripresa) .....	4

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari:** Forza Italia: FI; Democratici di Sinistra-L'Ulivo: DS-U; Alleanza Nazionale: AN; Margherita, DL-L'Ulivo: MARGH-U; CCD-CDU Biancofiore: CCD-CDU; Lega Nord Padania: LNP; Rifondazione comunista: RC; Misto: Misto; Misto-Comunisti italiani: Misto-Com.it; Misto-socialisti democratici italiani: Misto-SDI; Misto-Verdi-L'Ulivo: Misto-Verdi-U; Misto-Minoranze linguistiche: Misto-Min.linguist.; Misto-Nuovo PSI: Misto-N.PSI.

	PAG.		PAG.
<b>Sull'ordine dei lavori</b> .....	4	<i>(Esame ordini del giorno – Votazione – A.C. 1797)</i> .....	42
Presidente .....	4	Presidente .....	42
Cossutta Maura (Misto-Com.it) .....	4		
<b>Ripresa discussione – A.C. 1797</b> .....	4	<i>(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 1797)</i> ..	42
<i>(Ripresa esame articolo unico – A.C. 1797)</i> .	4	Presidente .....	42
Presidente .....	4	Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	45
Benedetti Valentini Domenico (AN) .....	14	Buemi Enrico (Misto-SDI) .....	48
Bianco Enzo (MARGH-U) .....	10, 22	Cento Pier Paolo (Misto-Verdi-U) .....	47
Bianco Gerardo (MARGH-U) .....	22, 26	Gianni Giuseppe (CCD-CDU) .....	48
Bonito Francesco (DS-U) .....	21, 23, 38, 39	Kessler Giovanni (DS-U) .....	42
Buemi Enrico (Misto-SDI) .....	12, 30	Lussana Carolina (LNP) .....	47
Cento Pier Paolo (Misto-Verdi-U)	6, 9, 24, 28, 31	Mantini Pierluigi (MARGH-U) .....	44
Cima Laura (Misto-Verdi-U) .....	14	Mantovano Alfredo, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	48
Cirielli Edmondo (AN) .....	15, 34, 36, 39	Pisapia Giuliano (RC) .....	46
Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .	5, 14, 18, 19, 29	<i>(Coordinamento – A.C. 1797)</i> .....	49
Ghedini Niccolò (FI) .....	35	Presidente .....	49
Giordano Francesco (RC) .....	15	<i>(Votazione finale e approvazione – A.C. 1797)</i>	49
Kessler Giovanni (DS-U) ...	7, 11, 19, 24, 25, 26 28, 29, 31, 36, 39	Presidente .....	49
Lumia Giuseppe (DS-U) .....	22	<i>(La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15)</i> .....	49
Mancuso Filippo (FI) .....	16, 21, 32		
Mantini Pierluigi (MARGH-U) .....	11, 20	<b>Interrogazioni a risposta immediata</b> (Svolgimento) .....	49
Mantovani Ramon (RC) .....	8	<i>(Adeguamento ambientale della centrale termoelettrica di Polesine Camerini – n. 3-00453)</i> .....	49
Mantovano Alfredo, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	4, 39	Grotto Franco (Misto-SDI) .....	49, 50
Mascia Graziella (RC) .....	5, 6, 13, 18, 30	Marzano Antonio, <i>Ministro delle attività produttive</i> .....	50
Pecorella Gaetano (FI), <i>Relatore</i> ...	4, 10, 16, 17 19, 23, 26, 27, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 39	<i>(Potenziamento della rete ferroviaria del Mezzogiorno – n. 3-00450)</i> .....	51
Pisapia Giuliano (RC) .....	5, 8, 12, 17, 18 26, 27, 31, 34, 35, 37	Iannuzzi Tino (MARGH-U) .....	51, 52
Rivolta Dario (FI) .....	15	Lunardi Pietro, <i>Ministro delle infrastrutture e dei trasporti</i> .....	51
Russo Spena Giovanni (RC) .....	5, 7, 10	<i>(Previsione di un volo diretto giornaliero Roma-Washington – n. 3-00451)</i> .....	52
Santelli Jole, <i>Sottosegretario per la giustizia</i>	23	Ricciotti Paolo (FI) .....	52, 53
Sinisi Giannicola (MARGH-U) .....	23	Lunardi Pietro, <i>Ministro delle infrastrutture e dei trasporti</i> .....	53
Violante Luciano (DS-U) .....	13	<i>(Esecuzione dell'inno nazionale prima delle partite dei campionati di calcio – n. 3-00456)</i> .....	54
Zacchera Marco (AN) .....	12	Lisi Ugo (AN) .....	54, 55
<i>(Esame ordini del giorno – Illustrazione – A.C. 1797)</i> .....	39	Urbani Giuliano, <i>Ministro dei beni e delle attività culturali</i> .....	54
Presidente .....	39		
Buemi Enrico (Misto-SDI) .....	40		
Polledri Massimo (LNP) .....	39		
<i>(Esame ordini del giorno – Parere del Governo – A.C. 1797)</i> .....	40		
Presidente .....	40		
Bonito Francesco (DS-U) .....	42		
Buemi Enrico (Misto-SDI) .....	42		
Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....	42		
Mantovano Alfredo, <i>Sottosegretario per l'interno</i> .....	40, 41		
Polledri Massimo (LNP) .....	41		

	PAG.		PAG.
(Restituzione del fiscal drag – n. 3-00457) .	55	(Esame articolo 5 – A.C. 1255) .....	69
Manzini Paola (DS-U) .....	55, 56	Presidente .....	69
Tremonti Giulio, <i>Ministro dell'economia e delle finanze</i> .....	55	Finocchiaro Anna (DS-U), <i>Relatore</i> .....	69
(Impiego delle giacenze di bioetanolo nelle distillerie – n. 3-00454) .....	57	(Esame articolo 6 – A.C. 1255) .....	69
Alemanno Giovanni, <i>Ministro delle politiche agricole e forestali</i> .....	57	Presidente .....	69
Lucchese Francesco Paolo (CCD-CDU) ....	57, 58	Mazzoni Erminia (CCD-CDU) .....	70
(Revisione della normativa in tema di legittima difesa – n. 3-00455) .....	59	Santelli Jole, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....	70
Castelli Roberto, <i>Ministro della giustizia</i> .	59	(Esame articolo 7 – A.C. 1255) .....	70
Dussin Luciano (LNP) .....	59, 60	Presidente .....	70
(Rinnovo del contratto dei metalmeccanici – n. 3-00452) .....	61	(Esame emendamento al titolo – A.C. 1255) .	71
Gianni Alfonso (RC) .....	61, 62	Presidente .....	71
Maroni Roberto, <i>Ministro del lavoro e delle politiche sociali</i> .....	61	Bonito Francesco (DS-U) .....	71
(La seduta, sospesa alle 15,55, è ripresa alle 16,10) .....	63	(La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17) .....	71
<b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....	63	(Ripresa esame articolo 1 – A.C. 1255) .....	71
<b>Progetti di legge: Misure contro la tratta di persone (A.C. 1255-1584)</b> (Seguito della discussione e approvazione del testo unificato) .....	63	Presidente .....	71
(Esame articoli – A.C. 1255) .....	63	Bimbi Franca (MARGH-U) .....	74
Presidente .....	63	Buontempo Teodoro (AN) .....	71, 75
(Esame ed accantonamento articolo 1 – A.C. 1255) .....	63	Finocchiaro Anna (DS-U), <i>Relatore</i> .....	71
Presidente .....	63	Mancuso Filippo (FI) .....	73
Bianco Enzo (MARGH-U) .....	66	Pecorella Gaetano (FI), <i>Presidente della II Commissione</i> .....	73
Buontempo Teodoro (AN) .....	64, 65	Realacci Ermete (MARGH-U) .....	74
Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....	66	Volpini Domenico (MARGH-U) .....	72
Finocchiaro Anna (DS-U), <i>Relatore</i> ..	63, 64, 65	(Esame ordini del giorno – A.C. 1255) .....	76
Pepe Luigi (MARGH-U) .....	67	Presidente .....	76
Pisapia Giuliano (RC) .....	67	Ascierto Filippo (AN) .....	76
Santelli Jole, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> ..	64, 67	Burani Procaccini Maria (FI) .....	76
(Esame articolo 2 – A.C. 1255) .....	68	(Esame ordini del giorno – <i>Parere del Governo</i> – A.C. 1255) .....	76
Presidente .....	68	Presidente .....	76
(Esame articolo 3 – A.C. 1255) .....	68	Buontempo Teodoro (AN) .....	77
Presidente .....	68	Lucidi Marcella (DS-U) .....	76
(Esame articolo 4 – A.C. 1255) .....	68	Molinari Giuseppe (MARGH-U) .....	76
Presidente .....	68	Santelli Jole, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> ..	76
		Tanzilli Flavio (CCD-CDU) .....	77
		Volontè Luca (CCD-CDU) .....	76
		(Esame ordini del giorno – <i>Votazione</i> – A.C. 1255) .....	77
		Presidente .....	77
		(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 1255) ..	77
		Presidente .....	77
		Bellillo Katia (Misto-Com.it) .....	77
		Buemi Enrico (Misto-SDI) .....	84
		Fanfani Giuseppe (MARGH-U) .....	86
		Finocchiaro Anna (DS-U), <i>Relatore</i> .....	86

	PAG.		PAG.
Lucidi Marcella (DS-U) .....	78	(Esame di una questione sospensiva – A.C. 1534) .....	88
Lussana Carolina (LNP) .....	80	Presidente .....	88
Pisapia Giuliano (RC) .....	81	Carrara Nuccio (AN) .....	91
Tanzilli Flavio (CCD-CDU) .....	80	De Simone Titti (RC) .....	88
Zacchera Marco (AN) .....	83	Soda Antonio (DS-U) .....	90
Zanella Luana (Misto-Verdi-U) .....	84	<b>Per la risposta ad uno strumento del sindacato ispettivo</b> .....	92
(Coordinamento – A.C. 1255) .....	87	Presidente .....	93
Presidente .....	87	Carli Carlo (DS-U) .....	92
(Votazione finale e approvazione – A.C. 1255) .....	87	<b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .	93
Presidente .....	87	<b>Dichiarazione di voto finale del deputato Giuseppe Gianni (A.C. 1797)</b> .....	93
Strano Nino (AN) .....	87	<i>ERRATA CORRIGE</i> .....	93
Volontè Luca (CCD-CDU) .....	88	<b>Votazioni elettroniche (Schema)</b> . <i>Votazioni I-XXXV</i>	
<b>Disegno di legge: Riforma organizzazione Governo, Presidenza del Consiglio, enti pubblici (A.C. 1534) (Discussione)</b> .....	88		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**

## RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
FABIO MUSSI

**La seduta comincia alle 9,40.**

*La Camera approva il processo verbale della seduta di ieri.*

### **Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono cinquantanove.

**Seguito della discussione del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 374 del 2001: Disposizioni urgenti per contrastare il terrorismo internazionale (1797).**

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, avvertendo che le proposte emendative presentate si intendono riferite agli articoli del decreto-legge.

Avverte che le Commissioni I e V hanno espresso i prescritti pareri e dichiara inammissibili gli articoli aggiuntivi Fanfani 9.02 e 9.03, ai sensi dell'articolo 96-bis, comma 7, del regolamento.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 1.30, 4.21, 4.20 e 5.40 della Commissione; esprime parere favorevole sugli emendamenti Pisapia 4.11 e Fanfani 5.16; invita al ritiro dell'emendamento Kessler 1.1 ed invita altresì al ritiro, esprimendo altrimenti parere contrario, degli emendamenti Fanfani 1.20 e 1.21 e Kessler 4.1, 4.3 e 4.4. Esprime infine parere contrario

sulle restanti proposte emendative, ove non precluse, precisando che la seconda parte dell'emendamento Fanfani 5.15 deve intendersi recepita nell'emendamento 5.40 della Commissione.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

### **Preavviso di votazioni elettroniche.**

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per eventuali votazioni elettroniche.

### **Si riprende la discussione.**

PRESIDENTE, preso atto che la Commissione ha presentato gli ulteriori emendamenti 1.30, 4.21, 4.20 e 5.40, per consentire la presentazione di eventuali subemendamenti sospende la seduta fino alle 10,30.

**La seduta, sospesa alle 9,55, è ripresa alle 10,30.**

### **Missioni.**

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa della seduta sono sessantatré.

### **Sull'ordine dei lavori.**

MAURA COSSUTTA chiede che il Presidente della Camera intervenga in relazione ad una vicenda che dimostra l'arroganza della maggioranza: la presidenza

della Commissione affari sociali ha promosso un convegno per il prossimo 28 novembre senza che i componenti di tale collegio siano stati informati o coinvolti nell'iniziativa.

PRESIDENTE assicura che riferirà al Presidente della Camera.

### Si riprende la discussione.

PRESIDENTE avverte che la Presidenza applicherà l'articolo 85-bis del regolamento procedendo in particolare a votazioni per principi o riassuntive, ai sensi dell'articolo 85, comma 8, ultimo periodo, fermo restando l'ordinario regime delle preclusioni e delle votazioni a scalare. Il gruppo di Rifondazione comunista ha segnalato gli emendamenti da porre comunque in votazione.

Avverte altresì che sono stati presentati i subemendamenti Giordano 0.1.30.1 e 0.1.30.2.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, esprime parere contrario sui subemendamenti Giordano 0.1.30.1 e 0.1.30.2.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

GIULIANO PISAPIA illustra le finalità del subemendamento Giordano 0.1.30.1.

GIUSEPPE FANFANI dichiara voto contrario sul subemendamento Giordano 0.1.30.1, ritenendo congrua la pena prevista dall'emendamento 1.30 della Commissione.

GRAZIELLA MASCIA ritiene opportuno prevedere lo stesso regime sanzionatorio in relazione ad analoghe fattispecie giuridiche.

GIOVANNI RUSSO SPENA ritiene che l'inasprimento delle pene, di cui all'emendamento 1.30 della Commissione, comporti l'individuazione di una nuova fattispecie di reato.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge il subemendamento Giordano 0.1.30.1.*

GRAZIELLA MASCIA illustra le finalità del subemendamento Giordano 0.1.30.2.

PIER PAOLO CENTO dichiara di condividere le finalità del subemendamento Giordano 0.1.30.2, ritenendo che l'inclusione nel testo del riferimento agli organismi internazionali estenda eccessivamente l'ambito interpretativo della normativa in esame.

GIOVANNI KESSLER osserva che l'inserimento nel testo della dizione « organismo internazionale » non amplia l'ambito di applicazione della normativa in esame.

GIOVANNI RUSSO SPENA paventa il rischio che la normativa in discussione alimenti tendenze xenofobe.

GIULIANO PISAPIA, ricordato l'annoso dibattito svoltosi in Italia sulle differenze tra terrorismo, lotta politica e lotta armata, ritiene che il disposto normativo dell'emendamento 1.30 della Commissione possa determinare una pericolosa applicazione estensiva della normativa in esame.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge il subemendamento Giordano 0.1.30.2 ed approva l'emendamento 1.30 della Commissione.*

RAMON MANTOVANI ricorda che l'emendamento Pisapia 1.14 è volto ad escludere la finalità di terrorismo nel caso di movimenti politici che esercitano forme di resistenza nei confronti di una occupazione militare o di regimi autoritari.

PIER PAOLO CENTO dichiara il voto favorevole dei deputati Verdi sull'emendamento Pisapia 1.14.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, rilevato che l'applicazione della norma di cui all'articolo 1 del decreto-legge è soggetta, tra l'altro, ad una valutazione politica

attraverso l'autorizzazione di procedibilità, osserva che la resistenza, anche armata, nei confronti di regimi autoritari si avvale di metodi diversi da quelli propri delle attività terroristiche.

ENZO BIANCO, nel ritenere che l'eventuale approvazione dell'emendamento Pisapia 1.14 rischierebbe di vanificare gli effetti della norma che si intende introdurre, dichiara il voto contrario del gruppo della Margherita, DL-L'Ulivo.

GIOVANNI RUSSO SPENA ritiene non sufficientemente garantista la previsione dell'autorizzazione di procedibilità da parte del ministro competente.

PIERLUIGI MANTINI nel ribadire la contrarietà all'emendamento Pisapia 1.14, ritiene che la resistenza armata debba comunque essere oggetto di applicazione della sanzione penale.

GIOVANNI KESSLER rileva che l'articolo 270-*bis* del codice penale, come modificato dalla normativa in esame, è volto a perseguire l'adozione di metodi terroristici, indipendentemente da chi vi faccia ricorso.

GIULIANO PISAPIA, nel condividere la finalità di lottare con fermezza contro il terrorismo, ritiene che ad esso non debba essere equiparata la resistenza contro regimi dittatoriali o illegittimi.

ENRICO BUEMI, rilevato che il provvedimento d'urgenza è volto a perseguire qualunque attività terroristica, ritiene inammissibile introdurre, al riguardo, distinzioni di carattere politico.

MARCO ZACCHERA, nel ritenere assurdo che un giudice italiano possa stabilire quali regimi stranieri siano autoritari, dichiara voto contrario sull'emendamento Pisapia 1.14.

LUCIANO VIOLANTE, sottolineato che la finalità di terrorismo non attiene alla

struttura del fatto, ma è riconducibile all'elemento del dolo, prospetta l'opportunità di precisare tale aspetto.

GRAZIELLA MASCIA, premesso che il gruppo di Rifondazione comunista è contrario a qualsiasi forma di terrorismo, osserva che l'azione condotta dai diversi movimenti di lotta operanti nel mondo è suscettibile di valutazioni differenziate.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI ritiene inaccettabile l'emendamento Pisapia 1.14, non essendo possibile escludere comunque la finalità di terrorismo quando ricorrono taluni presupposti né assumere a parametro di democraticità i diritti di libertà sanciti dalla Costituzione italiana.

LAURA CIMA dichiara l'astensione sull'emendamento Pisapia 1.14, ritenendo legittimo l'uso della forza soltanto in caso di autodifesa.

GIUSEPPE FANFANI, osservato che la questione sottesa all'emendamento Pisapia 1.14 è seria e concreta, suggerisce la presentazione di un ordine del giorno che impegni il Governo a promuovere la definizione, in sede comunitaria, del concetto di terrorismo.

EDMONDO CIRIELLI, nel ritenere condivisibile una norma che esclude il ricorso alla violenza indiscriminata in qualsiasi circostanza, invita l'Assemblea a respingere l'emendamento Pisapia 1.14.

FRANCESCO GIORDANO ribadisce le finalità dell'emendamento Pisapia 1.14, rilevando che il disposto normativo dell'articolo 1 del decreto-legge consentirà di perseguire numerose organizzazioni ed associazioni che agiscono legittimamente contro regimi autoritari.

DARIO RIVOLTA osserva che l'eventuale approvazione dell'emendamento Pisapia 1.14 renderebbe privo di efficacia l'intero provvedimento d'urgenza.

FILIPPO MANCUSO, rilevato che la finalità di terrorismo è elemento strutturale del reato, osserva che l'emendamento Pisapia 1.14, pur ispirato ad istanze garantiste e libertarie, reca norme estranee ai principi propri dell'ordinamento penale italiano.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, osserva che il disposto normativo dell'emendamento 1.30 della Commissione non individua il concetto di «atto di terrorismo», la cui definizione è demandata all'Unione europea.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pisapia 1.14.*

GIULIANO PISAPIA, rivolto un sentito ringraziamento ai parlamentari intervenuti per il contributo offerto al dibattito, illustra le finalità dell'emendamento Mascia 1.15, di cui è cofirmatario.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Mascia 1.15, ritenendo che la sua approvazione potrebbe generare incertezza normativa.

GIULIANO PISAPIA ritira l'emendamento Mascia 1.15, di cui è cofirmatario.

GIUSEPPE FANFANI ritira il suo emendamento 1.20.

GRAZIELLA MASCIA illustra le finalità dell'emendamento Pisapia 1.16, di cui è cofirmataria, raccomandandone l'approvazione.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pisapia 1.16 e 1.17 e Mascia 1.18.*

GIOVANNI KESSLER ritira il suo emendamento 1.1.

GIUSEPPE FANFANI ritira il suo emendamento 1.21.

GIOVANNI KESSLER ricorda che il suo articolo aggiuntivo 1.01 è volto ad assicurare il coordinamento sul territorio nazionale delle indagini giudiziarie, attribuendo il compito di svolgerle alle procure distrettuali ed individuando nella Direzione nazionale antimafia l'organo di coordinamento.

PIERLUIGI MANTINI dichiara il voto favorevole del gruppo della Margherita, DL-L'Ulivo sull'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

FRANCESCO BONITO, sottolineate le affinità tra le associazioni criminali mafiose e le associazioni terroristiche, riterrebbe opportuno affidare le indagini alla Direzione nazionale antimafia.

FILIPPO MANCUSO, nell'escludere l'esistenza di una connessione tipologica tra mafia e terrorismo, riterrebbe un errore approvare l'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

ENZO BIANCO, osservato che le organizzazioni terroristiche si articolano in strutture gerarchico-piramidali, riterrebbe opportuno affidare le indagini ad un unico organo in grado di svolgere un'effettiva attività di coordinamento.

GIUSEPPE LUMIA, osservato che il fenomeno del terrorismo interessa l'intero territorio nazionale ed è spesso in connessione con attività di stampo mafioso, auspica l'attribuzione alla Direzione nazionale antimafia della competenza a perseguire i reati con finalità terroristica.

GIANNICOLA SINISI esprime perplessità sull'opportunità di affidare ad un organo avente finalità diverse il compito di svolgere indagini per reati di terrorismo; dichiara quindi di non poter esprimere un voto favorevole sull'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, ricordate le finalità dell'articolo 10-bis del decreto-legge, ritiene che, ove l'articolo

aggiuntivo Kessler 1.01 fosse approvato, sarebbe attribuita alla Direzione nazionale antimafia la competenza anche su reati minori.

FRANCESCO BONITO, parlando sull'ordine dei lavori, invita il rappresentante del Governo ad esprimere le valutazioni dell'Esecutivo sul tema evocato dall'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, osserva che l'attribuzione di competenze alle procure distrettuali deriva dalla consapevolezza delle difficoltà esistenti nello svolgimento di indagini delicate. Rileva inoltre che in materia debbono essere individuate soluzioni ordinamentali, evitando di estendere eccessivamente le competenze delle direzioni distrettuali antimafia e della DNA.

GIOVANNI KESSLER raccomanda ulteriormente all'Assemblea l'approvazione del suo articolo aggiuntivo 1.01.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.*

PIER PAOLO CENTO raccomanda l'approvazione del suo emendamento 3.3, interamente soppressivo dell'articolo 3 del decreto-legge.

GIOVANNI KESSLER dichiara il voto contrario del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo sull'emendamento Cento 3.3.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Cento 3.3.*

GIOVANNI KESSLER ritira il suo emendamento 3.1 e preannuncia il ritiro dei suoi emendamenti 3.2, 5.2, 6.1, 8.1 e 8.2.

PRESIDENTE ne prende atto.

GERARDO BIANCO, parlando sull'ordine dei lavori, propone il ritiro della richiesta di votazione nominale.

PRESIDENTE prende atto che il gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo non ritira la richiesta di votazione nominale.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, ribadisce l'invito al ritiro dell'emendamento Kessler 4.1, rilevando che al problema ad esso sotteso è stata individuata idonea soluzione.

GIOVANNI KESSLER ritira il suo emendamento 4.1.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento 4.21 della Commissione.*

GIULIANO PISAPIA illustra le finalità degli emendamenti Mascia 4.7 e 4.6, sulla cui ragionevolezza invita l'Assemblea a riflettere.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, invita al ritiro degli emendamenti Mascia 4.7 e 4.6, precisando che l'uso delle armi non è consentito nel caso di operazioni sotto copertura e che è principio generale quello di impedire atti contro l'incolumità pubblica.

GIULIANO PISAPIA ritira gli emendamenti Mascia 4.7 e 4.6, di cui è cofirmatario.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pisapia 4.8.*

PIER PAOLO CENTO rileva che il suo emendamento 4.5 è volto a rendere più tempestiva la comunicazione al pubblico ministero delle attività di copertura.

GIOVANNI KESSLER ricorda che la Commissione ha già modificato il testo del comma 2 dell'articolo 4 del decreto-legge, prevedendo, in particolare, che l'informa-

tiva al pubblico ministero avvenga al più presto e comunque non oltre le 48 ore.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Cento 4.5.*

GIOVANNI KESSLER, giudicata inopportuna la previsione di un'immediata informativa sulle indagini condotte sotto copertura da parte degli agenti di polizia giudiziaria ai loro superiori gerarchici, raccomanda l'approvazione del suo emendamento 4.2.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Kessler 4.2 e Mascia 4.10.*

GIOVANNI KESSLER ritira i suoi emendamenti 4.3 e 4.4, atteso che le istanze ad essi sottese sono state recepite nell'emendamento 4.20 della Commissione.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Pisapia 4.11.*

GIOVANNI KESSLER dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo sull'emendamento 4.20 della Commissione.

GIUSEPPE FANFANI dichiara voto favorevole sull'emendamento 4.20 della Commissione, che recepisce l'esigenza di attribuire al pubblico ministero un ruolo più incisivo.

ENRICO BUEMI esprime un giudizio positivo sull'emendamento 4.20 della Commissione.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento 4.20 della Commissione.*

GRAZIELLA MASCIA rileva che l'emendamento Pisapia 4.12, di cui è cofirmataria, è volto ad escludere l'esten-

sione della causa di non punibilità agli ausiliari impiegati in attività sotto copertura.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, pur comprendendo le preoccupazioni manifestate dal deputato Mascia, ritiene, anche alla luce dell'accezione da dare al termine « ausiliari », di confermare l'orientamento già espresso sull'emendamento Pisapia 4.12.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pisapia 4.12.*

PIER PAOLO CENTO rileva che il suo emendamento 5.5, identico all'emendamento Mascia 5.14, è volto a sopprimere l'articolo 5, che estende inopportunamente il ricorso alle intercettazioni preventive.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge gli identici emendamenti Cento 5.5 e Mascia 5.14.*

GIOVANNI KESSLER ritira il suo emendamento 5.1.

GIULIANO PISAPIA sottolinea che l'emendamento Mascia 5.6, di cui è cofirmatario, è volto ad escludere che si possano disporre intercettazioni preventive in base a meri sospetti.

FILIPPO MANCUSO, ritiene che il riferimento al concetto di sospetto in un testo normativo non sia consono ai principi che devono presiedere all'ordinamento giuridico di un paese civile.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, precisa che proprio la sussistenza di meri sospetti e non di indizi giustifica il ricorso alle intercettazioni preventive, già previste dall'ordinamento, dalle quali, peraltro, non derivano effetti probatori.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Mascia 5.6, Pisapia 5.7, 5.8 e 5.9 e Mascia 5.11.*

GIUSEPPE FANFANI dà conto della riformulazione da lui predisposta del suo emendamento 5.15.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Fanfani 5.15, precisando che la riformulazione predisposta dal presentatore è stata recepita nell'emendamento 5.40 della Commissione.

GIUSEPPE FANFANI ritira il suo emendamento 5.15.

GIULIANO PISAPIA ritira il suo emendamento 5.12.

PRESIDENTE prende atto che l'emendamento Bonito 5.3 è stato ritirato dai presentatori.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli emendamenti 5.40 della Commissione e Fanfani 5.16.*

GIULIANO PISAPIA ricorda che il suo emendamento 5.13 è volto a precludere la possibilità di effettuare intercettazioni preventive nei confronti dei soggetti indicati nell'articolo 200 del codice di procedura penale.

NICCOLÒ GHEDINI ritiene che le disposizioni contenute negli articoli 271 e 103, comma 5, del codice di procedura penale siano sufficienti a scongiurare i rischi paventati dal deputato Pisapia.

GIOVANNI KESSLER dichiara l'astensione del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo sull'emendamento Pisapia 5.13, pur condividendone le finalità: ritiene, infatti, che le vigenti norme del codice di procedura penale prevedano adeguate forme di garanzia in materia di intercettazioni preventive.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Pisapia 5.13.*

PRESIDENTE, prende atto che l'emendamento Bonito 5.4 è stato ritirato dai presentatori.

GIUSEPPE FANFANI dà conto della riformulazione da lui predisposta del suo emendamento 5.17.

PRESIDENTE prende atto che il relatore ed il rappresentante del Governo esprimono parere favorevole sull'emendamento Fanfani 5.17, nel testo riformulato.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Fanfani 5.17, nel testo riformulato.*

GIULIANO PISAPIA rileva che il suo articolo aggiuntivo 7.01 è volto a limitare nel tempo l'efficacia delle disposizioni contenute negli articoli 3 e 5 del provvedimento d'urgenza.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, ribadisce il parere contrario sull'articolo aggiuntivo Pisapia 7.01.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'articolo aggiuntivo Pisapia 7.01.*

FRANCESCO BONITO osserva che il suo emendamento 8.3 è volto a rendere permanente l'efficacia delle disposizioni in tema di partecipazione a distanza alle attività processuali.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, ribadisce il parere contrario sull'emendamento Bonito 8.3.

FRANCESCO BONITO manifesta disponibilità a ritirare il suo emendamento 8.3, qualora il Governo preannunzi di poter accettare il suo ordine del giorno n. 2.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, manifesta disponibilità ad accogliere l'impegno contenuto nell'ordine del giorno Bonito n. 2 relativo alle videoconferenze; fa presente, tuttavia,

che la seconda parte del dispositivo non attiene alla competenza del Governo, ma può essere ricondotta all'iniziativa legislativa dei parlamentari.

FRANCESCO BONITO ritira il suo emendamento 8.3.

GIOVANNI KESSLER ritira il suo emendamento 8.4.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*, precisato che l'articolo aggiuntivo Fanfani 9.01 non è interamente sostitutivo dell'articolo 10-bis del decreto-legge, nel testo della Commissione, invita al ritiro della richiamata proposta emendativa.

GIUSEPPE FANFANI ritira il suo articolo aggiuntivo 9.01.

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

MASSIMO POLLEDRI, premesso che il diritto alla sicurezza pubblica è fondamentale, illustra il suo ordine del giorno n. 1, che impegna il Governo ad intensificare la sorveglianza sull'attività dei centri culturali islamici, al fine di distinguere tra la pratica religiosa ed il consenso ed azioni terroristiche.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, osservato che l'accettazione dell'ordine del giorno Polledri n. 1 comporterebbe il rischio di identificare in ogni musulmano un potenziale terrorista ed assicurato che sono in corso attività di prevenzione ad amplissimo spettro, invita al ritiro del richiamato atto di indirizzo; accetta, quindi, la prima parte del dispositivo dell'ordine del giorno Bonito n. 2 e l'ordine del giorno Buemi n. 4; non accetta infine l'ordine del giorno Fanfani n. 3.

MASSIMO POLLEDRI ritira il suo ordine del giorno n. 1.

GIUSEPPE FANFANI insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 3, che

impegna il Governo a coordinare i provvedimenti di contrasto al terrorismo internazionale con quelli sulle rogatorie internazionali e sul rientro dei capitali detenuti all'estero.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'ordine del giorno Fanfani n. 3.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GIOVANNI KESSLER dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo sul disegno di legge di conversione, in considerazione dell'accoglimento di numerose proposte emendative presentate dall'opposizione; sottolinea tuttavia la volontà pregiudiziale della maggioranza di non individuare nella Direzione nazionale antimafia un organo di coordinamento delle indagini.

PIERLUIGI MANTINI dichiara il voto favorevole del gruppo della Margherita, DL-L'Ulivo su un provvedimento che giudica equilibrato e volto a temperare l'esigenza di contrastare il terrorismo internazionale con le istanze garantiste proprie della tradizione liberale e democratica.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale sul disegno di legge di conversione di un provvedimento d'urgenza che dimostra l'impegno dell'Italia nell'azione di contrasto al terrorismo internazionale.

GIULIANO PISAPIA dichiara il voto contrario del gruppo di Rifondazione comunista sul disegno di legge di conversione di un provvedimento d'urgenza che non realizza il giusto equilibrio tra l'esigenza di sicurezza e le garanzie di libertà e che introduce norme suscettibili di determinare abusi e strumentalizzazioni.

PIER PAOLO CENTO dichiara che la componente Verdi-L'Ulivo del gruppo mi-

sto si asterrà sul disegno di legge di conversione, atteso che il provvedimento d'urgenza, di cui dichiara di condividere le finalità, introduce norme che limitano le garanzie a tutela delle libertà personali.

CAROLINA LUSSANA dichiara il voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania sul disegno di legge di conversione di un provvedimento d'urgenza recante misure adeguate a fronteggiare i rischi derivanti dal terrorismo internazionale. Nel rivolgere un apprezzamento al Governo per il suo operato, raccomanda all'Esecutivo di intensificare il controllo sull'attività dei centri culturali islamici.

ENRICO BUEMI dichiara il voto favorevole dei deputati Socialisti democratici italiani e sottolinea che il clima di collaborazione instauratosi tra maggioranza ed opposizione è dovuto, fra l'altro, all'assenza di interessi di parte nella lotta al terrorismo internazionale.

GIUSEPPE GIANNI dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo del CCD-CDU Biancofiore.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, esprime apprezzamento per l'imminente conversione in legge di un provvedimento d'urgenza a carattere non emergenziale né liberticida, che consentirà di contrastare adeguatamente il terrorismo nazionale ed internazionale. Sottolinea che con esso si amplia l'ambito di applicazione di norme rivelatesi efficaci nella lotta contro la criminalità mafiosa e si fornisce un utile strumento per colmare lacune evidenziate in sede giurisprudenziale di legittimità e di merito; le forze di polizia saranno inoltre affrancate da compiti non rientranti nelle loro specifiche competenze.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 1797.*

PRESIDENTE sospende la seduta fino alle 15.

**La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15.**

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
ALFREDO BIONDI

**Svolgimento di interrogazioni  
a risposta immediata.**

FRANCO GROTTO illustra la sua interrogazione n. 3-453, sull'adeguamento ambientale della centrale termoelettrica di Polesine Camerini.

ANTONIO MARZANO, *Ministro delle attività produttive*, ricordato che il 3 agosto scorso l'ENEL ha presentato un nuovo progetto di adeguamento ambientale della centrale richiamata nell'atto ispettivo, al quale ha successivamente apportato ulteriori modifiche migliorative, fa presente che il 13 novembre scorso si è svolto presso il Ministero delle attività produttive un incontro, al quale hanno partecipato tutte le amministrazioni interessate, per verificare il loro effettivo assenso al progetto indicato; assicura infine l'interesse del Governo alla realizzazione del progetto stesso, atteso il suo valore strategico sia per la produzione di energia elettrica sia per i riflessi ambientali e socio-economici.

FRANCO GROTTO, nel prendere atto degli impegni assunti dal Governo, stigmatizza i ritardi della regione Veneto, che non ha preso parte all'incontro del 13 novembre scorso richiamato dal ministro; invita pertanto l'Esecutivo ad assumere le opportune iniziative affinché la regione faccia la propria parte nel processo di realizzazione del progetto in questione.

TINO IANNUZZI illustra la sua interrogazione n. 3-450, sul potenziamento della rete ferroviaria del Mezzogiorno.

PIETRO LUNARDI, *Ministro delle infrastrutture e dei trasporti*, rileva che il completamento della rete ferroviaria ad alta velocità, con la sua estensione a sud di Napoli, rappresenta un obiettivo prioritario del Governo e che le opere previste dal piano generale dei trasporti e della logistica da realizzare nel Meridione sono oggetto del programma di interventi infrastrutturali concordato con le regioni, sul quale il CIPE dovrà esprimere il prescritto parere: assicura fin d'ora l'impegno dell'Esecutivo a comunicare al Parlamento il richiamato programma, da attuare secondo le modalità previste dalla legge-obiettivo, attualmente all'esame del Senato.

TINO IANNUZZI, rilevato che la realizzazione di opere infrastrutturali nel Mezzogiorno rappresenta il presupposto indispensabile per lo sviluppo economico delle regioni meridionali, ritiene che il Governo dovrebbe impegnarsi per la sollecita attuazione del piano generale dei trasporti.

PAOLO RICCIOTTI illustra la sua interrogazione n. 3-451, sulla previsione di un volo diretto giornaliero Roma-Washington.

PIETRO LUNARDI, *Ministro delle infrastrutture e dei trasporti*, assicurato che la situazione dell'Alitalia è costantemente all'attenzione del Governo, fa presente che il regime che disciplina le relazioni aeronautiche tra l'Italia e gli Stati Uniti d'America consente ai vettori nazionali di operare verso tutti gli scali americani e che l'attivazione di collegamenti diretti risponde a condizioni di mercato ed a scelte aziendali. Ricordato che la recente crisi internazionale ha imposto all'Alitalia la completa revisione del proprio piano industriale, che prevedeva il collegamento diretto con Washington, fa presente che un accordo recentemente siglato consente di raggiungere Washington da Roma e Milano via New York.

PAOLO RICCIOTTI, nel ringraziare il ministro per l'esauriente risposta, auspica

che il collegamento aereo tra Roma e Washington sia attuato quanto prima su sollecitazione del Governo piuttosto che in base ad una valutazione economica dell'Alitalia.

UGO LISI illustra l'interrogazione La Russa n. 3-456, sull'esecuzione dell'inno nazionale prima delle partite dei campionati di calcio.

GIULIANO URBANI, *Ministro dei beni e delle attività culturali*, nel manifestare condivisione per l'iniziativa richiamata nell'atto ispettivo, assicura che il Governo si impegnerà a verificarne la fattibilità; rilevato, inoltre, che tra le nuove generazioni non sembra adeguatamente diffusa la conoscenza dell'inno nazionale, sottolinea l'opportunità di assumere idonee iniziative nelle scuole del Paese.

UGO LISI, nel dichiararsi soddisfatto, osserva che l'esecuzione dell'inno nazionale negli stadi rappresenterebbe un significativo segno di solidarietà ai militari italiani in missione all'estero; invita pertanto il Governo a proseguire nell'opera di sensibilizzazione già avviata dal Presidente della Repubblica.

PAOLA MANZINI illustra la sua interrogazione n. 3-457, sulla restituzione del *fiscal drag*.

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*, ricorda che, in attuazione del disposto normativo dell'articolo 2, comma 9, della legge finanziaria per il 2001 il meccanismo di restituzione del cosiddetto drenaggio fiscale deve intendersi sostituito dalla definizione di un nuovo profilo della curva delle aliquote IRPEF, per la quale si è previsto un andamento progressivo per gli anni 2001-2003 ed un assetto rigido a regime; ricorda altresì che, in base alla richiamata norma, anche il precedente Governo non ha emanato il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri con il quale si sarebbe dovuto procedere alla restituzione del *fiscal drag*.

PAOLA MANZINI, nel dichiararsi insoddisfatta, ricorda che i precedenti Governi hanno operato una redistribuzione delle agevolazioni fiscali, rivolgendo particolare attenzione alle famiglie a basso reddito; stigmatizza inoltre il comportamento dell'Esecutivo, che non intende procedere alla restituzione del *fiscal drag* e attua una politica che contribuisce ad incrementare la pressione fiscale.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI illustra la sua interrogazione n. 3-454, sull'impiego delle giacenze di bioetanolo nelle distillerie.

GIOVANNI ALEMANNI, *Ministro delle politiche agricole e forestali*, premesso che il Governo è consapevole della situazione di difficoltà in cui versa il settore viticolo, in merito alla distillazione facoltativa ricorda che la vigente normativa comunitaria non consente che l'alcool, per cui si fornisce l'aiuto, sia acquistato dalle autorità pubbliche. Ricorda inoltre che il Ministero ha sollecitato la riapertura in tempi rapidi di una seconda *tranche* di distillazione facoltativa per la campagna 2001-2002. Per quanto riguarda, invece, l'attivazione della distillazione di crisi, prevista per eliminare specifiche eccedenze di vino, fa presente di aver formulato a Bruxelles, nella giornata di ieri, in occasione del Consiglio dei ministri dell'Unione europea, formale richiesta per un aumento del quantitativo di vino da conferire alla suddetta distillazione. Ricorda infine che è in corso di predisposizione un progetto sperimentale per l'impiego dei prodotti alcolici per autotrazione.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI ringrazia il ministro per la puntualità della risposta fornita; nel dare atto dell'impegno profuso in sede comunitaria anche in vista dell'ampliamento del ricorso alla distillazione di crisi, auspica l'adozione di interventi strutturali a sostegno del settore viticolo, tra i quali la defiscalizzazione del mercato dell'alcool e l'incremento del fondo per il cosiddetto piano carburante.

LUCIANO DUSSIN illustra la sua interrogazione n. 3-455, sulla revisione della normativa in tema di legittima difesa.

ROBERTO CASTELLI, *Ministro della giustizia*, osserva che la lotta alla microcriminalità, che richiede l'adozione di misure preventive oltre che repressive, rappresenta per il Governo una priorità improcrastinabile, ricorda preliminarmente le risorse stanziare nel disegno di legge finanziaria per il 2002 al fine di incrementare l'impegno delle forze dell'ordine in servizi operativi sul territorio; nel condividere, inoltre, la necessità di modificare la vigente normativa in materia di legittima difesa, assicura che la questione sarà sottoposta alla commissione ministeriale incaricata di predisporre un progetto di riforma del codice penale.

LUCIANO DUSSIN, nel dichiararsi pienamente soddisfatto, osserva che l'applicazione del principio di necessaria proporzionalità tra difesa ed offesa comporta un inevitabile e spesso fatale ritardo nella reazione della vittima dell'aggressione.

ALFONSO GIANNI illustra la sua interrogazione n. 3-452, sul rinnovo del contratto dei metalmeccanici.

ROBERTO MARONI, *Ministro del lavoro e delle politiche sociali*, rileva che il Governo intende rispettare l'autonomia negoziale delle parti, astenendosi dall'intervenire nelle vertenze sindacali, se non con funzioni di mediazione e conciliazione, ove espressamente richiesto dalle parti: l'Esecutivo ritiene pertanto di non dover assumere iniziative legislative volte a verificare il grado di rappresentatività delle organizzazioni sindacali né di promuovere un *referendum* che, fra l'altro, non è previsto dalla normativa vigente.

ALFONSO GIANNI, nel dichiararsi assolutamente insoddisfatto, contesta l'affermazione del Governo di voler rispettare l'autonomia negoziale delle parti; ritiene inoltre che sia possibile indire un *referendum* sull'ipotesi di accordo contrattuale

per i metalmeccanici, che non è condivisa dalla maggioranza degli appartenenti a tale categoria.

PRESIDENTE sospende brevemente la seduta.

**La seduta, sospesa alle 15,55, è ripresa alle 16,10.**

### Missioni.

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa pomeridiana della seduta sono cinquantanove.

**Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Misure contro la tratta di persone (1255-1584).**

PRESIDENTE avverte che lo schema recante la ripartizione dei tempi per il seguito del dibattito è riprodotto in calce al calendario dei lavori dell'Assemblea.

Passa all'esame degli articoli del testo unificato e dei relativi emendamenti, avvertendo che le Commissioni I e V hanno espresso i prescritti pareri.

Passa pertanto all'esame dell'articolo 1 e degli emendamenti ad esso riferiti.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 1.3 della Commissione; invita al ritiro, esprimendo altrimenti parere contrario, dell'emendamento Buontempo 1.1 ed esprime parere favorevole sull'emendamento Gironde Verardi 1.2. Preannunzia, inoltre, parere favorevole sugli identici emendamenti Pecorella 5.1 e 5.2 (*ex* articolo 86, comma 4-*bis*, del regolamento) e sugli identici Pecorella 6.2 e 6.4 (*ex* articolo 86, comma 4-*bis*, del regolamento); preannunzia infine parere contrario sulle restanti proposte emendative.

JOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, concorda, ad ecce-

zione degli emendamenti Mazzoni 3.2 e 6.3, sui quali il Governo si rimette all'Assemblea.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, illustra le finalità dell'emendamento 1.3 della Commissione.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento 1.3 della Commissione.*

TEODORO BUONTEMPO insiste per la votazione del suo emendamento 1.1, che estende l'ambito di applicazione della normativa in esame, prevedendo una specifica sanzione nei confronti di chi, conoscendone la condizione, si avvalga di prestazioni lavorative o sessuali di persona in stato di schiavitù o servitù.

ENZO BIANCO, nell'associarsi alle considerazioni svolte dal presentatore, esprime un orientamento favorevole all'emendamento Buontempo 1.1.

GIUSEPPE FANFANI propone di accantonare l'esame dell'emendamento Buontempo 1.1, al fine di valutarne un'eventuale riformulazione.

LUIGI PEPE invita l'Assemblea ad approvare l'emendamento Buontempo 1.1, del quale condivide le finalità.

GIULIANO PISAPIA ritiene che le esigenze sottese all'emendamento Buontempo 1.1 potrebbero più opportunamente essere recepite in un autonomo progetto di legge.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, pur rilevando che la fattispecie del mantenimento in servitù o schiavitù include la fattispecie prospettata nell'emendamento Buontempo 1.1, ritiene che si possa accedere alla richiesta di accantonarne l'esame.

PRESIDENTE, preso atto dell'orientamento favorevole del rappresentante del Governo, avverte che, non essendovi obie-

zioni, l'esame dell'emendamento Buontempo 1.1 deve intendersi accantonato.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento Gironda Veraldi 1.2, nonché l'articolo 2, al quale non sono riferiti emendamenti; respinge quindi l'emendamento Bonito 3.1 ed approva l'articolo 3, nonché l'articolo 4, al quale non sono riferiti emendamenti; respinge infine il mantenimento dell'articolo 5.*

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, precisa di aver manifestato un orientamento favorevole alla soppressione dell'articolo 5 del testo unificato in ragione della necessità di ottemperare al parere espresso dalla V Commissione.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e degli emendamenti ad esso riferiti, avvertendo che l'emendamento Bonito 6.1 è stato ritirato dai presentatori.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva gli identici emendamenti Pecorella 6.2 e 6.4 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).*

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, modificando il precedente avviso, invita al ritiro dell'emendamento Mazzoni 6.3, il cui contenuto potrebbe essere eventualmente trasfuso in un ordine del giorno.

ERMINIA MAZZONI ritira il suo emendamento 6.3.

*La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 6, nel testo emendato, e l'articolo 7.*

FRANCESCO BONITO ritira il suo emendamento Tit.1.

PRESIDENTE, per consentire la riunione del Comitato dei nove, sospende la seduta.

**La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17.**

PRESIDENTE riprende l'esame dell'emendamento Buontempo 1.1, precedentemente accantonato.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, ritiene che le questioni poste dal deputato Buontempo con il suo emendamento 1.1 non attengano direttamente all'oggetto del testo unificato: invita pertanto il deputato Buontempo a ritirare il suo emendamento.

TEODORO BUONTEMPO, ribadita la necessità di punire chi si avvale di prestazioni di persone in stato di schiavitù o servitù, manifesta la propria disponibilità ad accedere ad un seria proposta di soluzione del problema posto con il suo emendamento, sulla quale il Governo si esprima favorevolmente.

DOMENICO VOLPINI, nel ritenere che la questione posta dal deputato Buontempo sia correlata alla tratta delle persone, auspica la votazione dell'emendamento Buontempo 1.1 e la sua approvazione.

GAETANO PECORELLA, *Presidente della II Commissione*, nel ritenere che il tema affrontato nell'emendamento Buontempo 1.1 necessiti di un adeguato approfondimento, propone di rinviare il seguito del dibattito ad altra seduta o, in alternativa, invita l'Assemblea a respingere l'emendamento Buontempo 1.1, con l'impegno morale di riesaminare la questione in maniera più ponderata.

FILIPPO MANCUSO ritiene che per la questione posta dal deputato Buontempo, pur attenendo ad un tema al quale tutti debbono essere sensibili, non si possa individuare una traduzione normativa coerente con la fattispecie criminosa penalmente perseguibile configurata nel testo unificato in esame.

ERMETE REALACCI invita il deputato Buontempo a ritirare il suo emendamento

1.1 ed a trasferirne il contenuto in un ordine del giorno; si associa, in alternativa, alla proposta formulata dal presidente della II Commissione di rinviare il seguito del dibattito al'altra seduta.

FRANCA BIMBI riterrebbe opportuna l'approvazione di disposizioni normative che consentano l'emersione del fenomeno della riduzione in schiavitù delle persone.

TEODORO BUONTEMPO ritira il suo emendamento 1.1 e dà lettura di un ordine del giorno che ne recepisce il contenuto.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 1, nel testo emendato.*

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

MARIA BURANI PROCACCINI e FILIPPO ASCIERTO dichiarano di voler sottoscrivere l'ordine del giorno Buontempo n. 5.

PRESIDENTE prende atto che numerosi altri deputati dichiarano di voler sottoscrivere l'ordine del giorno Buontempo n. 5.

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*, accetta tutti gli ordini del giorno presentati.

TEODORO BUONTEMPO insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 5.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'ordine del giorno Buontempo n. 5.*

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

KATIA BELLILLO dichiara il voto favorevole dei deputati Comunisti italiani su un provvedimento che, introducendo specifiche misure contro la tratta di esseri umani, consentirà di superare i problemi applicativi derivanti dall'inquadramento

della richiamata fattispecie nella disciplina dei reati di sfruttamento della prostituzione e di riduzione in schiavitù.

MARCELLA LUCIDI, espressa soddisfazione per la conclusione di un percorso legislativo avviato nella scorsa legislatura, sottolinea che il provvedimento in esame delinea un efficace sistema normativo a sostegno della lotta contro la tratta di esseri umani ed a tutela della libertà e della dignità dell'individuo. Dichiarando pertanto il convinto voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo.

FLAVIO TANZILLI dichiara il convinto voto favorevole del gruppo del CCD-CDU Biancofiore su un provvedimento che fornirà all'autorità giudiziaria strumenti adeguati per fronteggiare il drammatico fenomeno della tratta di esseri umani e della loro riduzione in schiavitù.

CAROLINA LUSSANA, espresso apprezzamento per i numerosi elementi di novità introdotti dal provvedimento in esame, dichiara il convinto voto favorevole del gruppo della Lega nord Padania. Osservando altresì che a determinare la situazione attuale ha contribuito l'incapacità dei Governi di centrosinistra di affrontare efficacemente il problema dell'immigrazione clandestina, sottolinea l'esigenza di procedere quanto prima alla riforma della cosiddetta legge Turco-Napolitano.

GIULIANO PISAPIA, nell'auspicare la sollecita approvazione definitiva del provvedimento in esame, che colma un'evidente lacuna dell'ordinamento giuridico italiano, ritiene grave il fatto che per ragioni finanziarie non siano state approvate norme più efficaci a tutela delle vittime della tratta di persone; dichiara infine il voto favorevole del gruppo di Rifondazione comunista.

MARCO ZACCHERA dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale su un testo unificato che rappresenta un primo, concreto passo in direzione del contrasto della tratta di esseri umani.

Auspica peraltro che si dia piena attuazione al provvedimento in esame, che colloca l'Italia all'avanguardia tra i paesi civili.

ENRICO BUEMI, nel dichiarare il voto favorevole dei deputati Socialisti democratici italiani su un provvedimento che affronta un fenomeno di grande rilevanza sociale, ritiene che le problematiche connesse all'esercizio della prostituzione da parte di persone ridotte in schiavitù debbano essere oggetto di un'apposita iniziativa legislativa.

LUANA ZANELLA dichiara il voto favorevole dei deputati Verdi-L'Ulivo su un provvedimento volto a contrastare il gravissimo fenomeno della tratta di esseri umani, che riguarda un gran numero di individui, soprattutto donne. Auspica quindi che tale reato sia perseguito anche in ambito internazionale e non solo con misure di carattere penale.

GIUSEPPE FANFANI dichiara il voto favorevole del gruppo della Margherita, DL-L'Ulivo su un provvedimento ampiamente condiviso dalle forze politiche che, se correttamente attuato, consentirà di contrastare efficacemente un fenomeno molto grave ed estremamente diffuso.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*, espressa soddisfazione per l'imminente conclusione di un percorso legislativo avviato nella scorsa legislatura, precisa che il testo unificato, sul quale l'Assemblea si accinge a pronunciarsi, non affronta le problematiche connesse alla prostituzione ed al lavoro nero, che assumono una portata più generale. Ringrazia infine i componenti ed il presidente della II Commissione, nonché gli Uffici della Camera per il proficuo lavoro svolto.

PRESIDENTE ritiene che dal dibattito odierno sia emersa la volontà del Parlamento di ricercare, con spirito costruttivo, soluzioni ampiamente condivise a problemi che investono fondamentali valori di civiltà.

*La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.*

*La Camera, con votazione finale elettronica, approva il testo unificato dei progetti di legge n. 1255-1584.*

### **Discussione del disegno di legge: Riforma organizzazione Governo, Presidenza del Consiglio, enti pubblici (1534).**

PRESIDENTE avverte che è stata presentata la questione sospensiva Mascia n. 1, preannunziata in Conferenza dei presidenti di gruppo.

TITTI DE SIMONE illustra la questione sospensiva Mascia n. 1, di cui è cofirmataria, con la quale si propone di sospendere l'esame del disegno di legge fino al 30 novembre 2003, atteso che il Parlamento ha già avviato l'*iter* dei progetti di legge concernenti materie su cui il Governo chiede la delega legislativa: la loro approvazione, infatti, configurerebbe una revoca implicita. Per tale motivo, raccomanda l'approvazione della questione sospensiva.

ANTONIO SODA, nel preannunziare il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-L'Ulivo sulla questione sospensiva Mascia n. 1, ritiene che il disegno di legge, che ha un'impostazione decisamente centralista, sia in contrasto con le disposizioni contenute nel titolo V della parte II della Carta fondamentale, recentemente modificato con la legge costituzionale n. 3 del 2001.

NUCCIO CARRARA ritiene che il disegno di legge non rechi alcun *vulnus* alla Costituzione e tanto meno alle prerogative del Parlamento. Ricorda peraltro l'ampio ricorso all'istituto della delega legislativa da parte dei Governi di centrosinistra.

*La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge la questione sospensiva Mascia n. 1.*

**Per la risposta ad uno strumento  
del sindacato ispettivo.**

CARLO CARLI sollecita la risposta ad un atto di sindacato ispettivo da lui presentato.

PRESIDENTE assicura che riferirà al Presidente della Camera perché interessi il Governo.

**Ordine del giorno  
della seduta di domani.**

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 22 novembre 2001, alle 9,30.

*(Vedi resoconto stenografico pag. 93).*

**La seduta termina alle 18,45.**

## RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
FABIO MUSSI

**La seduta comincia alle 9,40.**

GIOVANNI BIANCHI, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta di ieri.

(È approvato).

**Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Berselli, Bonaiuti, Colucci, Contento, Deodato, Delfino, Detomas, Fini, Gasparri, Giovanardi, La Malfa, Martusciello, Matteoli, Mazzocchi, Pisanu, Palma, Ruggieri, Scarpa Bonazza Buora, Selva, Stucchi, Tarditi, Tortoli, Tremaglia, Valentino, Viceconte e Viespoli sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono cinquantanove, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

**Seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge del decreto-legge 18 ottobre 2001, n. 374, recante disposizioni urgenti per contrastare il terrorismo internazionale (1797) (ore 9,45).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge del decreto-

legge 18 ottobre 2001, n. 374, recante disposizioni urgenti per contrastare il terrorismo internazionale.

Ricordo che nella seduta del 19 novembre 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali con la replica del relatore, avendo il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

**(Esame dell'articolo unico - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 1*), nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 2*).

Avverto che le proposte emendative presentate sono riferite agli articoli del decreto-legge, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 3*).

Avverto altresì che non sono state presentate proposte emendative riferite all'articolo unico del disegno di legge di conversione.

Avverto che la Presidenza, a norma dell'articolo 96-bis, comma 7, del regolamento, non ritiene ammissibili, in quanto non strettamente attinenti al contenuto del decreto-legge in esame, diretto ad introdurre nell'ordinamento giuridico nazionale norme di carattere penale e processuale per la prevenzione e repressione del terrorismo internazionale, i seguenti articoli aggiuntivi: Fanfani 9.02, che prevede la soppressione degli articoli da 11 a 19 del decreto-legge n. 350, ossia disposizioni in materia di emersione delle attività detenute all'estero e di rimpatrio di capitali; Fanfani 9.03, che prevede, a carico degli intermediari finanziari, obblighi di comunicazione di dati e notizie relativi alle dichiarazioni riservate in materia di rim-

patrio dei capitali. Tali articoli aggiuntivi, inoltre, incidono direttamente, novellando, sul testo di un decreto-legge di cui non si è ancora perfezionato il relativo procedimento di conversione in legge (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 4*).

Avverto che la I Commissione (Affari costituzionali) ha espresso il prescritto parere, che è distribuito in fotocopia (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 5*).

Avverto altresì che la V Commissione (Bilancio) ha espresso il prescritto parere, che è distribuito in fotocopia (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare sulle proposte emendative riferite agli articoli del decreto-legge, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione ha ritenuto di riformulare l'articolo 1, in relazione alle necessità di coordinamento con la normativa degli altri paesi della Comunità europea che stanno procedendo alla definizione del concetto generale di terrorismo. Pertanto, la Commissione ha preso in considerazione questa mattina una nuova formulazione dell'articolo 270-bis del codice penale, che verrà distribuita appena possibile, di cui raccomando l'approvazione. Si tratta dell'emendamento 1.30 della Commissione che è del seguente tenore: « *Articolo 270-bis. (Associazioni con finalità di terrorismo anche internazionale o di eversione dell'ordine democratico)*. Chiunque promuove, costituisce, organizza, dirige o finanzia associazioni che si propongono il compimento di atti di violenza con finalità di terrorismo o di eversione dell'ordine democratico è punito con la reclusione da 7 a 15 anni. Chiunque partecipa a tale associazione è punito con la reclusione da 5 a 10 anni. Ai fini della legge penale, la finalità di terrorismo ricorre anche quando gli atti di violenza sono rivolti contro uno Stato estero, una istituzione o un organismo internazionale ». Pertanto, qualora la nuova formulazione dell'articolo 1 venisse approvata, risulterebbero preclusi gli emendamenti da Lussana 1.2 a Mascia 1.13.

La Commissione esprime parere contrario sugli emendamenti Pisapia 1.14 e Mascia 1.15 ed invita a ritirare l'emendamento Fanfani 1.20, sul quale, altrimenti, il parere è contrario.

La Commissione esprime parere contrario sugli emendamenti Pisapia 1.16 e 1.17, Mascia 1.18 e Pisapia 1.19, ed invita al ritiro dell'emendamento Kessler 1.1. La Commissione invita al ritiro, altrimenti il parere è contrario, anche dell'emendamento Fanfani 1.21. La Commissione esprime, altresì, parere contrario sull'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

Per quanto riguarda l'articolo 3, la Commissione esprime parere contrario sugli identici emendamenti Cento 3.3 e Pisapia 3.4, sugli emendamenti Kessler 3.1 e 3.2 ed invita alla riformulazione, altrimenti il parere è contrario, dell'emendamento Pisapia 3.5.

Per quanto riguarda l'articolo 4 del decreto-legge - per il quale la Commissione avanza una proposta di riformulazione - Commissione invita al ritiro, altrimenti il parere è contrario, dell'emendamento Kessler 4.1 ed esprime parere contrario sugli emendamenti Mascia 4.7 e 4.6 e Pisapia 4.8.

Per quanto riguarda il comma 6 dell'articolo 4, la Commissione ha avanzato una proposta di riformulazione...

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Pecorella. Non ha espresso il parere su alcuni emendamenti all'articolo 4.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. La Commissione esprime parere contrario sugli identici emendamenti Cento 4.5 e Pisapia 4.9, sugli emendamenti Kessler 4.2 e Mascia 4.10 ed invita al ritiro, altrimenti il parere è contrario, degli emendamenti Kessler 4.3 e 4.4. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Pisapia 4.11 e contrario sull'emendamento Pisapia 4.12. È in distribuzione l'emendamento 4.21 della Commissione sul quale esprimo parere favorevole. Il parere è, ovviamente, favorevole sull'emendamento 4.20 della Commissione.

Per quanto riguarda l'articolo 5, la Commissione esprime parere contrario su-

gli identici emendamenti Cento 5.5 e Mascia 5.14, sugli emendamenti Kessler 5.1 e 5.2, Mascia 5.6, Pisapia 5.7, 5.8, 5.9 e 5.10, e Mascia 5.11. Per quanto riguarda l'emendamento Fanfani 5.15, la Commissione esprime parere contrario relativamente alla prima parte. È stata infatti presentata una riformulazione con l'emendamento 5.40 della Commissione, sul quale esprimo parere favorevole, e che è del seguente tenore: « *Al comma 1, capoverso art. 226, comma 2, sostituire le parole: « salvo che sopravvengano elementi precedentemente non valutati » con le seguenti: « salvo che permangano i presupposti di legge ».* Alla parte riformulata viene aggiunto l'ultimo capoverso dell'emendamento Fanfani 5.15, che è del seguente tenore: « *L'autorizzazione alla prosecuzione delle operazioni è data dal pubblico ministero, con decreto motivato, nel quale deve darsi chiaramente atto dei motivi che rendono necessaria la prosecuzione delle operazioni ».* Il parere della Commissione è, dunque, contrario sulla prima parte dell'emendamento Fanfani 5.15 e favorevole sulla seconda parte che è uguale alla seconda parte dell'emendamento 5.40 della Commissione.

Inoltre, il parere della Commissione è favorevole sull'emendamento Fanfani 5.16, mentre è contrario sugli emendamenti Bonito 5.3 e 5.4, Pisapia 5.12 e, con eventuale invito alla riformulazione, anche sull'emendamento Pisapia 5.13; il parere è altresì contrario sugli emendamenti Fanfani 5.17, Kessler 6.1, 8.1, 8.4 (ne spiegheremo il motivo successivamente) e 8.2 (comunque, per coordinamento con emendamenti precedenti), Bonito 8.3 (bisognerà poi distinguere: per la parte relativa all'articolo 41-bis e per quella relativa alle videoconferenze); infine, il parere della Commissione è contrario sugli articoli aggiuntivi Pisapia 7.01 e Fanfani 9.01.

**PRESIDENTE.** Mi pare che il relatore abbia espresso il parere della Commissione in maniera esaustiva.

Il Governo ?

**ALFREDO MANTOVANO, Sottosegretario di Stato per l'interno.** Signor Presi-

dente, sulle proposte emendative presentate il Governo esprime valutazioni conformi a quelle del relatore.

#### **Preavviso di votazioni elettroniche**

(ore 9,54).

**PRESIDENTE.** Poiché nel corso della seduta potranno aver luogo votazioni mediante procedimento elettronico, decorrono da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

#### **Si riprende la discussione.**

#### **(Ripresa esame articolo unico - A.C. 1797)**

**PRESIDENTE.** Poiché la Commissione ha presentato gli ulteriori emendamenti 1.30, 4.21, 4.20 e 5.40, al fine di consentire l'eventuale presentazione e valutazione di subemendamenti, sospendo la seduta. Credo sia sufficiente un tempo limitato, anche perché mi pare che vi sia una condivisione abbastanza ampia delle nuove proposte emendative della Commissione. Quindi, ritengo che possano bastare 30 minuti circa di sospensione.

Ha chiesto la parola, onorevole Bianco ?

**GERARDO BIANCO.** No, signor Presidente.

**PRESIDENTE.** Immagino di aver già soddisfatto ogni sua aspettativa.

Sospendo dunque la seduta, che riprenderà alle 10,30.

**La seduta, sospesa alle 9,55, è ripresa alle 10.30.**

### **Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Angioni, Angela Napoli, Mastella e Rodeghiero sono in missione a decorrere dalla ripresa della seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono sessantatré, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

### **Sull'ordine dei lavori.**

MAURA COSSUTTA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURA COSSUTTA. Signor Presidente, intervengo sull'ordine dei lavori perché le vorrei sottoporre una questione rispetto alla quale le chiedo formalmente di riferire al Presidente della Camera. Abbiamo ricevuto in casella un invito al convegno « Sapere per scegliere » del 28 novembre prossimo presso la Sala del cenacolo. Questo convegno è promosso dalla Commissione affari sociali ed uno dei relatori, insieme ad esponenti della sanità privata e al ministro Sirchia, è il presidente della Commissione affari sociali, l'onorevole Palumbo. I membri della Commissione affari sociali — io sono capogruppo del gruppo misto in Commissione affari sociali — non sono stati né informati né coinvolti. Riteniamo, quindi, che questo sia un atto grave di confusione e di arroganza istituzionale. Credo che il Presidente della Camera debba reagire. La Commissione affari sociali della Camera dei deputati non è una *dependance* del Governo né uno strumento operativo di una forza politica (Forza Italia). Credo che ancora una volta si sia verificato un *vulnus* istituzionale e democratico e tutti i democratici dovrebbero reagire.

PRESIDENTE. Onorevole Cossutta, riferirò al Presidente della Camera e sono sicuro che il Presidente troverà modo di darle una risposta.

**Si riprende la discussione (ore 10,35).**

### **(Ripresa dell'esame dell'articolo unico — A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Ricordo che, in relazione al numero di emendamenti presentati, in particolare dal gruppo di Rifondazione comunista, la Presidenza applicherà l'articolo 85-*bis* del regolamento, procedendo in particolare a votazioni per principi o riassuntive, ai sensi dell'articolo 85, comma 8, ultimo periodo, ferma restando l'applicazione dell'ordinario regime delle preclusioni e delle votazioni a scalare.

Il gruppo di Rifondazione comunista ha segnalato gli emendamenti da porre comunque in votazione.

Prima di passare alla votazione dell'emendamento 1.30 della Commissione, avverto che i subemendamenti Giordano 0.1.30.1 e 0.1.30.2 (*vedi l'allegato A — A.C. 1797 sezione 3*) vengono accettati in via eccezionale. Infatti, questi subemendamenti presentati dai deputati del gruppo di Rifondazione comunista corrispondono ad emendamenti precedentemente presentati con i prescritti requisiti. Invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione su questi subemendamenti.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, come lei ricordava, trattandosi di subemendamenti che riproducono il testo di emendamenti sui quali già era stato espresso parere contrario, confermo il parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione del subemendamento Giordano 0.1.30.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, vorrei chiarire le ragioni che hanno indotto a presentare questo subemendamento. Con l'articolo 1 la Commissione ha introdotto nell'articolo 270-*bis* anche l'associazione con finalità di terrorismo internazionale. Su questo problema *nulla quaestio*, ma nel contempo, per i meri associati a questa organizzazione con finalità di terrorismo, vengono aumentate le pene rispetto a quelle attuali previste per l'associazione con finalità di terrorismo e di eversione dell'ordinamento democratico (articolo 270-*bis*). Praticamente, oggi, il partecipante all'associazione, indipendentemente dai reati specifici che poi verranno commessi (per i quali vi sarà una pena specifica a seconda delle singole fattispecie contestate), è punito con la reclusione da quattro a otto anni.

Con la norma proposta dalla Commissione, invece, si prevede l'aumento della pena da cinque a dieci anni per la semplice e mera partecipazione all'associazione, indipendentemente dalla commissione di qualsiasi reato. Noi chiediamo che venga ripristinato il testo previsto attualmente dall'articolo 270-*bis* e cioè che la pena per i partecipanti a tali associazioni sia da quattro a otto anni, che ci sembra essere già una pena sufficiente, se non addirittura eccessiva, per chi fa solo parte di un'associazione senza aver commesso alcun delitto o reato specifico.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE FANFANI. Signor Presidente, vorrei rispondere brevemente sul punto al collega Pisapia. Onorevole Pisapia, lei sa quanto personalmente io la stimo e sa quanto ci siamo comunemente impegnati per migliorare il testo del Governo. Vorrei solo dirle che il voto contrario sul suo subemendamento non ha

carattere personale né politico; riteniamo, esclusivamente, che, a fronte di una associazione per fini terroristici — di questo si discute — non sia assolutamente possibile avere la mano leggera. Riteniamo, quindi, che la pena individuata sia assolutamente idonea.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Mascia. Ne ha facoltà.

GRAZIELLA MASCIA. Signor Presidente, vorrei soltanto sottolineare che la reclusione da quattro a otto anni è già quanto previsto oggi per il terrorismo; non si tratta, quindi, di avere la mano leggera o pesante ma di prevedere lo stesso trattamento per reati uguali; stiamo parlando esattamente del reato di terrorismo. Dunque, non comprendo, per nulla, la dichiarazione dell'onorevole Fanfani.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Russo Spena. Ne ha facoltà.

GIOVANNI RUSSO SPENA. Signor Presidente, anch'io credo che l'osservazione, pur cortese, del collega Fanfani, in qualche modo non colga il punto che vogliamo sottolineare con il subemendamento in questione. In effetti, come già diceva l'onorevole Pisapia prima, ed ora la collega Mascia, l'aumento della pena tenta, in maniera mediata, di individuare una nuova figura di reato: il terrorismo non più soltanto come reato ma il reato di terrorismo internazionale, quindi l'associazione a fini di terrorismo internazionale. Credo che questo sia, dunque, un punto importante che non detta semplicemente delle pene, delle sanzioni, perché, come diremo anche successivamente, vi sono altri reati e altre sanzioni che i nostri codici penali, di rito e di procedura prevedono. Credo che questo sia un subemendamento importante al di là del dato numerico, che non è puramente simbolico, della pena.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Giordano 0.1.30.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	426
<i>Votanti</i> .....	421
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	211
<i>Hanno votato sì</i> .....	15
<i>Hanno votato no</i> ..	406).

Prendo atto che il dispositivo di voto dell'onorevole Rognoni non ha funzionato.

Passiamo alla votazione del subemendamento Giordano 0.1.30.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mascia. Ne ha facoltà.

**GRAZIELLA MASCIA.** Signor Presidente, è già stato detto ma vorrei ribadire che, a mio avviso, non c'è bisogno di prevedere il reato di terrorismo internazionale. La norma di cui disponiamo già consente di perseguire un reato di terrorismo che venga compiuto all'estero e vi sono tutte le caratteristiche, a mio avviso, nell'attuale articolo 270-*bis* per poter perseguire questo reato.

Tuttavia, nella nuova proposta della Commissione si estende questo reato – specificandone le finalità di terrorismo o di eversione dell'ordine democratico (una definizione questa che richiama la normativa già in vigore) – allo stato estero ed anche ad un'istituzione o ad un organismo internazionale. Si estende cioè un ambito di tutela così rilevante ad organismi internazionali imprecisati ed indeterminati. Non si capisce quale tipo di rapporto questi organismi genericamente detti possano avere rispetto ai nostri principi costituzionali, considerato che stiamo parlando della prima parte del codice, cioè dei reati contro lo Stato. Ebbene, si equi-

parano non ben definiti organismi internazionali ad un nostro ordinamento costituzionale.

Credo che questo non possa essere accettato: un conto sono le istituzioni internazionali legittimamente riconosciute, elette dagli Stati o dai governi non ha rilevanza, purché siano istituzioni internazionali legittimamente riconosciute; altra cosa sono gli organismi internazionali: ne abbiamo un lungo elenco, ed ormai anche l'opinione pubblica – non solo gli addetti ai lavori – sanno distinguere molto bene la differenza tra l'ONU ed il G8 (tanto per fare un richiamo molto preciso ad un'esperienza concreta vissuta dal nostro paese); il G8 non è l'ONU, così come non lo è il WTO. Potremmo persino arrivare a citare organismi oggi sconosciuti e comunque domani in costituzione: ebbene, con tale provvedimento rischiamo di estendere questa tutela, con queste caratteristiche, in modo assolutamente generico.

Da tale genericità – è stato detto anche in Commissione, e lo stesso relatore, in seno alla Commissione affari costituzionali, ha riconosciuto la genericità di questo termine e, quindi, l'opportunità di modificarlo, anzi di cancellarlo (e noi ne stiamo infatti chiedendo la soppressione) – potrebbe derivare una discrezionalità eccessiva del giudice, con possibili conseguenze sotto il profilo dei principi di legalità e di tassatività. Dunque, poiché ragioniamo su una norma molto impegnativa, credo che la soppressione del termine « organismo », come proposto nel nostro subemendamento, lasciando invece la dizione « istituzione internazionale », renderebbe tutto più chiaro e coerente.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

**PIER PAOLO CENTO.** Signor Presidente, intervengo per dire che anche i deputati del gruppo Misto-Verdi-l'Ulivo condividono questo subemendamento e richiamano l'Assemblea ad una valutazione più attenta prima di esprimere il voto.

È del tutto evidente che la definizione di reato di terrorismo internazionale si

ritrova compresa nel nostro attuale codice penale; è altrettanto evidente che l'ampiezza di un fenomeno come quello del terrorismo internazionale non rende inutile una maggiore precisazione e definizione del « campo » di questo reato quando esso va oltre le istituzioni nazionali.

Con tale provvedimento, siamo però ad un passo da un'introduzione normativa che, evidentemente, potrà aprire il campo ad interpretazioni estremamente larghe, che non fanno giustizia del nostro diritto costituzionale e del nostro codice penale. Gli organismi internazionali verso cui si può identificare la possibile attività di terrorismo internazionale, così come vengono individuati, lasciano spazio a possibili interpretazioni non corrette da parte dei giudici (ne abbiamo avuto alcuni esempi, e potrebbero essercene ulteriori in futuro); la genericità della disposizione si potrebbe poi prestare a manovre di carattere politico, di prevenzione e di repressione di forme legittime di critica e di contestazione politica.

Credo, quindi, che il riferimento agli organismi internazionali — così come non è precisato dal testo — sia da sopprimere, ed è per questo motivo che i Verdi esprimeranno un voto favorevole al subemendamento Giordano 0.1.30.2.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, mi spiace dover dissentire con i colleghi che mi hanno preceduto su tale questione. Credo, infatti, che la dizione « organismi internazionali » non tenda ad ampliare la sfera dei soggetti passivi del terrorismo e non induca i pericoli che vengono paventati dai colleghi che hanno proposto il subemendamento.

Lo scopo della norma — che si riferisce ad istituzioni e organismi internazionali — è di punire gli atti di terrorismo (e non gli atti di dissenso, per quanto espresso in maniera vivace), sia che siano rivolti a Stati nazionali sia che siano rivolti ad

organizzazioni o istituzioni, comunque le si voglia definire, quali le Nazioni Unite, l'Unione europea, l'OSCE o l'OCSE, che ormai divengono soggetti internazionali ancora più importanti degli Stati nazionali e, dunque, devono essere egualmente tutelati. Lo scopo è quello di reprimere il terrorismo e non quello di introdurre una fattispecie di difficile applicazione.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Russo Spena. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI RUSSO SPENA.** Signor Presidente, voglio essere molto sgradevole, anche perché è stato già spiegato ampiamente il significato del subemendamento Giordano 0.1.30.2.

Mi sembra che vi sia una grande ipocrisia. Si dichiara di voler colpire il terrorismo internazionale, ma noi crediamo di aver dimostrato che nei nostri codici esistono già figure di reato che permettono la repressione di tale fenomeno.

Allora, signor Presidente, delle due l'una. O ci troviamo dinanzi ad un provvedimento puramente estetico (piace così, perché bisogna portarlo a Bush e perché anche a Blair oggi piace l'imperialismo democratico e la tortura « democratica », per cui dobbiamo allora allinearci), oppure, se non è puramente estetico e di rapporti di forza internazionali, rischia di essere un provvedimento — e sottolineo « rischia », collega Kessler — che si presta ad una caccia alle streghe in cui il soggetto più debole verrà perseguito; ed il soggetto più debole è l'immigrato o l'arabo. In questo provvedimento, quindi, vi sono anche pulsioni xenofobe e razziste.

**PRESIDENTE.** Onorevoli colleghi, scusatemi, ma in aula si stanno svolgendo innumeri conversazioni e *meeting*: la loro riduzione, anche modesta, aiuterebbe gli oratori.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, volevo svolgere alcune riflessioni insieme all'onorevole Kessler.

Non si sta parlando di atti di terrorismo, perché eventuali atti di terrorismo vengono puniti sulla base del reato specifico che comporta un determinato danno, una determinata situazione di violenza e, quindi, un fatto specifico che può consistere in un omicidio, in una rapina o in una lesione volontaria. Su questo non ci piove.

Tuttavia, in questo caso, stiamo parlando di un reato associativo e di cosa si debba intendere per finalità di terrorismo.

Tutti i colleghi sanno perfettamente che sulla differenza tra terrorismo, lotta politica e lotta armata si è discusso per decenni, per centinaia di anni. A questo punto, la Resistenza deve essere considerata nell'ambito del terrorismo? Credo di no. La lotta di liberazione nazionale deve essere considerata un atto di terrorismo? Credo di no.

Allora, quando parliamo di organismo internazionale, ci riferiamo a qualcosa di assolutamente generico, che rischia di portare ad interpretazioni estensive estremamente pericolose.

Penso, ad esempio, che organismo internazionale sia anche un organismo internazionale privato, che nulla ha a che vedere con la norma che si vuole introdurre con il nuovo articolo 270-bis del codice penale.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Giordano 0.1.30.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	438
<i>Votanti</i> .....	433
<i>Astenuti</i> .....	5
<i>Maggioranza</i> .....	217
<i>Hanno votato sì</i> .....	23
<i>Hanno votato no</i> ..	410).

Prendo atto che il dispositivo di voto dell'onorevole Pistone non ha funzionato e che la stessa avrebbe voluto esprimere un voto favorevole.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.30 della Commissione, accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	450
<i>Votanti</i> .....	439
<i>Astenuti</i> .....	11
<i>Maggioranza</i> .....	220
<i>Hanno votato sì</i> .....	428
<i>Hanno votato no</i> ..	11).

Sono conseguentemente preclusi gli identici emendamenti Lussana 1.2 e Pisapia 1.4, gli emendamenti Mascia 1.5 e Pisapia 1.6, gli identici emendamenti Lussana 1.3 e Mascia 1.7, gli emendamenti Pisapia 1.8, Mascia 1.9 e 1.10, Pisapia 1.11 e 1.12 e Mascia 1.13.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pisapia 1.14.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovani. Ne ha facoltà.

RAMON MANTOVANI. Signor Presidente, vorrei chiedere alle colleghe ed ai colleghi di prestare attenzione perché questo nostro emendamento riveste davvero una grande importanza. Anzi, dato che non tutti hanno il testo, lo leggo perché è molto breve. Alla fine dell'emendamento della Commissione testé votato, noi proponiamo di aggiungere: « È sempre esclusa la finalità di terrorismo nel caso di movimenti politici che esercitano la resistenza nei confronti di una occupazione militare ovvero nei confronti di regimi autoritari che non garantiscono l'esercizio delle libertà democratiche previste dalla Costituzione italiana ».

Infatti, il testo che voi avete appena approvato prevede che si applichi la finalità di terrorismo e di associazione per finalità di terrorismo agli atti di violenza rivolti contro — questa è la dizione — uno Stato estero. Colleghe e colleghi, ciò significa che Nelson Mandela, quando lo Stato sudafricano lo considerava un terrorista, avrebbe potuto essere arrestato e processato in qualsiasi paese del mondo per quella finalità. Ciò significa, inoltre, che Yasser Arafat avrebbe potuto essere arrestato quando mise piede in Italia ed era ricercato dallo Stato di Israele per finalità di terrorismo.

Potrei fare un lunghissimo elenco di fattispecie di resistenti che sarebbero, con questa norma che voi avete approvato, assolutamente perseguibili sul nostro territorio nazionale per reati di terrorismo. In questo caso, infatti, si parla di atti di violenza rivolti contro uno Stato estero. Ebbene, noi pensiamo che gli atti di violenza che attuarono coloro i quali si battevano contro l'*apartheid* in Sudafrica non furono, non sono e non saranno mai atti di terrorismo, bensì atti di resistenza.

Dunque, parlare genericamente di violenza nei confronti di uno Stato estero è una gravissima lesione ed un gravissimo attacco a tanti popoli ed a tanti movimenti che si battono per la libertà, per la democrazia, per i diritti umani in una miriade di Stati autoritari e dittatoriali.

Certo è che molti di questi Stati vedono regimi impiantati da paesi occidentali o amici dei paesi occidentali, oppure interessi economici con gli Stati Uniti, con le compagnie petrolifere o con le compagnie di sfruttamento dell'uranio di molti paesi occidentali.

Non vorremmo che attraverso questa norma si facesse un ulteriore favore non alla lotta contro il terrorismo, ma ad altre finalità che non avete neanche il coraggio di confessare (*Applausi dei deputati del gruppo di Rifondazione comunista*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, intervengo brevemente per annunciare che i deputati del gruppo dei Verdi voteranno a favore di questo emendamento perché fornisce una soluzione giuridica rispetto al problema politico sollevato.

È evidente che, nel momento in cui la comunità internazionale si dota di strumenti giuridici che vanno, nella loro applicazione e nella definizione di fattispecie di reato, oltre i confini territoriali, il legislatore si deve porre, se vuole realizzare una norma non strumentale, il problema di regolamentare quei rapporti e quelle fattispecie. Noi ci auguriamo che si vada verso un mondo dove anche i conflitti più radicali siano improntati al principio della non violenza, ma è evidente che questa è una prospettiva solo futura, sulla quale come Verdi siamo impegnati.

La realtà concreta ci mostra infiniti esempi di organizzazioni di liberazione riconosciute, ormai, nella loro valenza. Tra le più emblematiche vi sono l'organizzazione per la liberazione della Palestina di Arafat e la lotta di liberazione dall'*apartheid* sudafricano, ma ve ne sono anche altre meno conosciute. L'applicazione dell'emendamento precedentemente approvato da parte della Camera rischia di creare un corto circuito giuridico che è un mostro dal punto di vista politico nell'applicazione concreta della norma.

Per tali motivi credo che l'emendamento Pisapia 1.14, qualora dovesse essere approvato, ci aiuti ad escludere — lasciando intatta la volontà espressa prima dal Parlamento rispetto al perseguire i reati con finalità di terrorismo internazionale — quel tipo di realtà, i cui atti nascono, sostanzialmente, da una resistenza a violazioni di principi che sono ritenuti sacri ed inviolabili dalla nostra Costituzione repubblicana, tant'è vero che hanno rilevanza giuridica costituzionale.

Per questo motivo esprimeremo un voto favorevole sull'emendamento Pisapia 1.14 (*Applausi dei deputati del gruppo Misto-Verdi-l'Ulivo*).

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, deve essere chiaro che, in questo momento, la Camera non è chiamata ad esprimersi a favore o contro le lotte di liberazione nazionale — sulle quali, ovviamente, credo nessuno di noi possa avere delle riserve — ma la questione è tutt'altra.

Si tratta di stabilire se il giudice italiano, nell'applicare la norma, debba porsi il problema se il fatto rientri o meno in un comportamento contrario ad uno Stato del quale dovrà definire la natura politica (se sia o meno democratico), il che credo non sia compito del giudice italiano. Per il secondo profilo, è, comunque, previsto che il ministro della giustizia debba fornire l'autorizzazione per la procedibilità e, dunque, anche da questo punto di vista, la valutazione politica sarà formulata in sede politica.

Infine, credo si debba distinguere fra attività e finalità di terrorismo ed, invece, attività di liberazione e di lotta politica: la finalità di terrorismo colpisce anche gli innocenti (*Applausi del deputato Palmieri*) e riguarda la sicurezza e l'incolumità delle persone. Di conseguenza, ritengo che chiunque abbia sostenuto e sostenga una lotta nazionale, non ricorra a metodi terroristici ma, invece, alla lotta armata, che è del tutto diversa dalla finalità di terrorismo (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Enzo Bianco. Ne ha facoltà.

ENZO BIANCO. Le considerazioni svolte dal collega Mantovani nel sostenere l'emendamento Pisapia 1.14 non hanno molto a che vedere con lo stesso. L'eventuale approvazione dell'emendamento, di fatto, finirebbe con l'annullare gli effetti della norma che qui viene introdotta. La stragrande maggioranza dei paesi — anche

di quelli che hanno nella propria Costituzione il riconoscimento del diritto alla libertà — hanno riconoscimenti diversi dalla Costituzione italiana. Inoltre, nel caso dell'occupazione militare, la giustificazione del terrorismo rischia di avere effetti come quelli di riconoscere, non solo i principi dell'autodifesa e del contrasto alla lotta armata, ma anche il terrorismo.

Per questa ragione il gruppo della Margherita, DL-l'Ulivo esprimerà un voto contrario all'emendamento Pisapia 1.14 perché, con tale formulazione, finirebbe per vanificare l'introduzione della nuova fattispecie di reato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Russo Spena. Ne ha facoltà.

GIOVANNI RUSSO SPENA. A me sembra che non siano molto fondati gli argomenti che il presidente Pecorella ha illustrato all'Assemblea. Per quanto riguarda uno dei due argomenti, cioè la lotta armata e il terrorismo, sappiamo benissimo — e ringraziamo il collega Pecorella per la lezione — che gli stessi sono molto diversi negli obiettivi, nei fini e nei mezzi. A nostro avviso, il terrorismo costituisce il massimo del politicismo e dell'autonomia della politica, la lotta armata certamente no.

Il problema che poneva il collega Mantovani è un altro, e vale per Stati i cui regimi siano comunque connotati (potrei dire che anche il Dalai Lama è considerato un terrorista dallo Stato cinese), è l'auto-proclamazione come nemico terrorista da parte di uno Stato; mi sembra fin troppo evidente la lezione e, quindi, la ritengo un po' fuori luogo.

Invece, a tanti garantisti come il presidente Pecorella — che, da questo punto di vista, rispetto — vorrei dire che, comunque, che sia il ministro della giustizia a dover autorizzare è antigarantista, perché il garantista sa che è lo Stato di diritto, il complesso delle norme che, oggettivamente, regola la funzione stessa e non l'esecutivo.

Le norme devono avere un meccanico procedimento, che tuteli diritti e regole, senza l'intervento dell'esecutivo, altrimenti non siamo più garantisti — vero, presidente Mancuso — e non siamo più in uno Stato di diritto.

Strano garantismo è quello che ci viene propinato questa mattina (*Applausi dei deputati del gruppo di Rifondazione comunista*)!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Mantini. Ne ha facoltà.

**PIERLUIGI MANTINI.** Signor Presidente, intervengo solo per ribadire le ragioni già esposte lucidamente dal collega Enzo Bianco e che ci vedono contrari all'approvazione di questo emendamento.

Voglio solo aggiungere che, se procediamo ad un'analisi più dettagliata, notiamo che questo emendamento si divide in due parti. La prima è relativa alla proposta di esclusione del reato di terrorismo, in relazione a lotte di liberazione o a movimenti politici che esercitano la resistenza nei confronti di un'occupazione militare. È chiaro che, in questo caso, siamo molto al di fuori della materia oggi in esame che implica, pur sempre, il reato di associazione e di terrorismo per finalità di tipo internazionale, ma con ricadute e con reati commessi sul territorio italiano.

La prima parte, dunque, è inutile, ma la seconda parte, pur evocando nel complesso il tema profondo della guerra giusta, non ci vede in modo convinto favorevoli in quanto, immaginare di poter esercitare una resistenza armata nei confronti di regimi autoritari o definiti tali perché non rispettosi delle libertà democratiche previste, peraltro, dalla sola Costituzione italiana, è un metodo assolutamente incostituzionale che non appartiene alla nostra cultura, se non in casi di rottura del sistema costituzionale.

Il dibattito che vi fu nella Costituente, con il complesso del tiranno e con l'uso della violenza giusta, si concluse però sempre nel senso che la lotta politica è segnata dai temi della partecipazione alla

democrazia e che, ovviamente, la resistenza armata è pur sempre oggetto di applicazione della sanzione penale, sia pure in una fase rivoluzionaria. Mai nessuno ha escluso che la resistenza armata o il conflitto armato non debbano essere oggetto di sanzione penale, per quanto il conflitto possa essere politicamente e persino eticamente giusto.

**GIOVANNI RUSSO SPENA.** Quante lezioni questa mattina!

**PRESIDENTE.** Come lei mi insegna, onorevole Mantini, il tema del tirannicidio ci accompagna da svariati secoli.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, vorrei chiarire che l'articolo 270-*bis* del codice penale, così come proposto oggi dalla Commissione e sul quale i colleghi prima intervenuti intendono incidere attraverso l'emendamento in esame, si propone semplicemente e chiaramente di perseguire e, dunque, di non accettare i metodi terroristici violenti praticati da una qualsiasi organizzazione sul nostro territorio nazionale, a prescindere dalla qualità del gruppo che pone in essere questo tipo di terrorismo violento e a prescindere dal soggetto o dallo Stato straniero che ne sia vittima.

Si tratta di una scelta chiara — che si può anche non condividere — contro ogni forma di terrorismo violento. Se vogliamo, è una scelta non violenta che non punisce — colleghi — solo alcuni e non altri. Gli esempi che avete fatto, del Fronte popolare di liberazione della Palestina e di Nelson Mandela, a mio avviso si attagliano ben poco a questa fattispecie.

Attraverso questa norma dimostriamo la nostra contrarietà al terrorismo dei talebani sul nostro territorio, ma anche al terrorismo dei *mujaheddin* contro il regime dei talebani, che è sicuramente un regime antidemocratico, ma che, non per questo, riteniamo possa essere oggetto, sul nostro territorio, di attività di tipo terroristico.

Dunque, sulla base di tale norma — che deve mantenere l'attuale formulazione — vengono perseguiti non solo movimenti di liberazione, ma anche movimenti che, comunque, vogliono praticare il terrorismo violento.

Per non parlare poi del compito impossibile che si attribuisce al giudice italiano: giudicare, ogni volta che deve applicare la legge penale, se uno Stato sia democratico o meno. Ciò mi sembra ancora meno garantista delle intenzioni garantiste che sono state proclamate.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

**GIULIANO PISAPIA.** Signor Presidente, vorrei sottolineare innanzitutto che abbiamo tutti un obiettivo comune: la lotta severa e dura contro il terrorismo. Ma occorre trovare gli strumenti affinché non venga equiparata al terrorismo la lotta di resistenza contro una dittatura, contro un Governo non legittimo. Vorrei solo ricordare brevemente l'ultimo comma dell'articolo 1 del decreto-legge in esame: « ai fini della legge penale, la finalità di terrorismo ricorre anche quando gli atti di violenza sono rivolti contro uno Stato estero, una istituzione o un organismo internazionale ». Non voglio essere provocatorio, voglio solo porre l'attenzione sulla necessità di mettere dei paletti, come l'emendamento da noi proposto, per evitare interpretazioni estensive. Oggi noi stiamo combattendo una guerra e quindi compiamo atti di violenza contro uno Stato estero, contro l'Afghanistan. Ciò rappresenta un uso della violenza — e io non lo condivido — finalizzato, secondo chi ha votato a favore della guerra, alla lotta contro il terrorismo. Se noi, però, non specifichiamo, ponendo dei paletti, che ciò è possibile soltanto nel momento in cui si contrasta un organismo democratico, uno Stato democratico, rischiamo di creare nel nostro ordinamento una norma che può creare interpretazioni estensive, pericolosissime per la libertà e le garanzie dei cittadini.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Buemi. Ne ha facoltà.

**ENRICO BUEMI.** Vorrei richiamare l'attenzione dei colleghi del gruppo di Rifondazione comunista sulla considerazione che l'emendamento in esame introduce, di fatto, il principio che vi è un terrorismo buono e uno cattivo, in quanto è evidente che la valutazione dipende dal soggetto che compie l'atto, rispetto a quello che voi avete proposto. Si introduce, quindi, una valutazione politica che, proprio per essere garantisti, bisogna escludere. Con il nostro voto contrario vogliamo affermare chiaramente che non è ammissibile l'attività terroristica, che è cosa ben diversa dall'attività militare di contrasto e di combattimento contro Stati o organizzazioni che si pongono in maniera esplicita l'una contro l'altra. Il terrorismo, invece, colpisce in maniera non ufficiale e indiscriminata, colpisce prevalentemente popolazioni civili e non strutture militari. Di conseguenza, si tratta di un metodo che deve essere abolito e escluso da qualsiasi parte e in qualsiasi luogo venga applicato.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare, per dichiarazione di voto, l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

**MARCO ZACCHERA.** Signor Presidente, recentemente anche in Commissione affari esteri e comunitari, quando è stato esaminato il decreto-legge, si è parlato di questo problema. Esso è serio e rispetto le finalità dei proponenti l'emendamento. Ritengo, però, che l'emendamento stesso non debba essere approvato in quanto — come è stato detto anche in Commissione — la questione è duplice. Innanzitutto noi poniamo dei paletti generici che poi il giudice di merito deve specificare. Se leggiamo il testo dell'emendamento vi sono due aspetti sostanziali: il primo è, almeno negli intendimenti, condivisibile in quanto combattere un'occupazione militare può avere, per così dire, una sua nobiltà. Allora, però, bisognerebbe

utilizzare l'espressione « occupazione militare straniera », altrimenti saremmo nel campo della guerra civile. Quello che è improponibile — e voglio pensare che i colleghi presentatori dell'emendamento vogliano poi ritirarlo — è che sia il giudice italiano — come ha detto in precedenza un collega — a stabilire quali siano i regimi autoritari stranieri che non garantiscono l'esercizio delle libertà previste dalla nostra Costituzione: ciò è assolutamente assurdo.

GIULIANO PISAPIA. Per l'estradizione si fa sempre !

MARCO ZACCHERA. Si dovrebbe svolgere, ogni volta, uno studio comparato sulla Costituzione dello Stato estero al fine di verificare la sua natura. Da tale punto di vista, onorevole Mantovani, ritengo che non possa essere approvato l'emendamento Pisapia 1.14 che, peraltro, rispetto negli intendimenti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Violante, al quale non mi permetto di ricordare a titolo personale. Ne ha facoltà.

LUCIANO VIOLANTE. Signor Presidente, chiederei un attimo di attenzione ai colleghi del Comitato dei nove...

PRESIDENTE. Colleghi del Comitato dei nove, vi è una richiesta di attenzione.

LUCIANO VIOLANTE. Concordo con la spiegazione del presidente Pecorella e dei colleghi Kessler e Buemi. Tuttavia, c'è un punto sul quale chiederei una precisazione, che nasce dagli interventi dei colleghi del gruppo di Rifondazione comunista. Quella del terrorismo è una finalità, cioè un elemento del dolo, non un elemento della struttura del fatto: intendo dire che lo stesso fatto può essere compiuto a fini di terrorismo oppure no; siamo d'accordo su questo. Forse sarebbe il caso — se il presidente Pecorella lo ritiene — di precisare questo aspetto, perché sembrerebbe, dalla lettura del te-

sto, che il terrorismo diventi un elemento della struttura del fatto, mentre deve rimanere un elemento del dolo, dell'intenzione. Chiedo, se possibile, una precisazione, perché quando si dice « con finalità di terrorismo », anche nell'esperienza italiana, si caratterizza lo scopo di chi agisce: quindi lo stesso fatto può essere terroristico o meno, a seconda dell'elemento soggettivo. Credo che questo potrebbe risolvere alcuni dei problemi che hanno posto i colleghi di Rifondazione comunista, se il presidente Pecorella e i colleghi lo ritengono.

PRESIDENTE. Darò la parola al presidente Pecorella affinché fornisca queste precisazioni, quando saranno esauriti gli interventi.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Mascia. Ne ha facoltà.

GRAZIELLA MASCIA. Signor Presidente, intervengo soltanto in risposta agli interventi precedenti, in particolare, del collega Buemi che ha espresso alcune opinioni assolutamente non condivisibili. Credo non si possa imputare ai deputati del nostro gruppo che hanno parlato fino a questo momento di pensare che esiste un terrorismo buono e uno cattivo: credo che nessuno più di noi si contrappone al terrorismo in quanto tale. Consideriamo questo una estraneità della politica, una cancellazione della politica e ci battiamo perché il popolo e il mondo intero partecipi alla politica.

Tuttavia, faccio notare che nell'articolo 1 si dice « Chiunque, promuove, costituisce, organizza, dirige, finanzia » associazioni che si propongono il compimento di atti di violenza con finalità di terrorismo e in seguito viene prevista la pena: quindi, questa è una fattispecie che davvero deve essere interpretata. Mi pare che le spiegazioni che sono state fin qui date testimoniano di come queste norme possono essere lette in maniera diversa: movimenti di liberazione, anziché terrorismo in quanto tale. Faccio notare, ad esempio, che anche oggi moltissimi dei movimenti

di liberazione, cito le FARC, che magari a molti non sono simpatici, sono nell'elenco del terrorismo internazionale. Noi consideriamo quello un movimento di liberazione. Come si vede, le interpretazioni possono essere più di una.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Benedetti Valentini. Ne ha facoltà.

**DOMENICO BENEDETTI VALENTINI.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, come ha accennato il collega Zacchera, noi leggiamo con interesse lo spirito ideologico che può sottendere a questo emendamento. Tuttavia, esso è fuori tema nel momento in cui discipliniamo una norma penale come questa. Infatti, non solo ha ragione l'onorevole Pecorella quando distingue — credo secondo verità — il terrorismo, che ha delle sue connotazioni, e la resistenza, la lotta spinta fino all'uso delle armi, così come ha ragione l'onorevole Bianco quando afferma che approvare questo emendamento significherebbe vanificare completamente le finalità che vogliamo perseguire.

Io faccio soltanto due osservazioni, perché è ciò che interessa in questo momento per respingere l'emendamento Pisapia 1.14. In primo luogo, in esso si dice: « È sempre esclusa la finalità di terrorismo ». Ora, l'unica cosa che non possiamo fare in diritto è escludere, per nostro editto, una finalità, qualcosa che è nell'animo di colui che agisce e finalizza i suoi comportamenti materiali: questo non è possibile, è giuridicamente aberrante. Altrettanto aberrante è pretendere che i parametri del carattere democratico di un altro regime siano commisurati alle soglie di garanzia democratica stabilite dal nostro ordinamento. Questo sono le due ragioni, credo non facilmente superabili, che portano a ritenere assolutamente fuori campo, comunque inaccettabile, l'emendamento proposto dai colleghi Pisapia e Mascia.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Cima. Ne ha facoltà.

**LAURA CIMA.** Signor Presidente, intervengo per annunciare che mi asterrò sull'emendamento Pisapia 1.14 e per rilevare l'estremo interesse di questo dibattito, che ha ad oggetto l'emendamento in questione, in cui stiamo cercando di capire quando la violenza è legittima o meno. Ricordo che ho votato contro la guerra perché non riconosco legittima neanche la violenza degli eserciti regolari, degli Stati. Ciò rappresenta eticamente il mio essere; riconosco che i movimenti di liberazione, a volte, hanno anche necessità di esercitare violenza per autodifesa, che, personalmente, è la sola che io legittimo. Se qualcuno aggredisse mio figlio o qualsiasi altro bambino, sicuramente diventerei violento. Mi pare evidente che questa discussione metta in rilievo quanto tutti siamo incapaci di affrontare il nuovo livello che si sta determinando nel mondo e di capire fino a quando la violenza è da considerarsi legittima. Quando le FARC uccidono un ambientalista non sono altro che terroristi, anche se esercitano un'azione di liberazione. I guerriglieri che ieri hanno ucciso la nostra giornalista, che cosa sono? Guerriglieri di liberazione o terroristi? È chiaro che abbiamo dei gravi problemi.

Signor Presidente, mi asterrò perché riguardo a questa situazione abbiamo molto da fare, anche a livello culturale prima che giuridico.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE FANFANI.** Signor Presidente, in realtà l'emendamento proposto da Rifondazione comunista pone un problema concreto e serio; come è stato enunciato dall'onorevole Violante, per come è formulato non risulta condivisibile. La questione è relativa alla definizione del terrorismo internazionale. Questa Commissione il problema l'aveva già affrontato nella stesura originale di questo testo; successivamente, tale stesura è stata riconsiderata per il semplice fatto che la definizione del concetto di terrorismo internazionale non voleva essere lasciata alla

sovranità dello Stato italiano ma rimessa alla formulazione che, prossimamente, ne darà l'Europa.

Siccome il problema è serio ed è stato posto correttamente — nel momento stesso in cui si parla di terrorismo ed osservo che in quest'aula sono presenti 7 o 8 valutazioni diverse che vengono date al concetto — faccio una proposta. Si può proporre un ordine del giorno attraverso il quale si impegna il Governo ad agire velocissimamente verso l'Europa perché sia data in tempi strettissimi la definizione del concetto di terrorismo; così che, una volta sortito questo effetto, potremo essere comunemente univoci nella definizione del concetto.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Cirielli. Ne ha facoltà.

**EDMONDO CIRIELLI.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, penso sia necessario sottolineare un aspetto che sia l'intervento dell'onorevole Pecorella sia l'intervento dell'onorevole Bianco hanno accennato.

Questa mattina, grazie all'emendamento dei comunisti, il Parlamento si appresta a scrivere una pagina memorabile. Oggi ci apprestiamo a votare un emendamento il quale stabilisce che nessuna idea o ideologia, nessuna guerra giusta o sbagliata, possono autorizzare atti di violenza indiscriminata. Credo che sia un fatto importante per la democrazia e per uno Stato liberale che ripudia ogni forma di ideologia quando si esprime in maniera violenta nei confronti delle persone innocenti.

Rispetto poi all'eventuale democraticità o non democraticità di uno Stato — a parte che tutti noi sappiamo che l'ONU rifiuta intromissioni negli affari interni — se facessimo una votazione in aula sarebbe interessante vedere come molti colleghi considerino la Cina, il Vietnam del nord o Cuba e se per tutti noi questi Stati sarebbero da considerarsi democratici.

Pertanto, ritengo che sia giusto respingere tale emendamento e che il Parla-

mento si appresti ad esprimere, con larga maggioranza, un voto che condanni ogni forma di violenza indiscriminata per qualunque causa ne sia alle spalle, giusta o sbagliata.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Giordano. Ne ha facoltà.

**FRANCESCO GIORDANO.** Signor Presidente, il testo parla esplicitamente di promozione, costituzione, organizzazione, direzione o finanziamento di associazioni, e via dicendo.

Scusate, colleghi: quante di queste associazioni, che contro i loro paesi ritenuti regimi autoritari, di diversa ispirazione ideologica, sono oggi presenti in Italia, svolgendo liberamente la loro attività? Sono tutte organizzazioni ed associazioni che possono essere represses in base a questo testo. Voglio citare solo un esempio, a me totalmente avverso. L'UCK era stata definita un'organizzazione terrorista dall'ex Stato jugoslavo e dagli Stati Uniti d'America. Cosa sarebbe accaduto a quelle organizzazioni che finanziavano l'UCK qui in Italia sulla base di questo testo? Ve lo chiedo! Per questo, riteniamo che il nostro emendamento, teso a costituire alcuni paletti all'interpretazione del provvedimento in esame, sia sensato, mentre è pericolosissimo il testo che voi ci proponete.

**FILIPPO ASCIERTO.** Sei pericoloso tu, Giordano!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

**DARIO RIVOLTA.** Signor Presidente, l'ultimo intervento, in realtà, dimostra che se tale emendamento fosse approvato, tutto il provvedimento diventerebbe praticamente inutile. Se è vero che bisogna mettere dei paletti, è anche vero che è difficile trovare una qualche organizzazione (che potremo o no definire terrorista) che si batte perseguendo scopi politici

e che non dica di farlo in nome di una legittima ribellione contro un regime autoritario che gli impedisce di manifestare la propria volontà politica. Ogni gruppo presente in passato, presente oggi e che sarà presente domani, comunque, ha la necessità di legittimarsi, ispirandosi o indirizzando i propri voti ad una volontà di legittimità politica. Per poter sapere se condividiamo o meno la definizione di legittimità politica della sua azione, occorre dare un metro di giudizio, intervenendo con un giudizio che è politico. Mettere paletti dove oggi, attraverso tale emendamento, vogliono proporre i colleghi, significherebbe, in realtà, non metterli affatto ed abolire totalmente questo provvedimento, rendendolo del tutto inutile. Il paletto — come ha affermato poco fa il presidente Pecorella — è esattamente dove dovrebbe stare, cioè su un unico organo politico, il Ministro di grazia e giustizia. Se mi si dice che ciò non è garantismo, che l'esecutivo non è garantismo, sono perfettamente d'accordo, ma sappiamo che, in un sistema, in una democrazia sviluppata come la nostra, vi sono tanti, molti e diversi modi per poter intervenire politicamente anche sul Ministro di grazia e giustizia. Può intervenire il Parlamento, possono essere proposte interrogazioni parlamentari, vi sono gruppi di potere, gruppi e associazioni nella società civile. Quindi, il controllo politico è solo lì che può avvenire. Tutto il resto significherebbe veramente vanificare l'intero provvedimento (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Mancuso. Ne ha facoltà.

FILIPPO MANCUSO. Signor Presidente, mi lasci completare il breve pensiero che vorrei esporre...

PRESIDENTE. Prego, onorevole.

FILIPPO MANCUSO. Vorrei iniziare dall'osservazione del presidente Violante. Il mio avviso è, signor Presidente, che per

la cosiddetta finalità terroristica si tratti di una componente strutturale del reato, di questo reato.

Se modalità fosse, essa dovrebbe riferirsi ad una preesistente figura di reato ed, ove a quella si aggiungesse, la si potrebbe prevedere, sempre strutturale, o come circostanza o come modalità.

Modalità non è, perché, nel nostro ordinamento, una figura consimile a questa, priva della finalità di terrorismo, non esiste. Dal momento che ho rispetto per il contenuto filosofico, ma non giuridico, dell'emendamento, ho il dovere di dire, senza prendere partito su questo aspetto, che l'ostacolo in questo caso alla sua ammissione è tecnico. Se infatti si tratta di un reato strutturato in quel modo, l'emendamento prevede una causa di giustificazione: essa renderebbe non reato quel reato. Tuttavia, nel nostro ordinamento le cause di giustificazione sono congegnate sul fatto predeterminato: la legittima difesa, la causa di necessità e quant'altro. Su fatti, fatti contemporanei all'avvenimento criminoso e alla sua valutazione.

In questo caso, invece, il fatto che dovrebbe discriminare, rispettabile come idea di libertà e istanza di promuoverla, è costituito dalla valutazione ideologica, non fattuale. Ciò rende estraneo al nostro sistema penale l'ammissibilità stessa in funzione di quello che costituisce la causa determinante dell'emendamento (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia, Alleanza nazionale e dei deputati Olivieri ed Enzo Bianco*).

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, ringrazio il presidente Violante perché credo che il suo intervento consenta di chiarire in modo semplice quale sia la questione.

L'emendamento 1.30 della Commissione contenente la modifica all'articolo 270-bis, appena approvato, riproduce in realtà, in modo assolutamente testuale,

l'attuale norma. Si prevedono semplicemente una condotta, quella degli atti di violenza, e una finalità, che non so se sia un dolo specifico, ma che comunque è una finalità di terrorismo. L'unica variazione apportata consiste nell'equiparazione dell'attività di terrorismo nei confronti dello Stato italiano, allorchè questa sia portata nei confronti di Stati esteri o di organizzazioni o istituzioni internazionali.

Non si è definita la finalità di terrorismo, che resta tuttavia una componente soggettiva, ovvero il fine dell'atto di violenza, demandando all'Unione europea il compito di chiarire maggiormente quale sarà l'atto di terrorismo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 1.14, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	458
<i>Votanti</i> .....	442
<i>Astenuti</i> .....	16
<i>Maggioranza</i> .....	222
<i>Hanno votato sì</i> .....	23
<i>Hanno votato no</i> ..	419).

Prendo atto che il dispositivo di voto dell'onorevole Santori non ha funzionato.

Passiamo all'emendamento Mascia 1.15.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, intervengo brevemente per ringraziare realmente tutti i colleghi per la serenità del confronto che vi è stato su un emendamento delicato come quello precedente e per il fatto che da parte di nessuno vi è stata strumentalizzazione su un emendamento che poteva essere strumentalizzato. Vi ringrazio perché ho appreso qualcosa. Resto della mia idea: abbiamo commesso,

secondo me, un errore; ringrazio tuttavia per il tono e per le argomentazioni portate nel corso della discussione.

L'emendamento Mascia 1.15 potrebbe sembrare superfluo. Credo però che esso meriti una riflessione perché si tratta di un emendamento, per così dire, di cautela. Esso riguarda il reato di cui all'articolo 270-ter « assistenza agli associati » per il quale, chiunque, fuori dai casi di concorso nel reato di favoreggiamento, dà rifugio, fornisce vitto ed ospitalità, mezzi di trasporto, è punito con la reclusione.

Vorremmo aggiungere, anche se fosse superfluo, — credo tuttavia che nell'applicazione concreta possa essere molto utile — il termine « consapevolmente ». Ovvero: chiunque dà rifugio, fornisce alloggio, ospitalità, mezzi di trasporto e strumenti di comunicazione, consapevolmente... Ciò mi ricorda l'espressione « intenzionalmente » che abbiamo inserito nella disciplina dell'abuso di ufficio per evitare il dolo eventuale che tanti danni ha creato nel nostro ordinamento.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*.  
Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Credo che l'onorevole Pisapia abbia colto nel segno, dicendo che l'emendamento Mascia 1.15 è inutile: infatti, essendo reato doloso, la consapevolezza è *in re ipsa*. Ritengo, tuttavia, che l'emendamento potrebbe creare dei problemi ed essere dannoso, perché nelle fattispecie analoghe, non vi è l'espressione « consapevolmente », quindi si potrebbe ritenere che, ad esempio, nell'articolo 380 (non so se ricordo bene il numero, ma, in ogni caso, mi riferisco alla fattispecie analoga relativa alla mafia, alla banda armata o altre associazioni) non vi sarebbe il « consapevolmente ». Quindi, francamente, dal momento che l'emendamento non aggiunge alcunché, ma potrebbe creare problemi di interpretazione, invito l'onorevole Pisapia al ritiro, altrimenti il parere rimane contrario.

**PRESIDENTE.** Onorevole Pisapia, quale cofirmatario dell'emendamento Mascia 1.15, accede all'invito al ritiro del relatore ?

**GIULIANO PISAPIA.** Signor Presidente, poiché è stata chiarita l'interpretazione autentica del testo, da parte dell'Assemblea, ritiro l'emendamento Mascia 1.15, di cui sono cofirmatario.

**PRESIDENTE.** Sta bene.

Sull'emendamento Fanfani 1.20 vi è un invito al ritiro da parte della Commissione. Il presentatore accetta l'invito al ritiro ?

**GIUSEPPE FANFANI.** L'invito al ritiro non è dovuto alla valutazione negativa dell'emendamento, ma soltanto alla necessità di inserire la disciplina nel contesto più ampio processuale e penalistico del codice penale. Pertanto, ritiro il mio emendamento 1.20.

**PRESIDENTE.** Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pisapia 1.16.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mascia. Ne ha facoltà.

**GRAZIELLA MASCIA.** Signor Presidente, si tratta sempre del capoverso relativo all'assistenza agli associati, in cui si dice che chiunque, fuori dei casi di concorso nel reato o di favoreggiamento, offre ospitalità, mezzi di trasporto (e così via) alle persone che partecipano alle associazioni indicate negli articoli 270 e 270-bis del codice penale, è punito con la reclusione fino a quattro anni. L'articolo 270-bis è quello di cui stiamo discutendo stamane; vorrei leggere, invece, l'articolo 270, il quale recita: « Chiunque, nel territorio dello Stato promuove, costituisce, organizza o dirige associazioni dirette a stabilire violentemente la dittatura di una classe sociale sulle altre, ovvero a sopprimere violentemente una classe sociale o, comunque, a sovvertire violentemente gli ordinamenti economico o sociali costituiti nello Stato, è punito con la reclusione (...) ». Vorrei far notare che tale articolo risale al codice Rocco dello Stato fascista

e che era diretto contro anarchici comunisti e socialisti. Mi pare che il fatto di richiamarlo, in una situazione come questa, sia fuori dal tempo e dallo spazio e che sia grave e veramente fuori luogo. Pertanto, credo che questo richiamo debba essere soppresso.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 1.16, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	459
<i>Votanti</i> .....	452
<i>Astenuti</i> .....	7
<i>Maggioranza</i> .....	227
<i>Hanno votato sì</i> .....	24
<i>Hanno votato no</i> ..	428).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 1.17, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	453
<i>Votanti</i> .....	450
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	226
<i>Hanno votato sì</i> .....	19
<i>Hanno votato no</i> ..	431).

Prendo atto che i dispositivi di voto degli onorevoli Tucci ed Emerenzio Barbieri non hanno funzionato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Mascia 1.18, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	454
<i>Votanti</i> .....	452
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	227
<i>Hanno votato sì</i> .....	17
<i>Hanno votato no</i> ..	435).

Sull'emendamento Kessler 1.1 c'è un invito al ritiro. Onorevole Kessler, accetta l'invito al ritiro?

GIOVANNI KESSLER. Il mio emendamento 1.1 intendeva introdurre la disciplina dei collaboratori di giustizia anche nel campo del terrorismo, ma a seguito della modifica, relativa alla fattispecie dell'articolo 273, apportata questa mattina in Commissione, tale effetto è già automaticamente conseguito. Pertanto, ritiro l'emendamento.

PRESIDENTE. Sta bene.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, volevo solo segnalare che, forse, abbiamo saltato l'emendamento Pisapia 1.19.

PRESIDENTE. No, onorevole Pecorella, poiché sono dei soprannumerari rispetto allo stock consentito al gruppo di Rifondazione comunista, vi è stato siglato un accordo tra la Presidenza e il gruppo di Rifondazione comunista per depennare quelli in eccesso.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo scusa, signor Presidente, non lo sapevo.

FRANCESCO GIORDANO. *Obtorto collo!*

PRESIDENTE. *Obtorto collo*, ma c'è il regolamento, non è un arbitrio! Si conviene che tali emendamenti non vengano esaminati, come prescrive il regolamento che, all'articolo 85-*bis*, pone un limite.

Prendo atto, dunque, che è stato ritirato l'emendamento Kessler 1.1.

Passiamo all'emendamento Fanfani 1.21. Onorevole Fanfani, accede all'invito a ritirare il suo emendamento?

GIUSEPPE FANFANI. In conformità a quanto detto precedentemente, trattandosi della riformulazione degli articoli 307 e 318 del codice penale, com'è stato fatto con il mio emendamento 1.20, accedo all'invito al ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, l'articolo aggiuntivo al nostro esame vuole introdurre, anche per i reati commessi con finalità di terrorismo o d'eversione dell'ordine costituzionale, l'attribuzione delle indagini alle direzioni distrettuali antimafia, con il coordinamento della Direzione nazionale antimafia. Ci sembra una necessaria aggiunta al testo, così com'è stato proposto dal Governo e com'è uscito dall'esame in Commissione, per una serie di ragioni che voglio illustrare in questa sede.

Ci sembra evidente che per contrastare, a livello d'indagine, un fenomeno come quello del terrorismo internazionale sia necessario un coordinamento, sul territorio, delle indagini giudiziarie. Si tratta di fenomeni di dimensione nazionale ed internazionale, dunque, mondiale, che non possono certamente essere lasciati alla frammentazione, alla sovrapposizione o, addirittura, alla possibilità di conflitti d'indagine tra 164 procure della Repubblica presenti sul nostro territorio, con conseguente frammentazione anche delle informazioni relative alle indagini, che porterebbe alla vanificazione delle indagini

stesse su questo fenomeno. Il primo effetto dell'emendamento al nostro esame, dunque, sarebbe quello di attribuire le indagini alle procure distrettuali; dunque, a solo ventisei procure sul nostro territorio.

Un punto che ci sembra irrinunciabile è anche quello del coordinamento nazionale delle ventisei procure da parte della direzione nazionale antimafia. I criteri territoriali d'attribuzione delle competenze tra le ventisei procure, su una fattispecie così difficile come questa e che si riferisce a fenomeni internazionali, sono, quanto mai, labili. Sovrapposizioni, conflitti di competenza e di indagine tra le varie procure distrettuali saranno all'ordine del giorno, inevitabilmente. Vi è la necessità della previsione di un organo di coordinamento che non si sostituisca alle singole procure — le quali restano competenti per le indagini —, ma che funga da raccordo nazionale, da luogo necessario di scambio di informazioni e camera di compensazione nel caso di inevitabili sovrapposizioni e conflitti tra le varie procure presenti sul territorio. In fondo, era l'intuizione di Giovanni Falcone per quanto riguarda i reati associativi di mafia: senza un coordinamento nazionale con le varie procure che procedono in ordine sparso e senza comunicare tra loro, non si giunge ad alcun risultato. Se questo vale per la mafia, a maggior ragione, vale per fenomeni come le organizzazioni terroristiche internazionali che hanno una dimensione ancora più ampia.

Vorrei ricordare ai colleghi che, a seguito di quanto avvenuto l'11 settembre di quest'anno, le stesse Nazioni Unite hanno approvato una dichiarazione (valevole per tutti gli Stati membri): con riferimento al fenomeno del terrorismo internazionale, si invita ciascuno Stato ad indicare un'autorità giudiziaria nazionale di riferimento.

È di tutta evidenza che fenomeni di tale portata vanno combattuti anche favorendo i rapporti tra le autorità giudiziarie dei singoli Stati; ed è altrettanto evidente che, a questo fine, si pone la necessità di individuare un ufficio giudiziario nazionale che funga da punto di riferimento e di scambio di informazioni con gli altri

Stati, compito che non può essere lasciato alle singole procure, ancorché distrettuali.

Un altro motivo ci porta ad insistere per l'accoglimento di questo articolo aggiuntivo. Già ora la procura nazionale antimafia ha compiti di coordinamento in relazione a reati come il traffico di armi, il traffico di stupefacenti, il sequestro di persona a scopo di estorsione; e di tutti gli indicati reati si servono proprio le organizzazioni terroristiche internazionali per perseguire i loro fini. Perciò, anche se indirettamente (ma pur sempre legittimamente), la procura nazionale antimafia ha già compiti di coordinamento per reati vicini a quello del terrorismo internazionale. Pensiamo, appunto, ai talibani — tanto di attualità — i quali si finanziano e si sono finanziati mediante il traffico internazionale di droga e di armi.

Sarebbe davvero una separazione speciosa e innaturale — soprattutto oggi — mantenere alla procura nazionale antimafia compiti di coordinamento su reati tipici delle organizzazioni terroristiche, ma negare analoga possibilità di coordinamento per quanto riguarda l'associazione...

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Non è solo per l'associazione.

GIOVANNI KESSLER. ...e per i reati di tipo terroristico.

Per questi motivi, insisto affinché il mio articolo aggiuntivo venga approvato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI MANTINI. Signor Presidente, dichiaro il voto favorevole dei deputati del gruppo della Margherita, DL-Ulivo sull'articolo aggiuntivo Kessler 1.01, in gran parte per le ragioni già anticipate dal presentatore, alle quali desidero soltanto aggiungere che, essendo impegnati ad introdurre misure più aspre contro il terrorismo — ed anche meccanismi procedurali ed investigativi assai delicati, come vedremo allorquando esamineremo i

successivi articoli (mi riferisco, in particolare, alle intercettazioni anche preventive, alle azioni sotto copertura) — il rapporto tra autorità investigativa e autorità giudiziaria è di grandissima qualità anche sotto il profilo generale della tenuta delle nostre garanzie.

Non v'è dubbio che tale rapporto — e, quindi, anche le attività di iniziativa e di controllo concernenti le operazioni investigative in materia di terrorismo — non possa essere utilmente ed efficacemente assicurato dalle varie procure disperse sul territorio. Così com'è stato fatto in altri settori, occorre prevedere un livello di specializzazione e di coordinamento, poiché l'attività svolta in questo campo, coordinata dalla Direzione nazionale antimafia, non può essere ridotta ad una sorta di burocratica *actio finium regundorum*: se, indagando su reati associativi in materia di droga, di stupefacenti od altro, scopro connessioni con finalità terroristiche, non posso dichiarare la mia incompetenza, compromettendo così le indagini, per rivolgermi alla locale procura per il seguito di competenza di quest'ultima!

Mi pare che, sotto il profilo dell'efficacia delle misure ed anche della qualità delle garanzie, l'articolo aggiuntivo Kessler 1.01 sia di grande rilievo. Pertanto, invito tutti i colleghi ad un'appropriata riflessione nel merito e ribadisco il voto favorevole dei deputati del gruppo della Margherita, DL-l'Ulivo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

**FRANCESCO BONITO.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, questo è uno dei punti più importanti sui quali l'Assemblea viene chiamata a deliberare. È noto che, nel nostro paese, da anni, operano la Direzione nazionale antimafia e le direzioni distrettuali antimafia, uffici del pubblico ministero che si occupano delle indagini sui fatti più gravi di criminalità organizzata.

Secondo la nostra proposta, anche le attività terroristiche devono essere affidate

alla Direzione nazionale antimafia e alle direzioni distrettuali antimafia, giacché tra le indagini in tema di criminalità organizzata e quelle in tema di terrorismo, a nostro avviso, esistono punti di contatto ed omogeneità evidenti. Riteniamo che, se non si approvasse l'articolo aggiuntivo, da noi proposto, l'azione di contrasto, da un lato, e l'azione di indagine, dall'altro, potrebbero subire, in tema di terrorismo, cadute pericolosissime, che non possono essere accettate (soprattutto nel momento che stiamo vivendo). Voglio ricordare che con questo provvedimento, stiamo estendendo gli interventi di prevenzione, le videoconferenze, le indagini sotto copertura, per fronteggiare le attività terroristiche; non si comprende perché, sul piano della giurisdizione, non si voglia riconoscere la competenza della Direzione nazionale antimafia e delle direzioni distrettuali antimafia. Sottopongo il problema con molta serenità all'attenzione dei colleghi.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mancuso. Ne ha facoltà.

**FILIPPO MANCUSO.** Signor Presidente, noto in premessa che qui non si tratta di disperdere una unità tra antimafia e antiterrorismo, ma di riunire altre alle competenze originariamente riferite alla distrettuale antimafia — così si sostiene —, perché fra i due tipi di attività criminosa vi sarebbe una necessaria connessione. Non vi è alcuna connessione. Non vi è connessione tipologica, a meno che questo termine mafia ed il suo opposto vengano assunti in una accezione davvero globalizzante, ma assolutamente indefinita. Questa pretesa necessità di congiunzione non vi è neppure nell'ambito della definizione dei poteri, a cominciare dal fatto che i poteri dell'organismo, nel quale si vorrebbero riunire queste competenze, non potrebbero neppure in gran parte essere esercitati nell'ambito di un fenomeno internazionale. Ci si ridurrebbe ad una pura affermazione di una constatazione, anch'essa purtroppo solo ideologica, senza

ricadute funzionali e sempre fermo restando il pregiudizio della irregolarità del fatto innovativo introdotto nel sistema. Noi dobbiamo avere venerazione per la coerenza del sistema, perché se non lo osservassimo, poi esso si vendicherebbe, ponendoci nell'impossibilità di farlo funzionare. Non nego la peculiarità del fenomeno del terrorismo, il quale è in una tale evoluzione che potrebbe richiedere, prima o dopo, l'istituzione di un organo della giurisdizione, simile ma non identico a quello dell'antimafia, che avesse però poteri congruenti alla realtà del fenomeno affrontato. Non facciamo confusione tra cose eterogenee, ricavando una pretesa unità sulla base dei nostri sentimenti, delle nostre aspirazioni. Quello che ci viene suggerito è, a mio avviso, un errore. Cerchiamo di evitarlo (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Enzo Bianco. Ne ha facoltà.

**ENZO BIANCO.** Signor Presidente, come vede, il dibattito anche da parte dell'opposizione si sta sviluppando in un clima molto costruttivo. Io ho molto apprezzato le considerazioni svolte, da ultimo, dal collega Mancuso, però vorrei invitare il Governo e la maggioranza a riflettere su un punto che mi sembra fondamentale. Dopo le vicende dell'11 settembre, le indagini sin qui svolte e le reazioni da parte dei servizi di *intelligence* confermano che le organizzazioni del terrorismo internazionale sono di tipo gerarchico-piramidale.

Vi è un'unica centrale che è in grado, da Kabul, di decidere, persino, che alcune persone vivano in uno Stato estero, per mesi, praticamente in una condizione di non vita apparente, perseguendo obiettivi criminali di tipo terroristico.

**PRESIDENTE.** Onorevole Enzo Bianco, la invito a concludere.

**ENZO BIANCO.** Concludo, signor Presidente.

Di fronte a tutto questo, mi pare evidente l'esigenza preminente per il nostro paese, di avere un unico centro di imputazione per le indagini. Indagini spezzettate procura per procura rischiano di essere dispersive, nonostante la giustezza delle posizioni del collega Filippo Mancuso, ma sarebbe opportuno e preferibile, in futuro, forse, un'organizzazione *ad hoc*. Per il momento è prevalente l'esigenza di avere un'unica organizzazione anche della magistratura che consenta alle varie indagini di svilupparsi secondo un quadro unitario che è essenziale fattore di successo contro il terrorismo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Lumia. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE LUMIA.** Signor Presidente, penso che dobbiamo partire dalla necessità di dotare il nostro paese di un sistema in grado di colpire il terrorismo nelle sue caratteristiche tipiche. Si tratta di un fenomeno, come è stato più volte qui ribadito, con una capacità di penetrazione che va al di là del singolo territorio. Con riferimento a queste caratteristiche, tipiche del fenomeno terroristico, il nostro sistema non è in grado di coordinare tutte le indagini. Inoltre, presidente Mancuso, è vero che le due questioni del terrorismo e della mafia non sono direttamente sovrapponibili ma è vero che, più volte, abbiamo trovato connessioni. Il traffico di droga che parte da Kabul inizia dai talebani ma viene gestito dalle mafie e il riciclaggio instaurato dal terrorismo per l'autofinanziamento utilizza gli stessi vettori utilizzati dalle organizzazioni mafiose e quindi, per necessità interne al terrorismo e per l'esperienza che la DNA ha maturato sul campo, credo sia importante dotarla di questa funzione, coerentemente con quanto maturato, nel nostro paese, di fronte a queste nuove caratteristiche della mafia e del terrorismo.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Sinisi. Ne ha facoltà.

GIANNICOLA SINISI. Signor Presidente, devo dire che ho una certa preoccupazione all'idea di affidare ad una struttura nata per lottare contro la mafia nel nostro paese (che è una questione nazionale e sociale) una doppia missione. Su questa mia preoccupazione — di chi ha voluto, fortemente, la nascita di questo organismo e ha voluto, fortemente, che si occupasse di questo fenomeno che è la criminalità organizzata di stampo mafioso — maturano le mie perplessità sulla possibilità di affidare alla DNA una doppia missione. Credo che i fenomeni siano diversi, cionondimeno riconosco l'esigenza di una unità di intervento che abbia caratteristiche molto più organizzate di quanto oggi non abbiano le nostre strutture giudiziarie, purtuttavia nutro una preoccupazione in merito al fatto che sia un unico organismo ad occuparsi di mafia e di terrorismo.

È per questi motivi che non potrò votare a favore dell'articolo aggiuntivo Kessler 1.01.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, abbiamo apprezzato, non solo in questo caso, ma per tutto il corso dei lavori su questo provvedimento il contributo importante dato dall'opposizione, tanto è vero che molti degli attuali risultati sono frutto di quel contributo. Su questo punto non abbiamo trovato la convergenza, tuttavia abbiamo fatto un importante passo avanti, anche se sarà materia che affronteremo più avanti: attraverso l'articolo 10-*bis* abbiamo previsto che, per questi reati, la competenza venga affidata alla procura distrettuale. Ci pare che ciò risolva tutti i problemi connessi all'esistenza di strutture efficienti e sufficientemente preparate.

Viceversa la formulazione dell'articolo aggiuntivo Kessler 1.01 comporterebbe che la procura nazionale antimafia sia competente per tutti i reati con finalità di

terrorismo che vorrebbe dire anche, ad esempio, per una lesione lieve o per una bomba carta. Ora, credo che per la DNA il problema sia quello di attribuirle delle competenze, di ristrutturarla e pensarla in funzione, soprattutto, dei reati associativi. Per le altre preoccupazioni, cioè laddove si verificassero connessioni con mafia o traffico di stupefacenti, il problema è risolto perché, automaticamente, la DNA avrebbe competenza anche per i reati terrorismo.

FRANCESCO BONITO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, considerata la delicatezza del voto che stiamo per esprimere, ritengo opportuno che anche il Governo — oltre il relatore, che lo ha già puntualmente fatto — esponga e motivi la sua opinione.

PRESIDENTE. Il rappresentante del Governo intende esporre e motivare la sua opinione su tale questione? Le ricordo che si tratta di una facoltà, non di un obbligo.

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, il relatore ha già espresso le motivazioni che hanno portato la Commissione, ed inizialmente il Governo, ad effettuare questa scelta.

L'opposizione ha posto due problemi di merito: il primo era un problema di efficienza delle strutture. Su questo, il Governo e la Commissione hanno riconosciuto che, in realtà, potevano esserci procure che, già in situazioni di lavoro disagiato per carenze di personale e di strutture di polizia giudiziaria, avrebbero potuto incontrare problemi nello svolgere indagini così complesse. Su tale questione, pertanto, la Commissione ha già deciso di intervenire, ed è venuta incontro a tali giuste obiezioni prevedendo la competenza delle procure presso i tribunali distrettuali.

Il secondo problema è stato già ampiamente, anzi, secondo me, magistralmente

evidenziato dall'onorevole Mancuso; stiamo discutendo di strutture che hanno già una grande competenza, la DNA e le DDA: ad esse aggiungiamo nuove competenze. Vi è anche un timore obiettivo, quello, cioè, che l'allargamento eccessivo delle competenze a strutture così stanti possa creare un disagio nel lavoro che già si sta effettuando. D'altronde, sul terrorismo abbiamo già una serie di coordinamenti, ed uno sforzo di coordinamento internazionale ed europeo è tuttora in corso; dobbiamo cercare modifiche che siano coerenti con il sistema e che siano ordinamentali ed evitare, quindi, soluzioni che al momento possono sembrare più semplici, ma che rimarrebbero estemporanee.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti...

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente...

PRESIDENTE. Onorevole Kessler, è vero che dopo l'intervento del Governo il dibattito si riapre, ma non credo che fosse questa l'intenzione della richiesta avanzata dall'onorevole Bonito. Se vuole svolgere alcune precisazioni, le do comunque la parola.

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, proprio ciò che ha detto il sottosegretario mi spinge ad insistere per l'accoglimento di questo emendamento: coerenza del sistema nazionale ed internazionale vuole che se vi sono delle procure distrettuali — come vuole la maggioranza — vi sia anche un organismo che le coordini. Questo è il sistema oggi in vigore per la lotta alla mafia, e se vogliamo essere coerenti, lo dobbiamo istituire anche per la lotta al terrorismo. Le stesse esigenze internazionali citate dal sottosegretario relative ad un coordinamento internazionale impongono, per coerenza e per chiarezza, la presenza di un'autorità giudiziaria nazionale di riferimento per i paesi esteri: ebbene, non possono esserlo di certo le ventisei procure distrettuali.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Kessler 1.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	.....	461
<i>Votanti</i>	.....	445
<i>Astenuti</i>	.....	16
<i>Maggioranza</i>	.....	223
<i>Hanno votato sì</i>	.....	199
<i>Hanno votato no</i>	..	246).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Cento 3.3.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, con questo emendamento chiediamo la soppressione dell'articolo 3, riguardante le disposizioni sulle intercettazioni e le perquisizioni. Constato che sono stati presentati anche altri emendamenti di colleghi del centrosinistra che, pur separando le due fattispecie, tendono in fondo allo stesso obiettivo.

Con questo provvedimento si determina un ritorno a norme emergenziali che già erano state applicate, sollevando non poche questioni di legittimità costituzionale e di utilità rispetto all'obiettivo per cui venivano introdotte.

Vi è, in questo caso, un allargamento a dismisura delle possibilità di effettuare intercettazioni e perquisizioni, allentando le procedure di controllo della magistratura, mettendola a capo della polizia giudiziaria, attenuando le motivazioni e le finalità delle stesse intercettazioni e perquisizioni e andando ben oltre il sacrosanto concetto di lotta e di prevenzione del terrorismo nazionale e internazionale, che ovviamente ci trova d'accordo.

Riteniamo che il mantenimento di questo articolo — così come è stato definito — ponga ancora di più oggi — così come

allora, negli anni delle leggi speciali e delle norme emergenziali per la lotta al terrorismo nazionale — questioni di rilevanza costituzionale e di violazione delle libertà individuali dei cittadini.

Crediamo che l'articolo 3 sia in sé inutile rispetto all'obiettivo che viene indicato e, anzi, rischi, attraverso un'operazione demagogica e pericolosa dal punto di vista giuridico, di utilizzare norme legittime di lotta contro il terrorismo per colpire, sotto forma preventiva, comportamenti che niente hanno a che vedere con il terrorismo internazionale.

Queste sono le ragioni che ci hanno portato, come deputati Verdi, a promuovere un emendamento soppressivo dell'intero articolo 3. Qualora non sia approvato l'emendamento Cento 3.3, voteremo a favore degli altri emendamenti, sempre riferiti all'articolo 3, presentati da altri colleghi del centrosinistra.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, intervengo per motivare il voto contrario del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo sull'emendamento Cento 3.3, che vuole sopprimere l'allargamento degli strumenti, di cui già disponiamo in tema di intercettazioni e perquisizioni contro la criminalità organizzata, al terrorismo.

Noi siamo a favore dei suddetti strumenti, che, in realtà, attribuiscono più potere alla magistratura inquirente — un potere incisivo e che si è rivelato efficace contro il crimine organizzato — e concordiamo in merito alla loro estensione anche al fenomeno terroristico.

Vorrei spiegare il motivo per cui con gli emendamenti successivi Kessler 3.1 e 3.2 — dei quali preannuncio il ritiro — ci proponevamo la soppressione dell'articolo 3. Si trattava di proposte emendative che presupponevano l'approvazione dell'articolo aggiuntivo Kessler 1.01 riguardante l'attribuzione alla procura nazionale antimafia della competenza anche per il terrorismo.

In quel caso, non sarebbe stato più necessario prevedere tutta una serie di norme che allargano le possibilità di estendere l'uso degli strumenti contro il crimine organizzato anche al terrorismo. Avevamo, quindi, previsto l'abolizione dell'articolo 3 soltanto per quel motivo. Pertanto, preannuncio un voto contrario sull'emendamento Cento 3.3.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Cento 3.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	450
<i>Votanti</i> .....	441
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	221
<i>Hanno votato sì</i> .....	18
<i>Hanno votato no</i> ..	423).

Passiamo all'emendamento Kessler 3.1

**GIOVANNI KESSLER.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, come preannunciato, ritiro l'emendamento 3.1 nonché i miei emendamenti 3.2, 5.2, 6.1, 8.1 e 8.2 e ne spiego il motivo. Tali emendamenti sono ritirati in quanto miravano ad abrogare una serie di norme contenute nel decreto-legge che — ove fosse stato approvato l'articolo aggiuntivo Kessler 1.01 riguardante la competenza della procura antimafia — non avrebbero avuto più ragione di esistere; tali emendamenti, infatti, per un effetto automatico, sarebbero stati già tutti compresi in quella norma.

Non essendo stato approvato il nostro articolo aggiuntivo, siamo costretti, come è costretto il Governo, a proporre l'allarga-

mento delle norme antimafia anche al fenomeno del terrorismo. Questo ad ulteriore dimostrazione di come quel nostro articolo aggiuntivo non approvato fosse veramente coerente al sistema e di come, invece, non avendolo approvato, si sia costretti ad estendere volta per volta tutte le norme del crimine organizzato anche al fenomeno del terrorismo.

GERARDO BIANCO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GERARDO BIANCO. Signor Presidente, visto il clima costruttivo di collaborazione, dimostrato anche dal ritiro di questi emendamenti, vorrei chiedere se sia possibile — considerato che l'ora è tarda e dovremmo concludere per mostrare la nostra volontà comune di approvare il provvedimento — il ritiro della richiesta di voto con procedimento elettronico, in modo da procedere più celermente per alzata di mano.

PRESIDENTE. Onorevole Gerardo Bianco, la richiesta di voto con procedimento elettronico è stata avanzata dal gruppo dei Democratici di sinistra, che mi segnala di insistere nella richiesta.

Passiamo all'emendamento Kessler 4.1 sul quale, ricordo, è stato formulato un invito al ritiro da parte del relatore.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, credo sia stata trovata — in caso contrario pregherei di precisarlo — una soluzione (il problema, purtroppo, si ripropone più avanti per ragioni formali). Mi riferisco a quella di consentire al pubblico ministero di essere sempre informato di quanto viene fatto nel corso delle operazioni sotto copertura in modo che possa intervenire e dare le opportune direttive.

In questo modo, abbiamo trovato una soluzione di compromesso, che mi pare garantisca sia la rapidità del lavoro degli ufficiali e degli agenti di polizia giudiziaria sia la possibilità del pubblico ministero di dare le direttive e di controllare quanto accade.

L'invito al ritiro era stato formulato in relazione alla modifica del comma 6 dell'articolo.

PRESIDENTE. Chiedo ai presentatori se accolgano l'invito al ritiro formulato dal relatore.

GIOVANNI KESSLER. Sì, signor Presidente. A seguito della presentazione, solo questa mattina, dell'emendamento 4.21 della Commissione, che viene incontro alla formulazione del primo comma dell'articolo 4, come da noi proposta con il nostro emendamento 4.1, ritiro il mio emendamento 4.1.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.21 della Commissione, accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	452
<i>Votanti</i> .....	448
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	225
<i>Hanno votato sì</i> .....	445
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Mascia 4.7.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, invito i colleghi a prestare un po' di attenzione perché il tema è delicatissimo.

Stiamo parlando delle attività sotto copertura: il testo dell'articolo 4 prevede che, fermi i casi della legittima difesa, dell'uso legittimo delle armi e dello stato di necessità, non siano punibili gli ufficiali di polizia giudiziaria che consentono l'impiego di armi. Praticamente, si dà la possibilità a terzi di usare le armi e, quindi, compiere atti di violenza, essendo essi non punibili in quanto si tratta di operazioni sotto copertura.

A tale proposito, abbiamo presentato due emendamenti che illustro insieme per guadagnare tempo. L'emendamento 4.7 propone che il consenso all'impiego delle armi sia limitato da questa indicazione: «fermo restando l'obbligo di impedire azioni contro l'incolumità pubblica o individuale». Si tratta di un limite di carattere generale. Maggiormente limitativo è l'emendamento 4.6: si permette la possibilità, nelle attività di copertura, di non punibilità per chi acquista, riceve, sostituisce od occulta denaro, armi, documenti, beni ovvero cose, ma non per chi consente l'impiego di armi.

Credo che su questo ci debba essere una particolare attenzione da parte del Parlamento perché, altrimenti, si rischia che nell'attività, nel tentativo e nella volontà di contrastare il terrorismo, si permetta a soggetti estranei al controllo dell'autorità giudiziaria di commettere reati, anche gravissimi, avendone la totale impunità, al di fuori, ripeto, delle esimenti già previste dal codice penale, cioè legittima difesa, stato di necessità ed uso legittimo delle armi.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*.  
Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, la preoccupazione dell'onorevole Pisapia è più che apprezzabile ma temo che nasca, forse, da una formulazione non chiarissima o da un fraintendimento di ciò che possono fare gli ufficiali di polizia giudiziaria nelle operazioni di copertura, cioè sostituire ed occultare

denaro, armi, documenti e via dicendo; ma certamente non usare armi, perché l'ultima espressione «ostacolano l'individuazione della provenienza o ne consentono l'impiego» fa riferimento a quegli oggetti o alla provenienza del reato (armi o denaro) che consentano l'impiego di strumenti collegati al delitto.

Quindi, con tale chiarimento, escludendo in modo assoluto la possibilità — e nessuno l'ha previsto — che nelle attività di copertura si possano usare armi a fine di offendere, ritengo che tutto ciò possa essere sufficiente.

Anche per quanto riguarda l'emendamento Mascia 4.7, ritengo sia un principio generale che si debbano impedire atti contro la persona o contro l'incolumità pubblica e, quindi, credo che questo chiarimento potrebbe indurre l'onorevole Pisapia al ritiro, essendo questa l'interpretazione che, in questo momento, sta fornendo l'Assemblea.

PRESIDENTE. Onorevole Pisapia ?

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, dato che la mia preoccupazione rispecchia quella di tutta l'Assemblea e che abbiamo un'interpretazione autentica — già formulata in Commissione ma ribadita nell'aula sovrana — ritiro gli emendamenti Mascia 4.6 e 4.7 di cui sono cofirmatario.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 4.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	447
Votanti .....	443
Astenuti .....	4
Maggioranza .....	222
Hanno votato sì .....	16
Hanno votato no ..	427).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Cento 4.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, il mio emendamento 4.5 tende a sostituire le quarantott'ore previste dal secondo comma dell'articolo 4 per la comunicazione al pubblico ministero delle attività di copertura e di entrata in contatto con soggetti e siti nelle reti di comunicazione, informando il pubblico ministero, non più nelle quarantott'ore — come prevede il testo arrivato in aula — ma nelle ventiquattr'ore.

La *ratio* è, ovviamente, quella di rendere la necessaria attività di prevenzione della polizia giudiziaria il più possibile in stretto collegamento, informandola tempestivamente nell'arco temporale delle ventiquattr'ore, con l'autorità giudiziaria.

È del tutto evidente che non trova alcuna giustificazione, né di carattere operativo né tanto meno procedurale, il riferimento che, invece, il testo reca alle quarantott'ore, che sono un tempo sufficientemente ampio per compiere anche atti che possono, poi, non trovare un riscontro da parte dei pubblici ministeri nella successiva verifica delle autorità giudiziarie competenti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, vorrei far notare all'onorevole Cento che la sua preoccupazione è stata quella di tutta la Commissione, che ha già modificato il testo che ora lui vuole correggere.

Infatti, nel testo licenziato dalla Commissione è prevista l'informativa al pubblico ministero «al più presto» e poi rimane il termine delle quarantott'ore con «e comunque entro le quarantott'ore successive»; dunque, ritengo che la sua preoccupazione sia stata anche la nostra ma abbia già trovato la disciplina adeguata.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Cento 4.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	447
<i>Votanti</i> .....	446
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	224
<i>Hanno votato sì</i> .....	22
<i>Hanno votato no</i> ..	424).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Kessler 4.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

GIOVANNI KESSLER. Questo emendamento è teso ad evitare un qualcosa di nuovo che si introduce, oggi, nelle attività sotto copertura e che non trova riscontro nell'attuale disciplina delle attività sotto copertura per quanto concerne il traffico di armi e di stupefacenti, vale a dire l'immediata informativa, da parte delle forze di polizia giudiziaria, ai loro superiori gerarchici in ordine all'esito delle operazioni sotto copertura.

È chiaro, come si desume dal comma 1 dell'articolo 4, che si tratta di attività di polizia giudiziaria che vengono condotte sì dalla polizia, ma a seguito delle indicazioni e sotto la responsabilità anche della magistratura inquirente, così come avviene per ogni altro tipo di attività di polizia giudiziaria.

Se oggi stabiliamo, per la prima volta, un obbligo esplicito delle forze di polizia giudiziaria a riferire per iscritto ai loro superiori gerarchici in ordine agli esiti di queste indagini, introduciamo un principio preoccupante e delicato, in base al quale le forze di polizia giudiziaria devono riferire da un lato alla magistratura e dall'altro ai loro superiori gerarchici, violando il segreto investigativo.

Proprio per evitare questa preoccupante novità abbiamo proposto questo emendamento.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Kessler 4.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e Votanti .....</i>	455
<i>Maggioranza .....</i>	228
<i>Hanno votato sì .....</i>	209
<i>Hanno votato no ..</i>	246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Mascia 4.10, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti .....</i>	456
<i>Votanti .....</i>	452
<i>Astenuti .....</i>	4
<i>Maggioranza .....</i>	227
<i>Hanno votato sì .....</i>	94
<i>Hanno votato no ..</i>	358).

Chiedo all'onorevole Kessler se accolga l'invito a ritirare i suoi emendamenti 4.3 e 4.4.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, a seguito della presentazione dell'emendamento 4.20 della Commissione, che viene incontro alle esigenze che avevamo prospettato in Commissione, ritiro i miei emendamenti 4.3 e 4.4.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 4.11, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e Volanti .....</i>	460
<i>Maggioranza .....</i>	231
<i>Hanno votato sì .....</i>	456
<i>Hanno votato no ..</i>	4).

Passiamo all'emendamento 4.20 della Commissione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, intervengo per annunciare il voto favorevole su questo importantissimo emendamento che si fa carico delle esigenze da noi prospettate, vale a dire la necessità del controllo e dell'informazione del pubblico ministero che, appunto, deve essere costantemente informato sugli sviluppi e non solo sugli esiti delle attività sotto copertura della polizia giudiziaria. Si tratta, infatti, di attività assai delicate che, in base al testo originario del Governo, erano lasciate all'esclusiva responsabilità delle forze di polizia.

Dunque, esprimo un convinto voto favorevole su questo emendamento.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE FANFANI.** Anche io intendo esprimere il voto favorevole su questo emendamento, che recepisce tutta una serie di osservazioni, considerazioni e sollecitazioni sul maggiore ruolo da attribuire al pubblico ministero nella cooperazione e nella gestione di queste indagini, che è stato unanimemente e positivamente valutato all'interno della Commissione.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Buemi. Ne ha facoltà.

**ENRICO BUEMI.** Anche noi, signor Presidente, esprimiamo un giudizio particolarmente positivo e un ringraziamento alla Commissione e al Governo per l'accettazione di questo emendamento, che introduce un elemento di garanzia forte affinché tali delicate attività fruiscono del controllo diretto della magistratura.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.20 della Commissione, accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	459
<i>Votanti</i> .....	457
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	229
<i>Hanno votato sì</i> .....	455
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pisapia 4.12.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mascia. Ne ha facoltà.

**GRAZIELLA MASCIA.** Signor Presidente, anche se abbiamo approvato un emendamento che introduce almeno un elemento di tutela, rimane un punto di domanda. Si estende ad ausiliari la non punibilità di cui al comma 1. Naturalmente parliamo di operazioni sotto copertura, di grande delicatezza. Allora bisognerebbe capire quali siano tali ausiliari, in quanto nelle Forze armate e nelle forze di polizia si ricorre al termine «ausiliario» come sinonimo di paramilitare o di coscritto provvisorio. L'uso di tale termine apre inquietanti interrogativi. Nelle operazioni sotto copertura possono essere impiegati, oltre agli ufficiali di polizia e

agli agenti (mi sembra di aver capito con la non punibilità del comma 1) anche tali ausiliari provvisoriamente parificati agli ufficiali di polizia giudiziaria. Penso che la storia del nostro paese consenta di proporre degli interrogativi inquietanti rispetto all'utilizzo di tali ausiliari esterni (perché, non precisando di chi si tratterebbe, essi possono essere esterni). In ogni caso le operazioni di cui parliamo richiedono grande professionalità per l'attività svolta e penso che l'introduzione della facoltà di avvalersi degli ausiliari esterni, non ufficiali delle forze dell'ordine, con tale non punibilità, rappresenti una questione molto delicata e, per quanto ci riguarda, anche pericolosa. Ripeto, quindi, che, per la storia e anche per il reato di cui stiamo discutendo (che merita una precisa circoscrizione e la maggiore attenzione possibile), credo che sarebbe bene abolire tale eventualità e possibilità.

**GAETANO PECORELLA, Relatore.**  
Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**GAETANO PECORELLA, Relatore.** Signor Presidente, colgo la preoccupazione dell'onorevole Mascia, ma probabilmente non si ha presente in questo momento l'ultimo comma dell'articolo 348 del codice di procedura penale che definisce chi sono gli ausiliari stabilendo che: «la polizia giudiziaria, quando, di propria iniziativa o a seguito di delega del pubblico ministero, compie atti o operazioni che richiedono specifiche competenze tecniche, può avvalersi di persone idonee le quali non possono rifiutare la propria opera». Le competenze specifiche a cui faceva riferimento l'onorevole Mascia, quindi, sono proprio quelle di cui sono forniti gli ausiliari, in misura maggiore della stessa polizia giudiziaria.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 4.12, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	459
<i>Votanti</i> .....	450
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	226
<i>Hanno votato sì</i> .....	22
<i>Hanno votato no</i> ..	428).

Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Cento 5.5 e Mascia 5.14.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Vorrei intervenire brevemente per proporre la soppressione dell'intero articolo 5, che riguarda specificatamente le intercettazioni preventive. In realtà, la norma, laddove stabilisce che in ogni caso gli elementi acquisiti attraverso le attività preventive non possono essere utilizzati nel procedimento penale, fatti salvi i fini investigativi, la dice lunga sulla sua sostanza. L'articolo 5 diminuisce fortemente le garanzie individuali e allarga a dismisura (anche in tal caso fuori da un controllo costante e preciso dell'autorità giudiziaria) le attività di intercettazione preventiva. La valenza di queste ultime — come vediamo — viene ovviamente (e non poteva che essere così) esclusa dalle fonti di prova all'interno del processo penale eventualmente conseguente a tali intercettazioni.

Quindi, vi è una esasperazione dovuta, ancora una volta, ad un uso strumentale della necessaria e condivisa lotta al fenomeno del terrorismo internazionale. Si ricorre a norme che come unico obiettivo hanno quello di diminuire le garanzie e di rendere più pesanti i controlli preventivi, al di là dell'eventuale commissione di reati, la cui finalità politica è ovviamente sotto gli occhi di tutti, così come sotto gli occhi di tutti dovrebbero essere altrettanto fortemente le preoccupazioni.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici

emendamenti Cento 5.5 e Mascia 5.14, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	456
<i>Votanti</i> .....	450
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	226
<i>Hanno votato sì</i> .....	21
<i>Hanno votato no</i> ..	429).

Prendo atto che i dispositivi di voto degli onorevoli Santori e Perrotta non hanno funzionato.

Passiamo all'emendamento Kessler 5.1.

GIOVANNI KESSLER. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, ritiro il mio emendamento 5.1 perché, anche in questo caso, tutta la Commissione si è fatta carico delle nostre preoccupazioni, presentando questa mattina l'emendamento 5.40. Questo ha la stessa finalità dell'emendamento da noi proposto, ossia la possibilità di un controllo costante del pubblico ministero su questo tipo di attività di intercettazione preventiva, ed anche la possibilità della sua prosecuzione per periodi limitati, ove permangano i presupposti di legge.

PRESIDENTE. Sta bene.

Ricordo che anche l'emendamento Kessler 5.2 è stato ritirato in precedenza.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Mascia 5.6.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, l'emendamento Mascia 5.6 si riferisce alle intercettazioni preventive. Oggi, queste intercettazioni, senza nessun concreto con-

trollo della magistratura, almeno di quella giudicante, degli organi giurisdizionali, sono possibili solo sulla base di sospetti. Il sospetto, come tutti sanno, è un'impressione, un'opzione soggettiva, come dice il dizionario Devoto Oli, guardare con diffidenza chi desta diffidenza. Questo significa che gli agenti o gli ufficiali di polizia giudiziaria possono fare intercettazioni preventive, quindi, non in presenza di un reato, nei confronti di qualunque cittadino — ad eccezione dei parlamentari — per periodi anche lunghissimi, sulla base di impressioni, di sospetti, di soggettivi convincimenti.

Vi è una serie di emendamenti che cercano di modificare il termine « sospetti » con altre espressioni. Si chiede che ci siano « indizi » o, in subordine, quanto meno « elementi investigativi » o, in subordine ancora, « elementi di fatto » o, in ulteriore subordine, come propone l'emendamento Pisapia 5.9, a « concreti elementi ». L'Assemblea può scegliere tra queste quattro opzioni l'emendamento che dà più garanzia, senza eliminare la necessità, quando è assolutamente inevitabile, di procedere a intercettazioni preventive. Tuttavia, ritengo che lasciare la parola « sospetti » sia veramente pericoloso rispetto ai diritti di riservatezza, alle garanzie di libertà di tutti i cittadini.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mancuso. Ne ha facoltà.

FILIPPO MANCUSO. Signor Presidente, ignoro quale parere esprimerà la Commissione, ma questa orribile parola...

PRESIDENTE. Ha già espresso i suoi pareri.

FILIPPO MANCUSO. Aggiungo il mio, più modesto ma altrettanto convinto parere. Si tratta di una parola orribile. Non per nulla, durante la rivoluzione francese la sua finalità deflagrò sulla legge che puniva i sospetti di essere sospettabili. Non vorrei che da un primo sospetto si risalisse ai sospetti del nostro animo. Un paese civile,

un ordinamento civile, questa orribile parola non può usarla in un testo giuridico.

PRESIDENTE. Lei, quindi, si è espresso a favore dell'emendamento Pisapia 5.6, non in senso contrario, perché la Commissione ha già espresso quattro pareri contrari sugli emendamenti Mascia 5.6 e Pisapia 5.7, 5.8 e 5.9.

FILIPPO MANCUSO. Mi riferivo all'eventualità che non fosse stata questa l'idea della Commissione.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, riguardo a questo emendamento sarebbe troppo semplice rispondere e ricordare all'amico stimatissimo, onorevole Mancuso, che questa è l'attuale normativa in vigore, la quale viene semplicemente riprodotta in funzione della lotta al terrorismo internazionale.

Ma non è questo il problema. L'onorevole Pisapia sa bene che, se fossimo in presenza di indizi, non avremmo intercettazioni preventive, inutilizzabili nel processo penale, ma gli indizi porterebbero all'ipotesi (che abbiamo appena votato) di intercettazioni — per cui bastano gli indizi e non i gravi indizi — o, se fossero gravi, porterebbero ad intercettazioni per così dire ordinarie. Quindi, reintrodurre il concetto di indizi significherebbe riprodurre una norma che abbiamo appena votato e cioè quella che prevede che i semplici indizi diano luogo alle intercettazioni.

Se il Presidente me lo consente, volevo anche spiegare gli altri punti che riguardano sempre la stessa questione. Gli elementi investigativi sono da considerarsi meno rilevanti dei sospetti perché vi sono elementi che potrebbero non arrivare al sospetto, mi riferisco all'emendamento Pisapia 5.7. Nell'espressione successiva, contenuta nell'emendamento Pisapia 5.8, « gli elementi di fatto » sono sempre meno rilevanti del sospetto poiché sono elementi

che possono non arrivare neanche a livello di dedurre da questo la possibilità che vi siano attività criminali in corso. Lo stesso vale per l'espressione, contenuta nell'emendamento Pisapia 5.9, « i concreti elementi » e per l'espressione « gli elementi ». Mi pare che, per quanto trovi orribile l'espressione « sospetti » che il nostro codice usa già oggi, questa sia l'espressione più efficace per dire che siamo in presenza di qualcosa di meno rilevante rispetto agli indizi, che consente l'intercettazione investigativa, dalla quale, peraltro, non sortiscono effetti probatori. Inviterei a meditare se attraverso la formulazione proposta non peggioreremmo la situazione.

FILIPPO MANCUSO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Mancuso, il regolamento mi impedisce di concederle due volte la parola sullo stesso argomento, comunque il suo argomentare si è capito. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Mascia 5.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	448
<i>Votanti</i> .....	433
<i>Astenuti</i> .....	15
<i>Maggioranza</i> .....	217
<i>Hanno votato sì</i> .....	53
<i>Hanno votato no</i> ..	380).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 5.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	439
<i>Votanti</i> .....	433
<i>Astenuti</i> .....	6
<i>Maggioranza</i> .....	217
<i>Hanno votato sì</i> .....	41
<i>Hanno votato no</i> ..	392).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 5.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	442
<i>Votanti</i> .....	438
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	220
<i>Hanno votato sì</i> .....	38
<i>Hanno votato no</i> ..	400).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 5.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	445
<i>Votanti</i> .....	436
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	219
<i>Hanno votato sì</i> .....	36
<i>Hanno votato no</i> ..	400).

Avverto che il dispositivo di voto dell'onorevole Perrotta non ha funzionato.

Prendo altresì atto che i dispositivi di voto degli onorevoli Pinto e Mondello non hanno funzionato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Mascia 5.11, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	451
<i>Votanti</i> .....	442
<i>Astenuti</i> .....	9
<i>Maggioranza</i> .....	222
<i>Hanno votato sì</i> .....	26
<i>Hanno votato no</i> ..	416).

Passiamo all'emendamento Fanfani 5.15. Se non sbaglio c'è una richiesta di riformulazione da parte della Commissione, a meno che l'emendamento in questione non sia stato già assorbito dal...

GIUSEPPE FANFANI. Signor Presidente, è stato riformulato in questo senso: « 3-ter. Chiunque nel corso delle operazioni sotto copertura di cui al precedente articolo 4 indebitamente rivela ovvero divulga... » Non è questo? Quale è?

PRESIDENTE. Onorevole Fanfani, temo che abbia sbagliato emendamento; la vedo scrivere forse cose interessantissime, ma così facendo si distrae.

GIUSEPPE FANFANI. Signor Presidente, ho sbagliato foglio.

PRESIDENTE. Siamo all'emendamento Fanfani 5.15.

GIUSEPPE FANFANI. Signor Presidente, il mio emendamento 5.15 è stato così riformulato: « autorizzazione alla prosecuzione delle operazioni è data dal pubblico ministero con decreto motivato, nel quale deve darsi chiaramente atto dei motivi che rendono necessaria la prosecuzione delle operazioni stesse ». Questa nuova formulazione consente al pubblico ministero di avere — attraverso il sistema della decretazione motivata — il controllo circa la prosecuzione delle intercettazioni.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, vorrei chiarire che questa parte dell'emendamento dell'onorevole Fanfani è stata, per così dire, recepita o trasferita nell'emendamento 5.40 della Commissione. Pertanto, o l'onorevole Fanfani lo ritira oppure dobbiamo esprimere in merito un parere contrario perché, altrimenti, non potremmo procedere alla votazione dell'emendamento 5.40 della Commissione. Pertanto, inviterei l'onorevole Fanfani a ritirare il suo emendamento 5.15.

GIUSEPPE FANFANI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE FANFANI. Preso atto di quanto espresso dal relatore, ritiro il mio emendamento 5.15.

PRESIDENTE. Sta bene.

GIULIANO PISAPIA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, poiché la riformulazione dell'emendamento 5.40 della Commissione, che è frutto di un lavoro e di un confronto costruttivo della Commissione stessa, offre delle garanzie di controllo da parte dell'autorità giudiziaria, ritiro il mio emendamento 5.12.

PRESIDENTE. Sta bene.

Prendo atto che anche l'emendamento Bonito 5.3 è stato ritirato.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 5.40 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	451
Votanti .....	449
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	225
Hanno votato sì .....	443
Hanno votato no .	6).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Fanfani 5.16, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	436
Votanti .....	433
Astenuti .....	3
Maggioranza .....	217
Hanno votato sì .....	432
Hanno votato no .	1).

Prendo atto che i dispositivi di voto degli onorevoli Paniz, Pertini e Pittelli non hanno funzionato.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pisapia 5.13.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, si tratta del penultimo emendamento su cui intervengo.

Stiamo parlando di intercettazioni preventive; con l'emendamento in discussione si chiede l'esclusione dalla possibilità di essere oggetto di intercettazione preventiva, quindi senza che sia presente alcuna sussistenza di un reato, delle persone che hanno l'obbligo del segreto professionale e nei confronti delle quali le intercettazioni telefoniche normali sono vietate dal codice. Mi riferisco ai ministri di confessioni religiose, agli avvocati, agli investigatori, ai medici, ai farmacisti nel momento in cui esercitano la loro professione.

L'emendamento in esame è estremamente significativo perché è teso ad evitare che si possano compiere intercettazioni preventivamente, attraverso, ad esempio, l'introduzione di microspie nei confessionari (lo dice chi è ateo e quindi non avrebbe interesse a tutelare il culto o la singola regione). Altrimenti, si rischierebbe di incidere profondamente sui diritti di riservatezza che, quanto meno, sono garantiti in tutti gli ordinamenti democratici a determinati soggetti che hanno l'obbligo del segreto professionale. Lo ripeto, mi riferisco ai ministri di culto, agli avvocati, ai medici quando hanno operato o curato una determinata persona, quindi solo nell'ambito del loro rapporto professionale. Se non venisse approvato tale emendamento, sarà possibile procedere ad intercettazioni preventive, telefoniche e ambientali con microspie nei confronti di tutti, ad eccezione quanto meno del parlamentare. Credo che sia utile estendere questo divieto anche ai soggetti cui mi sono richiamato prima.

PRESIDENTE. Come già detto, mi è stato precedentemente segnalato che un gruppo di postazioni nel quinto settore non ha funzionato durante la votazione precedente. Spero che il problema sia stato risolto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Ghedini. Ne ha facoltà.

NICCOLÒ GHEDINI. Signor Presidente, la preoccupazione di Giuliano Pisapia è ovviamente anche nostra.

Abbiamo provato a verificare quali sono le disposizioni codicistiche che già governano la problematica. A noi pare che la previsione attuale dell'articolo 271 e dell'articolo 103, quinto comma, siano di sufficiente garanzia per evitare che possano accadere quelle intercettazioni paventate dal collega Pisapia. Comprendo il problema delle intercettazioni preventive nei confronti di un soggetto diverso da quello indicato dall'articolo 103, quinta comma, tuttavia vi è comunque il divieto radicale di utilizzazione dell'articolo 271, anche perché una indicazione specifica dei

soggetti nei cui confronti vi fosse uno specifico divieto creerebbe, nell'ambito di un'attività meramente preventiva, difficoltà — credo — insormontabili.

Pertanto, pur facendosi carico di questa preoccupazione fondata dell'onorevole Pisapia, mi sembra che la struttura dell'articolo 271 e, in particolare, dell'articolo 103, quinto comma, per quanto riguarda difensori, consulenti o quant'altro, debba ritenersi allo stato sufficiente.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, preannuncio l'astensione su questo emendamento del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, in quanto, pur condividendone il fine, ovvero quello che siano sottoposte ad intercettazioni preventive i soggetti che, per le loro qualità professionali, come i difensori ed altri, sono particolarmente degni di tutela della propria riservatezza, riteniamo altresì convincenti i riferimenti fatti alle norme ordinarie, che dovrebbero di per sé far ritenere questa eventualità non possibile.

Vorrei inoltre far notare il rischio che si corre nell'inserire tale previsione in questo *corpus* normativo, ove, per le intercettazioni preventive previste per la criminalità organizzata e per la mafia, questa norma non esiste. Si potrebbe quindi creare un'incoerenza del sistema dalla quale scaturirebbero delle difficoltà interpretative. Per questa ragione, il gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo si astiene.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pisapia 5.13, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	451
<i>Votanti</i> .....	277
<i>Astenuti</i> .....	174
<i>Maggioranza</i> .....	139
<i>Hanno votato sì</i> .....	37
<i>Hanno votato no</i> ..	240).

Passiamo all'emendamento Bonito 5.4.

**GIOVANNI KESSLER.** Signor Presidente, essendo cofirmatario dell'emendamento Bonito 5.4, ritiro l'emendamento.

**PRESIDENTE.** Sta bene.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Fanfani 5.17.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE FANFANI.** Signor Presidente, questa volta non ho sbagliato foglio! L'emendamento è stato ampiamente discusso e riformulato. Si tratta di un emendamento che tende a tutelare coloro che agiscono sotto copertura da eventuali rivelazioni dei loro nomi che i terzi possono fare in qualunque modo.

È una norma di ampia garanzia per coloro che agiscono sotto copertura e che rischiano notoriamente la propria vita quotidianamente. La norma è stata riformulata nel seguente modo: chiunque, nel corso delle operazioni sotto copertura di cui al precedente articolo 4, indebitamente rivela ovvero divulga i nomi degli ufficiali di polizia giudiziaria che effettuano le operazioni stesse, qualora ne derivi pregiudizio per l'attività di indagine, è punito con la reclusione fino a cinque anni. L'emendamento, così riformulato, ha trovato generale accoglimento da parte della Commissione.

**PRESIDENTE.** Me lo conferma, onorevole relatore?

**GAETANO PECORELLA, Relatore.** Sì, signor Presidente.

**PRESIDENTE.** Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento Fanfani 5.17, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

<i>(Presenti</i> .....	445
<i>Votanti</i> .....	443
<i>Astenuti</i> .....	2
<i>Maggioranza</i> .....	222
<i>Hanno votato sì</i> .....	441
<i>Hanno votato no</i> .	2).

Ricordo che l'emendamento Kessler 6.1 è stato ritirato.

Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Pisapia 7.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, intervengo per svolgere un ultimo tentativo volto a limitare i danni cagionati da alcune disposizioni contenute in questo provvedimento. Si tratta chiaramente di un provvedimento di emergenza e conosciamo perfettamente i guasti che la legislazione di emergenza ha determinato nel nostro ordinamento giuridico e, addirittura, costituzionale.

L'articolo aggiuntivo prevede che alcune norme (come, ad esempio, quella che introduce il reato di terrorismo internazionale) una volta approvate, rimangano definitivamente nel nostro ordinamento (speriamo, anzi, che un giorno non ci sia più bisogno di norme simili e che potremo abrogarle); ma, almeno, che le norme più pericolose, sotto il profilo della limitazione delle garanzie individuali (come l'utilizzo delle intercettazioni preventive e le perquisizioni di interi edifici sulla base di semplici sospetti) abbiano una durata limitata.

Chiedo che tali norme abbiano efficacia fino al 31 dicembre 2002, nella speranza che, in quella data, non vi sia più bisogno di norme emergenziali di questo tipo; qualora ve ne fosse ancora bisogno, po-

tremo sempre stabilire una proroga, come del resto è già previsto sia per l'articolo 41-bis che per le videoconferenze. Vorrei aggiungere — e concludo — che la Corte costituzionale, in più occasioni, si è espressa a questo proposito, affermando che la legislazione di emergenza è legittima, ma solo se ha una durata limitata nel tempo. L'articolo aggiuntivo in esame conferisce una durata limitata nel tempo alle disposizioni, contenute nel decreto-legge, più preoccupanti, più allarmanti, più emergenziali.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*.  
Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, anche questa è una preoccupazione più che apprezzabile. Tuttavia, sicuramente non si può riferire all'articolo 5, perché esso prevede come norma a regime le intercettazioni preventive oggi esistenti; quindi, si tratterebbe di rendere a termine un istituto che, invece, oggi è a regime.

Anche per quanto riguarda l'articolo 3, si tratta di norme a regime che vengono estese alle finalità di terrorismo internazionale. Quindi, mi pare che la soluzione migliore sia di lasciare queste norme, sperando in Dio che venga meno il terrorismo internazionale, così che esse non saranno più applicabili. Mi pare che porre un termine, per poi tornarci sopra, almeno nel caso dell'articolo 3, sia, francamente, un impegno superfluo. Pertanto, confermo il parere contrario precedentemente espresso.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo Pisapia 7.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni).*

(Presenti .....	455
Votanti .....	447
Astenuti .....	8
Maggioranza .....	224
Hanno votato sì .....	40
Hanno votato no ..	407).

Ricordo che gli emendamenti Kessler 8.1. e 8.2 sono stati ritirati.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Bonito 8.3.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, vorrei segnalare l'importanza del mio emendamento 8.3, che tende a rendere permanenti, e non più temporaneamente limitate, quanto alla loro efficacia, le disposizioni in tema di partecipazione a distanza alle attività processuali, nonché di esame mediante videoconferenza di collaboratori di giustizia ed imputati di reati connessi. L'introduzione definitiva di tale ulteriore strumento di partecipazione alle udienze dovrebbe finalmente consentire l'avvio di quell'opera di potenziamento dei cosiddetti « siti remoti » — mediante i quali poter accelerare l'audizione in dibattimento dei collaboratori e dei testimoni di giustizia —, nonché l'ampliamento dell'attuale struttura delle cosiddette « sale attrezzate », opera fino ad oggi differita dalle autorità competenti proprio per non fare investimenti strutturali di indubbio rilievo finanziario, in presenza di una norma introdotta a tempo determinato.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, vorrei spiegare questa delicata questione. Innanzitutto, credo che l'Assemblea debba essere informata che, se venisse approvato l'emendamento Bonito 8.3, entrerebbe a regime l'articolo 41-bis, e non soltanto le videoconferenze. Infatti, la disposizione di cui si chiede l'abrogazione riguarda la proroga nel tempo di tale

articolo. Credo vi sia un impegno di tutto il Parlamento, fin dalla scorsa legislatura, ad affrontare la questione dell'articolo 41-bis, per dare una regolamentazione a regime, ma certamente non per rendere la norma, nella sua attuale formulazione, una norma a regime.

Per quanto riguarda le videoconferenze, è apprezzabile l'idea di una programmazione, ma vi è un problema: l'intervento per il potenziamento dei siti esistenti comporta delle spese.

Sono stato davvero sensibile a quest'iniziativa. Mi sono informato presso la Commissione bilancio, la quale ha fatto presente che non potrebbe che esprimere parere contrario perché, non ponendo più limiti di tempo alle videoconferenze, dovrebbero essere previste anche le spese per le nuove strutture o per potenziare quelle esistenti. Il parere contrario è collegato proprio all'impossibilità di procedere contro il parere espresso dalla Commissione bilancio.

FRANCESCO BONITO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Bonito, lei ha già parlato.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, potrei anche ritirare l'emendamento. Per questo motivo chiedo di intervenire.

PRESIDENTE. L'emendamento è, dunque, ritirato.

FRANCESCO BONITO. No, signor Presidente, ho affermato che potrei anche ritirarlo.

PRESIDENTE. Potrebbe?

FRANCESCO BONITO. Vorrei far presente, rispetto a ciò che ha dichiarato il relatore, onorevole Pecorella, che da parte nostra vi è l'ampia disponibilità a limitare la messa a regime soltanto della disciplina relativa alle videoconferenze, estrapolando la parte relativa all'articolo 41-bis.

Ho presentato, altresì, un ordine del giorno sul punto che, nel caso in cui l'emendamento venisse respinto, potrebbe essere dichiarato inammissibile. Chiedo, dunque, se ci sia, fin d'ora, la disponibilità ad accettare l'ordine del giorno che impegna il Governo a procedere nella direzione in cui va l'emendamento, fatta eccezione per il 41-bis. In questo caso, ritirerei l'emendamento.

PRESIDENTE. Il Governo ?

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Signor Presidente, vorrei far presente che nel dispositivo dell'ordine del giorno di cui si parla esistono due richieste di impegno, la prima a « reperire le risorse necessarie per il potenziamento delle strutture tecniche e tecnologiche », come chiede l'onorevole Bonito, l'altra a « rendere stabile, con atto normativo, l'attuale disciplina a tempo ».

Mi sembra evidente che questa seconda parte non rientri nella competenza del Governo, bensì in quella del Parlamento. Non ho difficoltà ad accettare la prima parte dell'impegno.

PRESIDENTE. Onorevole Bonito, cosa risponde ?

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, ritengo giusto quanto è stato affermato dal sottosegretario. La seconda parte del dispositivo potrebbe essere un impegno ad un'iniziativa legislativa.

PRESIDENTE. Il Parlamento impegna il Governo. L'autoimpegno è nel fare le leggi.

L'emendamento dell'onorevole Bonito 8.3 s'intende, dunque, ritirato.

Passiamo all'emendamento Kessler 8.4. Onorevole Kessler, accede all'invito a ritirare il suo emendamento ?

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, accedo al ritiro dell'emendamento per gli stessi motivi, tenuto conto dell'atteggiamento del Governo sull'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Sta bene.

Ricordo che gli articoli aggiuntivi Fanfani 9.02 e 9.03 sono inammissibili.

Se la Presidenza non commette errori — lo chiedo al relatore, onorevole Pecorella — l'articolo aggiuntivo Fanfani 9.01, ultimo in votazione, dovrebbe essere sostitutivo dell'articolo 10-bis.

GAETANO PECORELLA, *Relatore*. Signor Presidente, non è completamente sostitutivo. In realtà, prevede, anche per i reati connessi, l'attribuzione alla procura distrettuale. Tuttavia credo che, applicando le regole ordinarie sulla connessione, come per tutte le altre ipotesi di reato, si ottenga lo stesso effetto. Invito, dunque, l'onorevole Fanfani ad accedere al ritiro del suo articolo aggiuntivo.

PRESIDENTE. Onorevole Fanfani, accede al ritiro del suo emendamento ?

GIUSEPPE FANFANI. Signor Presidente, accedo al ritiro del mio articolo aggiuntivo 9.01 in base alle stesse considerazioni già svolte.

PRESIDENTE. Perché, effettivamente, c'erano sovrapposizioni di formulazioni.

GIUSEPPE FANFANI. No, perché abbiamo risolto tecnicamente il problema.

PRESIDENTE. Sta bene.

Poiché il disegno di legge consiste in un articolo unico, si procederà direttamente alla votazione finale.

**(Esame degli ordini del giorno -  
Illustrazione - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 1797 sezione 7*).

L'onorevole Polledri ha facoltà di illustrare il suo ordine del giorno n. 9/1797/1.

MASSIMO POLLEDRI. Signor Presidente, onorevole sottosegretario, onorevoli colleghi, può esistere libertà senza sicu-

rezza? Possiamo esprimere appieno le nostre libertà fondamentali, quelle di cittadinanza, di circolazione, di religione, se non assolviamo il primo diritto fondamentale, quello della sicurezza?

Signor sottosegretario, credo che i nostri cittadini ci chiedano, con voce forte e chiara, che venga tutelato il loro diritto di non aver paura. Allora, dobbiamo fare chiarezza. La mente va — qualcuno lo ricorda? — al periodo del terrorismo, nero o cosiddetto rosso: ricordo un grosso sforzo, un grosso processo culturale, da parte della sinistra, per definire una linea di sbarramento chiara, morale e politica, nei confronti del terrorismo. Non c'era acqua — politica o culturale — nella quale il terrorismo potesse nuotare! E credo che tutto ciò sia costato, in termini anche di vite umane, agli esponenti della sinistra. Ebbene, la stessa chiarezza, la stessa ferma delimitazione, noi abbiamo il diritto e il dovere di chiederla agli esponenti dei centri islamici: abbiamo il diritto di chiedere a costoro di rinnegare — nei fatti e nelle parole! — il terrorismo internazionale. Il fatto è, signor sottosegretario, che questa certezza oggi non l'abbiamo; abbiamo ancora nelle orecchie, invece, i proclami con i quali i vari *imam* di Torino e di Milano non hanno preso le distanze, in maniera chiara, dalle azioni terroristiche che, purtroppo, hanno funestato la nostra civiltà.

Allora, abbiamo il diritto di chiedere e di ottenere chiarezza, il diritto e il dovere di affrontare anche una operazione culturale che questa società, nel corso dei secoli, ha portato a termine: la distinzione tra la legge, la religione e il diritto amministrativo. Abbiamo notizia che, in Belgio ed in Francia, i centri islamici, in completa indipendenza rispetto alle leggi dei paesi ospiti, amministrano la legge in conformità ai dettami della cosiddetta *shari'a* ed in disprezzo, talvolta, dei diritti quesiti delle donne e dei cittadini.

Con il mio ordine del giorno n. 9/1797/1, noi chiediamo un preciso impegno da parte del Governo nell'interesse reciproco della convivenza pacifica: chiediamo di poter distinguere chiaramente, nel nostro

paese, le attività religiose lecite dal sostegno al terrorismo. Signor sottosegretario, noi vogliamo sapere se questo Governo, oltre a mantenere la legittima libertà di culto, voglia anche garantire il diritto dei cittadini a non aver paura (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

ENRICO BUEMI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENRICO BUEMI. Signor Presidente, volevo segnalare che ho presentato un quarto ordine del giorno.

PRESIDENTE. Evidentemente, onorevole Buemi, il testo dell'ordine del giorno al quale si riferisce non è ancora disponibile.

ENRICO BUEMI. È in corso di distribuzione, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Buemi. Naturalmente, sarebbe bene che venisse distribuito prima che si voti.

ENRICO BUEMI. Senza dubbio, signor Presidente.

**(Esame degli ordini del giorno - Parere del Governo - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Qual è il parere del Governo sugli ordini del giorno presentati?

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Signor Presidente, l'ordine del giorno Polledri n. 9/1797/1 impegna il Governo a considerare l'opportunità di intensificare la sorveglianza sulle attività dei centri culturali islamici operanti nel territorio nazionale e a disporre, in linea prudenziale, la tempestiva chiusura ove emergessero collegamenti con attività illecite o terroristiche.

Orbene, il Governo è certamente consapevole che tutte le libertà, compresa

quella di culto, che ha fondamento costituzionale, incontrano un limite negli altri diritti costituzionalmente tutelati; inoltre, è consapevole che, secondo una parte tutt'altro che marginale dei musulmani, non vi è una distinzione tra la sfera religiosa e quella politica. Tuttavia, è anche vero che, soprattutto in questo campo, sono necessarie alcune specificazioni, alcune distinzioni, per evitare generalizzazioni e, soprattutto, per evitare equivoci.

Il rischio di un accoglimento, senza nessuna precisazione, di questo ordine del giorno è quello di portare — certamente questo non è nelle intenzioni dei presentatori, ma il rischio va sottolineato — ad una equiparazione di ciascun musulmano ad un potenziale terrorista. Questo credo non sia sostenibile da parte di alcuno. Il Governo assicura che è in corso una attività di prevenzione ad amplissimo spettro e che è a conoscenza di indagini giudiziarie su collegamenti tra centri sedicenti culturali ed attività di preparazione — perlomeno dal punto di vista logistico — di iniziative terroristiche, ma tutto ciò, a nostro avviso, non legittima modifiche di carattere normativo dell'assetto delle leggi vigenti, che già consentono di intervenire anche quando si è in presenza di attività preparatorie di atti di violenza con finalità terroristiche. Non devo ricordare l'assoluta esigenza della cosiddetta legge Mancino e, più in generale, del testo unico delle leggi di pubblica sicurezza al cui interno si trovano tutti gli strumenti per intervenire a scopo preventivo ed anche repressivo nei confronti dei rischi che vengono paventati da questo ordine del giorno. Per cui, mi permetto di invitare i presentatori dell'ordine del giorno al ritiro dello stesso sulla base dell'attività che è in corso sia sul piano giudiziario sia sul piano della polizia di prevenzione.

Il Governo non accetta l'ordine del giorno Fanfani n. 9/1797/3, perché esso parte dalla premessa che i provvedimenti a cui si fa riferimento, in particolare quello sulle rogatorie internazionali e quello sul rientro dei capitali all'estero, pongano dei limiti alle indagini e alla utilizzabilità di atti assunti al di fuori del

territorio nazionale. Questa premessa, evidentemente, non si condivide, per cui non si condividono neanche le richieste successive. Sull'ordine del giorno Bonito 9/1797/2 mi ero già espresso accettando la prima parte del dispositivo. Mi accingo a leggere ora l'ordine del giorno Buemi n. 9/1797/4.

PRESIDENTE. Sì, si trattava di un impegno convergente assunto nel corso del dibattito. Le segnalo, in particolare, il dispositivo finale.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Su questo ordine del giorno, che — ripeto — leggo soltanto in questo momento, faccio presente che, in sede europea, è in corso un lavoro molto intenso — come sicuramente è a loro conoscenza — teso alla definizione del concetto di terrorismo e che è già fissato, alla data del 6 dicembre, un importante consiglio GAI, nel corso del quale potrebbe essere assunta una decisione definitiva su tale punto. Il Governo italiano è fortemente impegnato in questa direzione. Non vi è difficoltà ad accogliere questo ordine del giorno, ma si tratta di una sollecitazione che, già in buona parte, è stata accolta nei fatti.

PRESIDENTE. Onorevole Polledri, accede all'invito a ritirare il suo ordine del giorno n. 9/1797/1?

MASSIMO POLLEDRI. Signor Presidente, ringrazio il sottosegretario di Stato, a cui va il sentimento di stima del mio gruppo. Le rassicurazioni sono convincenti, questo Governo si sta impegnando per fare chiarezza e dimostra di amare e rispettare le tradizioni del nostro popolo, che sono fortemente ed intrinsecamente anche cristiane, quindi ritiro il mio ordine del giorno.

RAMON MANTOVANI. Quale popolo? Il popolo italiano?

PRESIDENTE. Onorevole Bonito, il Governo accetta la prima parte del dispositivo del suo ordine del giorno n. 9/1797/2. Insiste per la votazione?

FRANCESCO BONITO. No, non insisto.

PRESIDENTE. Chiedo all'onorevole Fanfani se insista per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1797/3 non accettato dal Governo.

GIUSEPPE FANFANI. Questo è uno stimolo, signor Presidente, a discuterlo brevemente.

Richiamerò esclusivamente quanto detto ieri perché il paradigma logico da cui ha origine questo ordine del giorno è semplicissimo. Siamo di fronte a tre provvedimenti tutti volti a contrastare il terrorismo internazionale: il provvedimento sui talibani, il provvedimento contro il finanziamento del terrorismo internazionale e quello che ci accingiamo a votare oggi ...

PRESIDENTE. La prego, onorevole Fanfani, di essere molto sintetico perché a questo punto della procedura contano i « sì » ed i « no ».

GIUSEPPE FANFANI. Benissimo.

Il mio ordine del giorno n. 9/1797/3 è volto esclusivamente a demandare al Governo la necessità di coordinare questi provvedimenti con quelli che tutta la minoranza ritiene di segno contrario, cioè i provvedimenti sulle rogatorie internazionali e sul rientro dei capitali. È una preghiera al Governo di coordinare, almeno, questi provvedimenti con i precedenti che, secondo noi sono antinomici.

PRESIDENTE. Dunque insiste per la votazione ?

GIUSEPPE FANFANI. Sì, insisto.

PRESIDENTE. Chiedo all'onorevole Buemi se insista per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1797/4, accettato dal Governo.

ENRICO BUEMI. No, signor Presidente, non insisto.

**(Esame degli ordini del giorno -  
Votazione - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Fanfani n. 9/1797/3, non accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	430
<i>Votanti</i> .....	429
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	215
<i>Hanno votato sì</i> .....	185
<i>Hanno votato no</i> .....	244

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

**(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Kessler. Ne ha facoltà.

GIOVANNI KESSLER. Signor Presidente, onorevoli colleghi, mi rendo conto che oggi non c'è la stessa tensione e nemmeno la stessa attenzione, spero non dei colleghi ma quanto meno dei *media*, su quanto stiamo discutendo e che stiamo per approvare, rispetto alla decisione che abbiamo preso, alcuni giorni fa, in questa stessa aula per l'invio dei nostri contingenti militari all'estero per combattere il terrorismo. Eppure noi crediamo che quello che stiamo facendo oggi sia altrettanto, se non più importante ed efficace contro il terrorismo internazionale dell'invio di truppe in Afghanistan e nei paesi vicini.

ALFONSO GIANNI. Allora ritiratele !

GIOVANNI KESSLER. Per cui credo che, almeno, la stessa attenzione sia dovuta a noi e al paese per quello che stiamo facendo. La lotta al terrorismo non è, infatti, patrimonio né della destra né della sinistra, né della maggioranza né dell'opposizione, non è patrimonio esclusivo di coloro che vogliono mandare i militari e neppure dei pacifisti. Credo che ciò sia dimostrato dal modo in cui abbiamo condotto il nostro lavoro in Assemblea e, ancor più, dal modo in cui abbiamo condotto il lavoro in Commissione. Esprimeremo un voto complessivamente favorevole su questo decreto-legge in quanto, a seguito del lavoro in Commissione, riteniamo che il testo del Governo sia stato notevolmente migliorato e modificato, in particolare in alcuni punti che erano, a nostro avviso addirittura pericolosi. Si tratta dei punti che riguardano le intercettazioni preventive e le attività sotto copertura della polizia giudiziaria e, a seguito del lavoro svolto in Commissione, i due fondamentali strumenti di contrasto alla criminalità terroristica sono stati rimessi, con il nostro contributo, sotto il controllo della magistratura. Questi risultati positivi motivano il nostro voto favorevole.

Rimane forte il nostro dissenso, ed anche il nostro rammarico, per la mancata previsione del coordinamento di queste indagini da parte della direzione nazionale antimafia. Francamente, colleghi, non comprendiamo perché la maggioranza abbia assunto tale posizione, che a me pare puramente ideologica, quando la filosofia del Governo era quella di estendere, anche al fenomeno del terrorismo, tutta la disciplina antimafia (e così è stato fatto: le operazioni sotto copertura, le intercettazioni preventive e così via) aumentando i poteri delle forze di polizia. Non capiamo perché, se si è fatto tutto questo, se si è seguita questa filosofia, la si sia voluta seguire solamente per metà senza prevedere anche il necessario aumento delle competenze della procura nazionale antimafia (allargamento delle competenze che abbiamo già motivato). Ci sembra uno squilibrio, un'incoerenza che creerà sicuramente problemi nelle indagini e che,

ripeto, suona, almeno per noi, ingiustificata ed ideologica. Credo che la materia in oggetto non meritasse tale atteggiamento pregiudiziale da parte del Governo e della maggioranza.

Permangono, lo dobbiamo notare in sede di valutazione finale degli strumenti di cui ci dotiamo per combattere la criminalità terroristica, tutte le preoccupazioni ed i motivi di dissenso per il comportamento del Governo e della maggioranza che se aumenta, da un lato, gli strumenti di lotta contro il terrorismo internazionale (come avviene oggi), dall'altro, e per fini diversi, approva leggi come quelle sulle rogatorie internazionali e sul rientro dei capitali che, è bene ripeterlo, costituiscono oggettivamente un aiuto all'attività criminosa internazionale. Quando si prevede la possibilità di portare denaro in contanti, senza conoscerne la provenienza, nel nostro paese, si aumentano infatti le possibilità, le scappatoie per il riciclaggio internazionale, che sappiamo essere uno degli strumenti fondamentali di finanziamento anche del terrorismo internazionale; quando si approvano leggi come quelle sulle rogatorie internazionali, che spuntano le armi della nostra magistratura e delle nostre forze di polizia nei confronti del terrorismo e del crimine internazionale, si rende molto più difficile, quando non impossibile, la cooperazione con le autorità giudiziarie degli altri paesi e, dunque, ci si priva di strumenti fondamentali per combattere lo stesso terrorismo.

L'atteggiamento collaborativo ed efficace contro il terrorismo, che abbiamo visto assumere oggi, almeno credo, da parte di tutti, e soprattutto il lavoro tecnico che ha preceduto questa fase in Commissione, lo avremmo voluto vedere anche nelle precedenti discussioni in merito agli altri provvedimenti che ho appena citato. Forse in quei casi, però, gli interessi in gioco prevalenti erano altri.

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, credo che sia ragionevole immaginare di poter concludere l'esame del provvedimento prima della sospensione della se-

duta. Vi invito quindi alla sintesi, se possibile.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI MANTINI. Signor Presidente, annuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo della Margherita, DL-Ulivo su questo provvedimento, che riteniamo equilibrato, sia pur sofferto, tra le esigenze di contrasto al terrorismo internazionale e le esigenze di tutela delle nostre garanzie liberali. Abbiamo contribuito, nell'interesse del paese e coerentemente con l'impegno più generale assunto nella lotta contro il terrorismo, al miglioramento di questo testo nel lavoro svolto in Commissione ed in Assemblea. Abbiamo introdotto, o precisato, il profilo del reato di associazione con finalità di terrorismo anche internazionale per meglio contrastare l'attività criminale, e militare, in questo tempo tragico.

Abbiamo inasprito le pene, precisato le fattispecie di favoreggiamento e previsto misure delicate sotto il profilo procedurale, come le intercettazioni, anche preventive, e le azioni sotto copertura.

In Commissione — come ho già detto — sono stati apportati molti miglioramenti e, fra questi, forse il più importante è quello registrato in tema di competenza delle procure distrettuali. Altri punti potevano senz'altro essere migliorati.

Tuttavia, il provvedimento è nella logica di questi tempi, tempi in cui le priorità ci costringono anche a qualche parziale e ponderato sacrificio sul piano delle garanzie generali. È proprio da questo punto di vista che il rammarico — lo dico senza alcuna *verve* polemica — è assai più grande, ove si pensi che questa maggioranza reca la responsabilità di aver approvato provvedimenti — come quello sulle rogatorie internazionali e sul rientro dei capitali dall'estero — che favoriscono, anziché contrastare, le attività di natura criminale o terroristica o che, perlomeno, abbassano le soglie di difesa.

Tuttavia, il provvedimento che oggi ci accingiamo a votare presenta una natura equilibrata tra queste diverse esigenze. In

altri paesi — lo voglio ricordare, sia pur brevemente — ciò non è avvenuto.

In Inghilterra, ad esempio, lo stesso Parlamento ha sospeso, in larga misura, i diritti umani e le libertà fondamentali degli stranieri — pur garantiti solennemente dalla Convenzione europea per i diritti dell'uomo — autorizzando formalmente gli inquirenti a ordinare la detenzione dei sospettati di attività terroristiche, anche al di fuori e in mancanza del processo penale.

Non è avvenuto così negli Stati Uniti (potremmo dire comprensibilmente) ma, anche in questo paese, con un provvedimento — sottoscritto non dal Congresso ma dal solo Presidente Bush, quindi senza il rispetto del principio di separazione dei poteri — si è deciso che i terroristi stranieri vengano sottoposti a processo anche fuori dall'America, con rigide applicazioni delle leggi e delle procedure militari e persino con facilitazioni rilevanti in materia di prova a favore dell'accusa, che potrà esibire documenti e assumere informazioni anche senza rivelarne la fonte.

Nello stesso senso, forse, si pone il rifiuto assolutamente criticabile da parte degli Stati Uniti (seppure con tutta la nostra comprensione, dato il momento storico) in ordine alla ratifica della Convenzione internazionale per l'istituzione della Corte penale internazionale.

Questi sono i tempi in cui viviamo ed è certamente difficile tenere in equilibrio le esigenze di contrasto al terrorismo con quelle di presidio delle garanzie civili, liberali e democratiche.

Signor Presidente, colleghi, ci accingiamo a votare un provvedimento tecnico, di natura penale con finalità di contrasto e di repressione, un provvedimento per la nostra sicurezza.

Tuttavia, sicurezza oggi significa cose diverse in diverse parti del mondo.

È stato scritto che per i popoli ricchi, dopo l'11 settembre, sicurezza significa viaggiare, aprire lettere e bere l'acqua del rubinetto senza temere insidie criminali e significa altresì non sentirsi parte di una

minoranza circondata da risentimenti, invidie e disprezzo di gran parte della famiglia umana.

Per i popoli poveri sicurezza significa riparo dalla violenza fisica e politica e dal tormento della lotta per sopravvivere.

Globalizzazione significa che nessuna delle due sicurezze è ormai possibile senza l'altra. Non possiamo dimenticarlo e non vogliamo dimenticarlo (*Applausi dei deputati del gruppo della Margherita, DL-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Benedetto Valentini. Ne ha facoltà.

**DOMENICO BENEDETTI VALENTINI.** Signor Presidente, intervengo brevemente per dichiarare il voto complessivamente favorevole da parte del gruppo di Alleanza nazionale.

Va sottolineato che, così come l'Italia sta facendo la sua parte nella lotta contro la criminalità organizzata ed il terrorismo internazionale, anche su questo passaggio legislativo si appalesava necessario che l'Italia facesse la sua parte nel contribuire alla prevenzione ed alla repressione di questi gravissimi delitti.

Abbiamo, dunque, approvato ed approviamo la nuova configurazione dei profili di reato e l'appesantimento delle pene per tali gravissime fattispecie criminali. Riteniamo anche congruo e corretto l'equilibrio che si è potuto raggiungere tra il livello delle garanzie, pur sempre da rispettare, e l'incisività delle misure che si rendono concretamente ed obiettivamente necessarie. Mi riferisco, in particolare, alle disposizioni sulle intercettazioni, sulle perquisizioni e sulle attività sotto copertura.

Mi pare sia stato raggiunto anche un corretto equilibrio tra l'azione della magistratura e, quindi, le prerogative della magistratura nel dirigere le indagini e nel controllare gli atti di indagine che si vanno a compiere, e l'azione di coloro che concretamente ed operativamente devono compiere tali atti, avendo la garanzia di poterlo fare con efficacia e di veder coperte le proprie azioni in quanto assu-

mono responsabilità nell'interesse generale (*Applausi*).

**PRESIDENTE.** Onorevoli colleghi, capisco che gli applausi servono ad incentivare qualche volta a parlare, qualche volta a smettere. Tuttavia, vi prego tutti di avere pazienza.

**DOMENICO BENEDETTI VALENTINI.** Fanno perdere tempo, non aiutano ad economizzarlo.

Un ultimo punto sul quale hanno insistito vari oratori è stato quello della competenza. In realtà sottolineo, anche a nome del mio gruppo, che si tratta di una soluzione che potrebbe avere carattere di sperimentalità o provvisorietà. In altre parole, si tratta dell'incontro di esigenze diverse. Voglio dire a tale proposito, poiché vi è stato qualche passaggio polemico, che mi pare che anche qualche voce autorevole dai banchi dell'opposizione si sia dissociata dall'intenzione e dal suggerimento di attribuire alle strutture antimafia la competenza anche su questo tipo di argomento. A questo riguardo mi riferisco, per brevità, alle lucide espressioni dell'onorevole Filippo Mancuso, che mi pare abbia escluso l'opportunità di convogliare, attualmente, nella competenza dello stesso organo le attività antimafia e quelle antiterrorismo. Dunque, vi è una convergenza di obiettivi, tenendo presente che, probabilmente, vi sarà in futuro l'esigenza di concepire una rete di organismi a ciò specificamente deputata. Tuttavia, non sarebbe stato corretto e proficuo assegnare tali compiti alla struttura antimafia.

Vi sono coloro che ritengono, come ad esempio il modesto sottoscritto, che la competenza delle procure avrebbe potuto anche non essere toccata in questo momento. Tuttavia, le esigenze di raccordo hanno avuto, naturalmente, la loro parte nella determinazione di arrivare ad un testo che può essere considerato un punto di equilibrio accettabile.

Questi sono i profili principali che rendono il provvedimento del tutto condivisibile. Dobbiamo far sì che nella fase attuativa coloro che sono chiamati ad

operare concretamente sul territorio possano dare veramente un grande contributo a questa finalità complessiva, della quale anche la larga convergenza del voto parlamentare è degna e significativa testimonianza (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

**GIULIANO PISAPIA.** Signor Presidente, il tema del rapporto tra libertà e sicurezza ci accompagna da lungo tempo. Purtroppo, in questi ultimi decenni, nel nostro paese è sempre stato risolto privilegiando la sicurezza a scapito dei diritti e delle garanzie di libertà. Non credo che con questo provvedimento si sia trovato quel giusto equilibrio tra sicurezza e libertà che, invece, la gran parte dei colleghi ha trovato nel provvedimento ed altri hanno auspicato, ancora negli ultimi interventi, di trovarvi.

Ancora una volta siamo in presenza di un decreto-legge emergenziale che immette nel nostro ordinamento norme che vanno a scapito delle garanzie e che, purtroppo, non hanno neppure limiti temporali. Ancora una volta si può dire che tra le prime vittime del terrorismo e della guerra vi sono proprio le garanzie e le libertà individuali.

Ancora una volta si può e si deve, purtroppo, dire che si dimentica il garantismo (quello vero, non a senso unico) e si concedono alle forze dell'ordine, che dipendono dall'esecutivo, sempre più poteri senza quel necessario controllo giurisdizionale che costituisce una garanzia per tutti.

I temi trattati oggi in aula non erano argomenti da discutere tramite un decreto-legge ma era necessaria e doverosa una riflessione più profonda, limitandosi alla modifica dell'articolo 270-*bis* del codice penale, in modo da ricomprendervi anche il terrorismo internazionale. Non era assolutamente necessario introdurre norme, quali quelle relative alle intercettazioni preventive, alla perquisizione di interi edi-

fici ed altre analoghe che incidono profondamente sui diritti e le garanzie individuali e collettive, senza autorizzazione della magistratura, senza controllo giurisdizionale da parte di un organo autonomo e indipendente.

Vorrei ricordare la vicenda del fermo di polizia che, tempo fa, provocò discussioni laceranti e venne imposto perché ritenuto indispensabile per la lotta al terrorismo. Ebbene, quella norma — che, purtroppo, per lungo periodo è stata presente nel nostro ordinamento — non ha mai portato e permesso l'arresto o il fermo di un terrorista, come risulta dalle stesse relazioni annuali del Ministero dell'interno. Anzi, fu usata per altre finalità, cioè di controllo sociale, di indebolimento della cultura delle libertà e delle libertà individuali, di cui, poi, molti si sono ipocritamente lamentati.

Vorrei ricordare che molte di quelle norme emanate con la legislazione dell'emergenza, sono state, poi, usate proprio contro chi l'aveva adottate, tra cui molti parlamentari che oggi, purtroppo, ancora una volta, approvano leggi d'emergenza.

Esprimeremo un voto contrario alla conversione in legge del decreto-legge, in quanto, al di là di pochissime norme utili e necessarie, la maggior parte delle modifiche legislative saranno sicuramente utilizzate contro il movimento d'opposizione.

Con queste norme si rischiano abusi e strumentalizzazioni, non solo nei confronti di chi vuol cambiare lo stato presente delle cose e che nulla ha in comune con il terrorismo, ma proprio contro quei giovani, quegli anziani, quei lavoratori, quelle donne e quegli uomini che sono in prima fila contro il terrorismo, sia nazionale che internazionale.

Credo che sia un grave errore ritornare ad un passato ormai dimenticato, quando prefetti e polizia avevano enormi poteri di controllo sui cittadini.

Per questi motivi il gruppo di Rifondazione comunista — che ha sempre creduto che la lotta alla criminalità fosse più efficace ed efficiente solo quando si garantivano i diritti e le libertà individuali, che si è sempre battuta su questi temi

convinta che il terrorismo costituisca un'arma micidiale contro l'opposizione e l'antagonismo sociale — esprimerà con profonda convinzione un voto contrario sul provvedimento, purtroppo, nell'altrettanta profonda convinzione che, come già successo nel passato, queste norme non saranno provvisorie ma rimarranno definitivamente nel nostro ordinamento (*Applausi dei deputati del gruppo di Rifondazione comunista*).

**PRESIDENTE.** Raccomando di sciogliere i numerosi capannelli che vedo in aula; la prego, onorevole Buontempo, lei che è disciplinato.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

**PIER PAOLO CENTO.** Signor Presidente, intervengo brevemente per dichiarare che i deputati del gruppo dei Verdi non voteranno a favore di questo provvedimento, ma si asterranno per segnalare con determinazione i punti critici già sollevati, oggi, durante l'esame in aula.

Siamo preoccupati per il fatto che questo provvedimento, che nasce da una finalità giusta, vale a dire la lotta al terrorismo internazionale, in realtà introduce norme che limitano fortemente le garanzie individuali, senza apportare nulla di più alla lotta al terrorismo.

È peraltro evidente che, nella discussione sia in Commissione sia in aula, alcuni emendamenti presentati dal centrosinistra sono stati accolti, dunque, l'astensione segnala, da un lato, questa forte preoccupazione — che rivolgiamo anche e soprattutto ai parlamentari dell'Ulivo, affinché su questo punto riflettano — e, dall'altro, la valorizzazione di quella parte migliorativa che, attraverso il dibattito in aula, si è determinata.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lussana. Ne ha facoltà.

**CAROLINA LUSSANA.** Signor Presidente, intervengo brevemente per annunciare il voto favorevole della Lega nord

Padania al presente provvedimento e per rivolgere un apprezzamento al Governo per aver previsto una serie di norme e di misure preventive e repressive atte a contrastare l'emergenza del terrorismo internazionale che, dopo i drammatici fatti dell'11 settembre, sta seriamente minacciando la sicurezza del mondo occidentale.

Con questo decreto-legge, in attesa che a livello europeo si attui una comune definizione di terrorismo anche internazionale e si adottino idonei misure di cooperazione per contrastarlo, il nostro Stato provvede a definire la fattispecie di associazione con finalità di terrorismo anche internazionale, prevede inasprimenti delle pene, il potenziamento dell'attività investigativa e di indagine, anche con riferimento ad un corretto ed equilibrato uso delle intercettazioni preventive e delle azioni di copertura. Tutto ciò al fine di contrastare queste cellule e organizzazioni criminali che minano i valori più profondi della nostra civiltà.

Da ultimo, intendo rivolgere una raccomandazione al Governo, anche con riferimento all'ordine del giorno che abbiamo presentato, affinché tenga sempre alta la soglia di attenzione, intensificando i controlli anche nei centri islamici.

La nostra non è, certamente, una posizione contro la legittima libertà di culto, riconosciuta ampiamente dalla nostra Costituzione, ma è pur vero — i recenti fatti di cronaca lo stanno dimostrando — che, in Italia, pericolosi terroristi — io sono di Bergamo e nella mia città è stato indagato a piede libero un terrorista, tra i più ricercati d'America, riconosciuto appartenente all'associazione di Al Qaeda — trovano, in questi centri socioculturali e religiosi, coperture che consentono loro di garantirsi rispettabilità e insospettabilità (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**ALFONSO GIANNI.** Anche le chiese del Veneto dovrebbero chiudere!

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Buemi. Ne ha facoltà.

ENRICO BUEMI. Signor Presidente, intervengo brevemente per sottolineare che avremmo auspicato un percorso diverso per un provvedimento di questo genere e, in particolare, che avremmo preferito non fosse usato lo strumento del decreto-legge, anche se ci rendiamo conto dell'urgenza.

Tuttavia, vista la delicatezza del presente provvedimento, abbiamo apprezzato l'atteggiamento del Governo emerso in Commissione, che ha consentito modifiche importanti, tutte tese a salvaguardare principi fondamentali di garanzia.

Pertanto, i Socialisti democratici italiani voteranno a favore della conversione in legge della presente decreto, sapendo che, in questa lotta al terrorismo, una parte delle nostre libertà devono, quanto meno, essere messe a dura prova. Riteniamo, comunque che, con le modifiche introdotte, non si siano lesi questi diritti fondamentali e si siano rese più incisive le attività di indagine e di prevenzione degli uffici.

Alcuni si sono domandati il perché di questo cambiamento di clima tra maggioranza e opposizione. Mi permetto di affermare che vi è stato un approccio, sicuramente, più pragmatico ai problemi e, d'altra parte, una questione di questo genere lo imponeva. Tuttavia, registriamo anche la mancanza, in questa discussione, di interessi diretti che, invece, avevano avvelenato le discussioni relative ai provvedimenti precedenti. Per tale motivo il clima è migliorato!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giuseppe Gianni. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE GIANNI. Signor Presidente, intervengo soltanto per annunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo del CCD-CDU Biancofiore e per chiedere l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto stenografico della seduta odierna del testo della mia dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. La Presidenza la autorizza.

Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALFREDO MANTOVANO, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Signor Presidente, onorevoli deputati, vorrei intervenire davvero per pochi secondi, ma ritengo doveroso che il Governo manifesti soddisfazione ed esprima anche un ringraziamento al Parlamento, in modo particolare alla Commissione giustizia, per il lavoro svolto e per l'approvazione, che avverrà tra breve, di uno strumento normativo importante per la prevenzione e il contrasto del terrorismo nazionale e internazionale. Questo provvedimento non è, onorevole Pisapia, un provvedimento di emergenza o liberticida. Anzi, mi permetto, a nome del Governo, di rivendicare, anche a fronte di suggestioni che in questo momento sono presenti in altri Stati occidentali, l'equilibrio mostrato dall'Italia nel rifiutare di prendere soltanto in considerazione norme di carattere liberticida. Ci siamo semplicemente limitati a estendere alla criminalità di tipo terroristico le disposizioni che da dieci anni danno buona prova di sé nei confronti della criminalità di tipo mafioso e a colmare delle lacune — parlo soprattutto della norma sostanziale — che erano state più volte evidenziate dalla giurisprudenza, sia di merito sia di legittimità. Mi sembra importante sottolineare che il provvedimento si muove nella direzione di liberare le forze di polizia da compiti che non rientrano nelle loro specifiche funzioni (penso al carattere circoscritto che ha l'utilizzo della polizia giudiziaria per l'attività di notifica). Noi ovviamente non immaginiamo di contrastare un fenomeno così grave e complesso esclusivamente con un intervento di ordine normativo, ma il passaggio parlamentare di oggi è importante. Esso, soprattutto in ragione dell'ampio consenso formatosi attorno al provvedimento, ha il senso poli-

tico, prima ancora che giuridico, di offrire strumenti più efficaci alle nostre forze dell'ordine e, con ciò, di manifestare gratitudine allo straordinario lavoro che esse stanno compiendo e ai sacrifici che stanno sostenendo, nell'interesse di tutti noi e per la sicurezza della nazione.

**(Coordinamento - A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione  
- A.C. 1797)**

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, avverto che nel pomeriggio vi saranno votazioni a partire dalle 16. Constatato che ciò suscita entusiasmi.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge di conversione, n. 1797, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

« Conversione in legge del decreto-legge 18 ottobre 2001, n. 374, recante disposizioni urgenti per contrastare il terrorismo internazionale » (1797):

Presenti .....	419
Votanti .....	409
Astenuti .....	10
Maggioranza .....	205
Hanno votato sì .....	402
Hanno votato no .....	7.

*(La Camera approva - Vedi votazioni).*

Sospendo la seduta, che riprenderà alle 15 con lo svolgimento delle interrogazioni a risposta immediata e proseguirà alle 16

con l'esame del testo unificato dei progetti di legge recanti misure contro la tratta di persone.

**La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15.**

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE  
ALFREDO BIONDI

**Svolgimento di interrogazioni  
a risposta immediata.**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata concernenti argomenti di competenza del ministro delle attività produttive, del ministro delle infrastrutture e dei trasporti, del ministro dell'economia e delle finanze, del ministro delle politiche agricole e forestali, del ministro della giustizia, del ministro per i beni e le attività culturali e del ministro del lavoro e delle politiche sociali.

**(Adeguamento ambientale della centrale termoelettrica di Polesine Camerini - n. 3-00453)**

PRESIDENTE. L'onorevole Grotto ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00453 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 1*); ricordo che il tempo a sua disposizione è un minuto.

FRANCO GROTTTO. Signor Presidente, signor ministro, nel nostro paese la questione della difesa dell'ambiente e della riduzione delle emissioni inquinanti è tema di enorme interesse, nonché di preoccupazione; la centrale termoelettrica di Porto Tolle, in provincia di Rovigo, di proprietà dell'ENEL, è uno dei maggiori impianti esistenti in Italia e da sola produce l'8 per cento dell'energia nazionale. L'ENEL ha presentato al Ministero delle attività produttive un progetto di adeguamento ambientale: se la centrale non sarà

« ambientalizzata » entro il 31 dicembre 2002, per essere conforme ai limiti di legge previsti, rischia la chiusura. Tutto ciò premesso, si chiede se il Governo consideri questo impianto e l'energia da esso prodotta indispensabile per il fabbisogno energetico nazionale e, quindi se non ritenga urgente accelerare il processo di adeguamento della centrale stessa.

**PRESIDENTE.** Il ministro delle attività produttive, onorevole Marzano, ha facoltà di rispondere.

**ANTONIO MARZANO, *Ministro delle attività produttive.*** Signor Presidente, rispondo all'onorevole Franco Grotto nei seguenti termini. La centrale di cui parliamo, nota come centrale di Porto Tolle, è stata già oggetto di un programma di adeguamento ambientale predisposto nel 1994 e realizzato totalmente entro il 1999 per due delle sue sezioni, che sono in tutto quattro. Di recente l'ENEL Produzione ha riveduto quel progetto di adeguamento ambientale presentando il 3 agosto 2000 un nuovo progetto, che prevede la realizzazione di interventi importanti i quali permetterebbero all'impianto di essere competitivo sia per l'aspetto economico, sia per l'affidabilità del processo produttivo, determinando l'instaurarsi di positivi — io credo — riflessi socio-economici sul territorio, senza innescare conseguenze negative sotto il profilo ambientale.

Nel febbraio 2001, il Ministero dell'ambiente si è pronunciato sulla necessità di sottoporre alla procedura di VIA il progetto proposto dall'ENEL Produzione. Quest'ultima, nel comunicare successivamente, nel settembre 2001, l'avvio della predisposizione dello studio di impatto ambientale, ha anche proposto ulteriori modifiche migliorative di progetto, in termini di riduzione a un livello inferiore ai limiti previsti dalle norme vigenti per le emissioni inquinanti. Allo scopo di portare a conoscenza degli enti locali i miglioramenti apportati, è stato indetto, presso il ministero da me diretto, lo scorso 13 novembre, un incontro, presieduto dal sottosegretario Dell'Elce, fra tutte le ammi-

nistrazioni interessate, con la partecipazione anche di rappresentanti dei gestori della rete di trasmissione nazionale, anche al fine di una conferma della posizione favorevole al progetto di modifica della centrale. Tutte queste azioni, che si sono svolte per un percorso lungo, come avrete intuito, evidenziano tuttavia il notevole interesse del Governo per la realizzazione del progetto, stante anche la sua valenza strategica per il soddisfacimento delle necessità del fabbisogno nazionale di energia elettrica sia in termini di economicità, sia in termini di affidabilità, nonché per i riflessi di salvaguardia ambientale e di miglioramento socio-economico, di cui il territorio interessato potrà beneficiare. In questo senso ho inteso darle garanzie.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Grotto ha facoltà di replicare. Ricordo che ha due minuti di tempo a disposizione.

**FRANCO GROTTTO.** Signor Presidente, prendo atto delle dichiarazioni di impegno da parte del ministro, quindi del Governo. Credo vada ricordato che la regione Veneto ha assoggettato il territorio del delta del Po a particolari norme di tutela e salvaguardia ambientale. Nonostante ciò, l'impianto continua ad essere alimentato ad olio combustibile denso e, da qualche anno, l'ENEL utilizza combustibili della peggior specie: infatti, nelle aree circostanti l'impianto si registrano episodi di ricaduta al suolo di residui oleosi con danni alle colture agricole. Per quanto attiene agli effetti prodotti dalle emissioni atmosferiche sulla salute della popolazione dei comuni circostanti l'impianto, risulta che l'unico sistema di rilevamento della qualità dell'aria è quello realizzato dall'ENEL stessa.

Al tavolo della concertazione, che è stato istituito presso il ministero con la presenza di tutti i soggetti istituzionali interessati per valutare il progetto dell'ENEL (lo ricordava anche il ministro), la regione Veneto — praticamente — non si è presentata, nemmeno all'incontro programmato dal Governo il 13 scorso. È chiaro quindi che, su questo argomento, la

regione Veneto è in ritardo. Invito il Governo affinché si faccia carico di coinvolgere la regione Veneto a fare la propria parte su un progetto di interesse nazionale per l'energia prodotta, per l'ambiente del delta del Po — che è un'area particolare dal punto di vista ambientale — e per l'occupazione: infatti la centrale termoelettrica di Polesine Camerini occupa circa 500 persone. Sarebbe un danno gravissimo se entro il 31 dicembre 2001 quella realtà non venisse ambientalizzata, poiché la chiusura sarebbe quasi inevitabile.

***(Potenziamento della rete ferroviaria del Mezzogiorno - n. 3-00450)***

PRESIDENTE. L'onorevole Iannuzzi ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00450 ed ha a disposizione un minuto (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 2*).

TINO IANNUZZI. Signor Presidente, signor ministro, il piano decennale dei trasporti e della logistica, approvato dal Governo nella scorsa legislatura, comprende una serie di importanti interventi per la modernizzazione del sistema ferroviario nel Mezzogiorno. Infatti, lungo la direttrice longitudinale Napoli-Battipaglia-Reggio Calabria sono previsti — fra l'altro — il quadruplicamento della tratta Salerno-Battipaglia e il potenziamento della linea Battipaglia-Paola. Per le direttrici trasversali sono progettati il completamento del raddoppio della linea Napoli-Bari, la velocizzazione della linea Battipaglia-Potenza-Metaponto. Va poi ricordato che i progetti dell'alta velocità ferroviaria, purtroppo, allo stato, si arrestano al potenziamento del nodo ferroviario di Napoli, escludendo quindi gran parte della rete ferroviaria meridionale.

Per queste ragioni noi riteniamo che il Governo debba dare pronta ed immediata realizzazione agli impegni del piano decennale per il potenziamento e l'adeguamento tecnologico della rete ferroviaria nel sud, chiarendo la volontà di estendere la linea dell'alta velocità da Napoli verso il meridione.

PRESIDENTE. Il ministro delle infrastrutture e dei trasporti, professor Lunardi, ha facoltà di rispondere.

PIETRO LUNARDI, *Ministro delle infrastrutture e dei trasporti*. Signor Presidente, onorevole Iannuzzi, le richieste da lei formulate in merito ad una serie di interventi nel Mezzogiorno del paese non solo, come lei ha avuto modo di precisare, sono presenti all'interno del piano generale dei trasporti e della logistica, ma fanno parte integrante del programma di Governo attuale, ed hanno tutti avuto conferma in un interessante lavoro che, insieme al collega La Loggia, abbiamo svolto con tutte le regioni negli ultimi quindici giorni.

Mi permetto di prendere spunto anche da quanto lei ha rilevato per riaffermare a questa Camera ed al paese la ferma volontà del Governo di avviare il processo che porterà nei prossimi anni al completamento dei collegamenti ad alta velocità — oggi fermi a Napoli tagliando, di fatto, l'Italia in due — fino al sud, prima verso Reggio Calabria e successivamente anche verso la Sicilia. Infatti il Governo ritiene ingiustificabile il protrarsi di questa situazione di discriminazione tra nord e sud del paese, che impedisce lo sviluppo economico delle regioni meridionali, anche a causa delle drammatiche carenze nel campo delle infrastrutture. Gli interventi che vengono citati nell'interrogazione, come la direttrice longitudinale Napoli-Battipaglia-Reggio Calabria e la direttrice trasversale Napoli-Bari, sono tutti effettivamente previsti — come accennavo prima — nel piano generale dei trasporti 2000-2010.

Nel confronto con le regioni, propedeutico alla redazione del programma da inoltrare al CIPE entro il 15 dicembre, sono presenti tutte le opere da lei segnalate. Sotto questo profilo, è in corso l'esame da parte del Parlamento del disegno di legge finanziaria per l'anno 2002 e dei relativi collegati.

Si tratta di un complesso strumento normativo il quale assume, questa volta, una valenza non solo economica, ma di

eccezionale rilevanza politica. È, infatti, ben noto lo sforzo fatto dal Governo Berlusconi per presentare al paese uno strumento nuovo che permetterà all'Italia, dopo anni di immobilismo, di dare una giusta risposta alle aspettative nelle varie realtà civili e produttive, realizzando quegli interventi infrastrutturali, ormai indispensabili ed improcrastinabili, davanti ad una situazione che vede l'Italia indietro nel consesso dei partner europei.

L'occasione mi consente di ribadire quanto sia stato assurdo aver mantenuto il Mezzogiorno del paese allo stato attuale di carenza infrastrutturale che ha concorso pesantemente a determinare gli indicatori relativi al tasso di disoccupazione e alla mancata crescita del prodotto interno lordo. Per questo, è priorità del Governo ammodernarne il livello infrastrutturale del paese e sin d'ora mi impegno a comunicare al Parlamento, dopo la riunione del CIPE di dicembre, il programma delle opere da realizzare, secondo le modalità previste nella legge obiettivo, in corso di approvazione da parte del Senato.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Iannuzzi ha facoltà di replicare per due minuti.

**TINO IANNUZZI.** Signor Presidente, prendo atto delle dichiarazioni del ministro e degli impegni che il Governo assume. Ribadiamo che la modernizzazione della rete ferroviaria del Mezzogiorno è un obiettivo essenziale e irrinunciabile per l'intero paese perché la realizzazione, nel sud, di una rete di comunicazione ferroviaria finalmente efficiente, in grado di competere con il resto del paese e con l'Europa, è indispensabile per favorire i processi di sviluppo economico di questa vasta e vitale area. Per questa ragione riteniamo che prioritaria, nell'agenda degli impegni del Governo nazionale, debba essere la realizzazione, pronta ed esaustiva, delle previsioni del piano dei trasporti che, per il comparto ferroviario meridionale, prevedono interventi ed investimenti cospicui, capaci di determinare forti ricadute positive sull'intero sistema produttivo ed occupazionale del Mezzogiorno. Lo stesso

obiettivo di estendere la rete dell'alta velocità al meridione, prolungandola da Napoli verso il sud, rappresenta una straordinaria meta verso la quale bisogna pretendersi con grande impegno e con grande energia.

Non possiamo non esprimere la nostra preoccupazione, nell'ambito della strategia di rilancio delle grandi infrastrutture, sul fatto che il Mezzogiorno possa essere marginalizzato.

Troppo spesso nei mesi scorsi, quando il Governo ha parlato di grandi infrastrutture, l'accento è stato posto su opere pubbliche sicuramente importanti, degne di attenzione, ma concentrate quasi tutte nel centro-nord, dalla variante di valico, al passante di Mestre, alla Milano-Brescia, alla ripresa del progetto dell'alta velocità a cominciare dal Nord.

Ribadiamo che il sud, per il suo sviluppo, ha bisogno di modernizzare e potenziare il suo sistema infrastrutturale, completando i lavori della Salerno-Reggio Calabria, potenziando le strutture portuali e aeroportuali. In questo contesto, la crescita, l'adeguamento tecnologico ed il rafforzamento della rete ferroviaria meridionale è questione di assoluta priorità nazionale; noi porteremo avanti questa battaglia, incalzeremo il Governo, vigileremo con grande determinazione, convinti che la crescita del sud debba procedere di pari passo con la costruzione di un paese più moderno, più europeo e più progredito (*Applausi dei deputati del gruppo Margherita, DL-l'Ulivo*).

**(Previsione di un volo diretto giornaliero  
Roma-Washington - n. 3-00451)**

**PRESIDENTE.** L'onorevole Ricciotti ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00451 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 3*).

**PAOLO RICCIOTTI.** Grazie, signor Presidente; l'interrogazione, onorevole ministro, parte da una considerazione abbastanza variegata che relazionerò successivamente, dopo la sua risposta. Da una

analisi approfondita risulta che l'Italia è l'unico, tra i paesi membri del G8, quindi tra i paesi più industrializzati del mondo, a non prevedere un volo diretto Roma-Washington; l'Alitalia (quindi proprietà dello Stato e del Tesoro), nonostante l'assegnazione alla medesima dello scalo a Washington, D.C., non ha mai attivato tale collegamento diretto.

In riferimento a tutti i problemi dell'ultimo periodo, dopo l'11 settembre, si è dispiegato nel nostro paese un sistema di relazioni internazionali che sta portando l'Italia ad inserirsi tra i primi paesi nel sistema mondo. C'è, quindi, una riaffermazione della credibilità del nostro paese.

L'ipotesi primaria è quindi quella di intervenire, come Governo, direttamente sull'Alitalia per istituire finalmente questo volo diretto fra Roma e Washington che reca prestigio e che è anche utile al sistema-paese.

**PRESIDENTE.** Il ministro delle infrastrutture e dei trasporti, professor Lunardi, ha facoltà di rispondere.

**PIETRO LUNARDI, Ministro delle infrastrutture e dei trasporti.** Signor Presidente, onorevole interrogante, rispondo per assicurare che il problema dell'Alitalia è oggetto della massima attenzione da parte del Governo, al punto che, nella seduta del Consiglio dei ministri attualmente in corso, si è parlato della questione dell'Alitalia, definendola una situazione di emergenza. Si sta seguendo la vicenda giornalmente, perché sappiamo che essa va affrontata con grande determinazione.

Per quanto poi riguarda la richiesta da lei formulata circa i voli Roma-Washington, il regime di *open sky* che regola, dal dicembre 1999, le relazioni aeronautiche tra l'Italia e gli Stati Uniti d'America consente a tutti i vettori nazionali di operare, nel rispetto delle condizioni previste dall'accordo, da tutti gli scali nazionali e verso tutti gli scali degli Stati Uniti d'America. In tale contesto, condizioni di mercato e conseguenti scelte aziendali hanno orientato i collegamenti diretti su punti diversi. Nel dettaglio, Alitalia ha

comunicato che Washington è la settima destinazione come volume di traffico fra l'Italia e gli Stati Uniti d'America e, prima della recente crisi causata dai tragici eventi dell'11 settembre, essa era stata inserita nel piano industriale per una futura possibile apertura.

La crisi del settore aereo internazionale ha imposto all'Alitalia una completa revisione dei propri piani e dell'attuale struttura di rete, determinando, allo scopo di contenere gli effetti negativi legati al calo della domanda (-35 per cento rispetto all'anno precedente) la cancellazione di alcune rotte.

Devo tuttavia evidenziare che è stato recentemente siglato un accordo di *code sharing* con l'Alitalia e la Delta Airlines che permetterà di raggiungere Washington sia da Roma che da Milano, via New York, e di usufruire di tutti quei vantaggi, in termini di servizi al passeggero, che l'alleanza Sky Team, di cui l'Alitalia è membro attivo dal primo novembre dello scorso anno, offre.

L'Alitalia ha comunque fornito l'assicurazione che continuerà a monitorare lo sviluppo del mercato americano per verificare le opportunità che potranno presentarsi nel prossimo futuro.

**PRESIDENTE.** L'onorevole Ricciotti ha facoltà di replicare.

**PAOLO RICCIOTTI.** Signor Presidente, signor ministro, la ringrazio per l'esauriente risposta sia rispetto al piano industriale che prevedeva Washington quale una delle sette destinazioni, sia con riferimento agli accordi di *open sky* e di *code sharing* rispetto alla Delta Airlines.

Il problema che sottolineo — spero sia recepito quale indicazione fornita dall'Italia — evidenzia la necessità che nel breve si ipotizzi di attuare questo genere di collegamento. Ciò non solo per stretta opportunità economica; dovremmo allora entrare nel merito di una valutazione che l'Alitalia compie rispetto alla settima destinazione. Su questo primo punto è necessario un controllo successivo da parte

sua, signor ministro, e, soprattutto, un intervento per la credibilità del nostro paese. Non è soltanto il voto degli italiani all'estero che porta ad avere verso gli Stati Uniti d'America una grande attenzione, ma soprattutto un sistema-paese che diventa protagonista.

Ritengo che sia illogico che l'Italia, unico paese nel G8, non abbia un collegamento diretto fra le proprie capitali. Questo non avviene in nessun altro paese!

Credo che in passato la sinistra non sia stata attenta a questo tipo di collegamento ed ai rapporti internazionali. Ritengo che oggi sia giunto il momento, proprio per i buoni rapporti che intercorrono fra il Presidente del Consiglio Berlusconi e gli Stati Uniti d'America, di realizzare tale collegamento.

Ritengo, infine, che si tratti di un'indicazione da parte del Governo piuttosto che di un atto di economicità da parte di Alitalia (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Per esigenze che riguardano il ministro Urbani, abbiamo concordato un'inversione dell'ordine di svolgimento delle interrogazioni urgenti. Pertanto, passiamo all'interrogazione La Russa n. 3-00456, concernente l'esecuzione dell'inno nazionale prima delle partite dei campionati di calcio.

***(Esecuzione dell'inno nazionale prima delle partite dei campionati di calcio - n. 3-00456)***

PRESIDENTE. L'onorevole Lisi ha facoltà di illustrare l'interrogazione La Russa n. 3-00456 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 4*), di cui è cofirmatario.

UGO LISI. Signor Presidente, illustre ministro, recentemente il Capo dello Stato ha invitato gli italiani a manifestare con sempre maggiore efficacia il sentimento nazionale. Lo sport, come è stato dimostrato diverse volte, recentemente a Roma e a Torino, può rappresentare il veicolo

più idoneo e popolare per dare piena accoglienza all'invito del Capo dello Stato. Chiediamo il suo intervento presso le autorità sportive competenti, al fine di poter prevedere, in una giornata del campionato di calcio, precisamente il 23 dicembre (domenica), l'esecuzione dell'inno nazionale prima delle partite, affinché vi sia anche, a ridosso delle festività natalizie, quel sentimento comune, quel segno di solidarietà ai militari italiani in missione fuori dal suolo nazionale.

PRESIDENTE. Il ministro dei beni e delle attività culturali, onorevole Urbani, ha facoltà di rispondere.

GIULIANO URBANI, *Ministro dei beni e delle attività culturali*. Signor Presidente, ringrazio i colleghi deputati per aver sollevato la questione che, come è stato giustamente ricordato, rappresenta anche un modo per manifestare al Capo dello Stato un apprezzamento ed una condivisione assoluta, da parte del Parlamento e del Governo, dell'esigenza, che è stata ricordata, del canto dell'inno nazionale come elemento simbolico non solo della nostra unità ma anche della consapevolezza dei doveri, oltre che dei diritti, che esso comporta. Vorrei dire anche, a nome del Governo, che ci impegneremo ad approfondire la fattibilità della richiesta, pur essendovi una certa problematicità connessa, purtroppo, ad una situazione di fatto, di cui dobbiamo prendere atto: specialmente fra le nuove generazioni, la conoscenza dell'inno nazionale non corrisponde a tassi statistici ottimali, specialmente a confronto con altri paesi. Questo ci dice che, se vogliamo proseguire — come dobbiamo — su questa strada, presumibilmente è dalla scuola che dobbiamo cominciare, il che significa aprire anche un altro cantiere di iniziative e di impegni. Ciò detto, ribadisco il pieno accoglimento di questo suggerimento ed anche l'impegno del Governo a muoversi in questa direzione.

PRESIDENTE. L'onorevole Lisi ha facoltà di replicare.

UGO LISI. Prima di tutto, signor ministro, vorrei ringraziarla e dirle che ci riteniamo soddisfatti. Vorrei ribadire l'importanza del duplice obiettivo che lei poc'anzi ha richiamato: essere vicini con il cuore e con la mente ai nostri militari, ma anche proseguire l'opera di sensibilizzazione, compiuta qualche mese fa e qualche giorno fa dal Capo dello Stato. Noi ribadiamo l'importanza di quest'opera e il fatto che ciò che è negativo deve essere trasformato, illustre ministro, in positivo.

Ieri eravamo in giro per l'Italia con la Commissione bicamerale per l'infanzia, insieme all'UNICEF, e molti bambini — questo mi ha rincorato e deve rincorare anche lei — hanno cantato l'inno di Mameli. Quindi, molti già lo sanno; proseguiamo quest'opera insieme (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

**(Restituzione del fiscal drag - n. 3-00457)**

PRESIDENTE. L'onorevole Manzini ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00457 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 5*).

PAOLA MANZINI. Signor Presidente, il drenaggio fiscale, il cosiddetto *fiscal drag*, rappresenta, come tutti sanno, il maggior prelievo imputabile alla crescita del reddito per effetto dell'inflazione, cioè alla crescita nominale e non reale del reddito. A partire dal 1989, i governi hanno sempre proceduto alla restituzione del drenaggio fiscale. Ci troviamo di fronte, quindi, ad un'omissione di atti di ufficio, da parte del Governo attuale, a danno di tutti i contribuenti.

Il Governo attuale è, in questo, un precursore assoluto. Alla sbandierata promessa di riduzione di imposte, si accompagna, nei fatti, una manovra di prelievo a carico delle famiglie. Infatti, l'incremento delle detrazioni per i figli, per coloro che possiedono un reddito complessivo non superiore a 70 milioni lordi, costituisce una previsione aggiuntiva a favore di una parte dei cittadini, ma non può sostituire la dovuta restituzione del

*fiscal drag* che riguarda, invece, la generalità dei contribuenti. Se poi aggiungiamo l'abolizione dell'imposta di successione, la legge Tremonti — porta il suo nome —, l'amnistia sul rientro dei capitali, è chiaro che ci troviamo di fronte ad una restituzione rovesciata. In sostanza, si dà a chi ha di più. Per questo, signor ministro, le chiediamo come mai non si sia ancora provveduto alla predisposizione degli atti che consentono la restituzione integrale del *fiscal drag*.

PRESIDENTE. Il ministro dell'economia e delle finanze, onorevole Tremonti, ha facoltà di rispondere.

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, oggetto dell'interrogazione e della mia risposta — concentro la mia risposta sull'oggetto dell'interrogazione, evitando di rispondere alle considerazioni più generali che pure sono state formulate dall'onorevole collega — è, specificamente, la mancata emanazione del prescritto decreto del Presidente del Consiglio dei ministri per la restituzione del drenaggio fiscale (*fiscal drag*), così come previsto dalla legge 27 aprile 1989, n.154.

La ragione della mancata emanazione del DPCM si trova nell'articolo 2, comma 9, della legge 23 dicembre 2000 — legge finanziaria per il 2001, un testo che dovrebbe essere noto — secondo cui le modifiche apportate dalle disposizioni di cui al presente titolo, in materia di imposta sul reddito delle persone fisiche, valgono anche ai fini della restituzione del drenaggio fiscale, disciplinato dall'articolo 3 del decreto-legge del 1989. In sintesi, è questo il disposto normativo che ha sostituito, assorbito — da regime — il meccanismo di restituzione del cosiddetto *fiscal drag*.

La scelta fatta nel 2000, da un Governo diverso da quello attualmente in carica, si è espressa nel senso della sostituzione del vecchio meccanismo di restituzione del drenaggio fiscale con un nuovo profilo della curva IRPEF; una curva IRPEF a montaggio progressivo nel periodo 2001-2003, e poi rigida a partire dal 2003.

Sostanzialmente, vi sono, oltre alla lettura testuale della norma, due ragioni sistematiche che provano che il meccanismo — e, quindi, il DPCM — è stato eliminato dal precedente Governo. La prima è che la struttura di nuova curva 2001-2003 è una struttura a montaggio progressivo, e si poteva immaginare che la restituzione del *fiscal drag* avvenisse man mano che, anno dopo anno, veniva modificata e modulata la curva IRPEF. Ma non è così, perché la sostituzione del *fiscal drag* avviene con la previsione di una costruzione di curve a 2001-2003, e poi è scritto che la curva resta rigida a regime. Quindi, vuol dire che non c'è più alcun tipo di restituzione del *fiscal drag*, ai sensi della legge fatta dal precedente Governo. Una seconda ragione, forse ancora più testuale, che dimostra quanto sia corretto l'argomento che sostengo e quanto sia, in realtà, privo di fondamento il contenuto della dichiarazione fatta dall'onorevole collega, è che non è vero, come si dice, che « è sempre avvenuto »; lo dimostra il fatto che nel 2000, il precedente Governo non ha emanato il relativo decreto...

PRESIDENTE. Ministro Tremonti...

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*. ...intendendo il meccanismo della nuova curva IRPEF come radicalmente sostitutivo ed assorbente del vecchio meccanismo della restituzione del drenaggio.

PRESIDENTE. Onorevole ministro, il tempo a sua disposizione è terminato.

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*. Credo che tutti questi argomenti siano sufficienti.

PRESIDENTE. Mi dispiace, ma purtroppo i tempi sono rigidi.

L'onorevole Manzini ha facoltà di replicare.

PAOLA MANZINI. Signor Presidente, la risposta del Governo è per noi completa-

mente insoddisfacente. Il Governo, intanto, conferma di non voler applicare la restituzione del drenaggio fiscale.

Il riferimento del ministro alla finanziaria per il 2001 si spiega con il fatto che nella finanziaria dello scorso anno, come Tremonti sa bene, si è proceduto ad una riduzione di aliquota...

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*. Anche quest'anno!

PAOLA MANZINI. No, la riduzione prevista per quest'anno è stata sospesa, caro ministro: i documenti del disegno di legge finanziaria li abbiamo letti tutti!

GIULIO TREMONTI, *Ministro dell'economia e delle finanze*. Cara onorevole, è stata sostituita da qualcos'altro!

PAOLA MANZINI. Abbia pazienza, signor ministro, non interrompa chi sta parlando! Io non l'ho interrotta; voglia rispettare, almeno, la corretta dialettica parlamentare, se non il suo contenuto! Signor Presidente, vorrei che le interruzioni del ministro Tremonti non venissero detratte dal tempo concessomi...

PRESIDENTE. Non si preoccupi, io sono buono!

PAOLA MANZINI. Lo so, Presidente Biondi, che lei lo è.

Lo scorso anno era esplicitamente scritto in finanziaria che, procedendosi alla riduzione delle aliquote per un valore superiore a quello della restituzione del *fiscal drag*, quest'ultimo veniva incorporato. L'automatismo veniva eliminato; ma ciò non toglie che la legge che prevede la misura rimane in vigore e che il Governo, dunque, dovrebbe esplicitare nel disegno di legge finanziaria come intenda farvi fronte.

Ipotizzando, sulla base delle anticipazioni diffuse ieri, un'inflazione al 2,4 o al 2,5 per cento e rivalutando di detta misura le detrazioni, si avrebbe uno sgravio di imposta di oltre 2.000 miliardi. Di conseguenza, l'intera manovra sull'IRPEF prevista dalla finanziaria, rispetto alla nor-

mativa vigente, comporta un aggravio netto dell'ordine all'incirca di 1.000-1.500 miliardi — lascio a lei la verifica esatta della somma — a carico dei contribuenti.

Mentre la politica fiscale, dal 1999, si è orientata verso una redistribuzione dei benefici accumulati a seguito del risanamento, con una particolare attenzione alle famiglie a redditi bassi e ai pensionati — di cui l'ultimo elemento significativo è rappresentato dall'erogazione di un importo di 300 mila lire annue a favore dei titolari di pensioni non superiori al trattamento minimo, che verrà percepito nel mese di dicembre (ne beneficeranno circa 5 milioni di pensionati ed il merito è, caro ministro, del precedente Governo, quello che non ha fatto cartelloni pubblicitari con *slogan* accattivanti e che, tuttavia, consentirà di percepire oggi queste 300 mila lire) — il disegno di legge finanziaria prevede l'incremento delle detrazioni per figli a carico e l'aumento delle pensioni per circa due milioni di pensionati al minimo; e, una volta concluso il balletto delle dichiarazioni, forse sapremo chi saranno i fortunati beneficiari di questa lotteria.

La dimensione assoluta dell'operazione distributiva in favore delle famiglie è compensata, dunque, da un incremento della pressione fiscale; e, a nostro modo di vedere, rimane un saldo negativo a carico dei contribuenti di circa 1.500 miliardi...

PRESIDENTE. Onorevole Manzini...

PAOLA MANZINI. Per questo, signor ministro, com'era prevedibile, alle promesse non seguono i fatti (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e Misto-Comunisti italiani*)!

PRESIDENTE. Onorevole Manzini, come ha potuto constatare, sono stato buono, come al solito.

**(Impiego delle giacenze di bioetanolo nelle distillerie - n. 3-00454)**

PRESIDENTE. L'onorevole Lucchese ha facoltà di illustrare la sua interrogazione a

risposta immediata n. 3-00454 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 6*).

FRANCESCO PAOLO LUCCHESE. Signor Presidente, onorevole ministro, le cantine sociali siciliane si trovano già da tempo in una situazione di profonda crisi. Si registra, infatti, un notevole calo del prezzo dell'uva e della produzione vinicola.

Il bioetanolo (alcool etilico), ottenuto dalla distillazione del vino, dovrà essere impiegato come additivo, in sostituzione del piombo e del metanolo, nella produzione delle benzine.

Nelle distillerie sono presenti eccedenze di alcol etilico che non vengono utilizzate e ritirate. Ciò non consente il ritiro a titolo oneroso, da parte delle distillerie, delle eccedenze di vino per la distillazione facoltativa, in Sicilia ancora non attuata, come il ministro ben sa.

Quindi, si chiede se, in occasione della predisposizione del piano carburante, non si ritenga opportuno favorire l'impiego delle eccedenze di bioetanolo e, nel contempo, attivarsi affinché sia dichiarata la distillazione di crisi a favore delle regioni meridionali, in particolare della Sicilia, nella quale, come dicevo, non è stata attuata la distillazione facoltativa perché i contratti non sono stati sottoscritti dalle distillerie. Questa distillazione di crisi, tra l'altro, è stata attuata all'inizio dell'anno per il moscato d'Asti e in alcuni paesi comunitari (come la Francia) che si trovavano in condizioni analoghe a quella delle nostre regioni meridionali.

PRESIDENTE. Il ministro per le politiche agricole forestali, Giovanni Alemanno, ha facoltà di rispondere.

GIOVANNI ALEMANNO, *Ministro delle politiche agricole e forestali*. Signor Presidente, l'amministrazione è consapevole della situazione di pesantezza in cui versa attualmente il settore.

In merito ai possibili interventi, in via preliminare si vuole ricordare che sono

previste due diverse distillazioni e, in particolare, la distillazione facoltativa e quella di crisi.

La distillazione facoltativa, prevista dall'articolo 29 del regolamento CE n. 1493/1999, è destinata a approvvigionare il mercato dell'alcool e a sostenere il mercato viticolo.

La misura prevede che siano stipulati dei contratti tra il produttore e il distillatore. Il distillatore garantisce il pagamento del prezzo al produttore pari a 2,488 euro vol/hl. Il regolamento applicativo della Commissione prevede che l'alcool al quale è concesso l'aiuto suindicato non possa essere acquistato dalle autorità pubbliche. Qualora, però, lo Stato abbia elaborato un programma di vendite di alcool che non interferisca con gli usi tradizionali (ad esempio nel settore dei carburanti) si può procedere all'acquisto di alcool per le quantità di prodotto previste nei programmi particolari. Per la campagna 2001/2002 il regolamento n. 2022/2001 della Commissione europea ha aperto la distillazione facoltativa per un volume di 7 milioni di ettolitri in ambito comunitario; si tratta di una prima parte della distillazione facoltativa destinata ad ottenere alcool da utilizzare negli usi alimentari. La Commissione si è impegnata ad aprire una seconda *tranche*; l'amministrazione insieme con altri paesi ha sollecitato tale riapertura in tempi rapidi.

Quanto all'attivazione della distillazione di crisi, prevista all'articolo 30 del regolamento CE n. 1493/99 con il compito precipuo di eliminare specifiche eccedenze di vino ed in relazione alla quale la Commissione può proporre un prezzo garantito ai produttori, prezzo in genere fissato a 1,9 euro (circa 3.700 lire), pienamente consapevole della difficile situazione di mercato presente in talune regioni italiane, ieri a Bruxelles, in occasione del Consiglio dei ministri dell'Unione europea, ho avviato, unitamente al collega spagnolo e al collega francese, formale richiesta al commissario Fischler per ottenere un congruo aumento del quantitativo di vino da conferire alla distillazione di crisi. Ritengo

doveroso, comunque, precisare che l'attivazione della distillazione di crisi è subordinata all'autorizzazione del comitato di gestione di Bruxelles, ovviamente sulla base di precise richieste finora non pervenute, da parte dei produttori. In merito, infine, al progetto sperimentale di bioetanolo, si precisa che, in attuazione dell'articolo 22 della legge n. 388 del 2000, il ministero, di concerto con i ministeri dell'economia, dell'ambiente e delle attività produttive, ha in corso di predisposizione un progetto sperimentale per l'impiego dei prodotti alcolici per autotrazione, che prevede una spesa complessiva di 90 miliardi di lire nel triennio 2001-2003. Il progetto, realizzabile solo se rispettoso della regolamentazione comunitaria in materia ed a seguito del parere favorevole della stessa Unione europea, prevede che, nella prima fase di avvio, al fine della sua immediata attuazione, si possa utilizzare l'alcool disponibile ed in particolare quello di origine vinica già acquistato dall'AGEA.

PRESIDENTE. Ministro, la invito a concludere.

GIOVANNI ALEMANNI, *Ministro delle politiche agricole e forestali*. Solo due frasi e poi ho finito.

L'utilizzazione dello stock esistente consentirà all'organismo d'intervento comunitario di attivare un circuito virtuoso nella gestione della distillazione di crisi di cui al regolamento CE n. 1493/99. Nella conferenza di servizi, convocata in data odierna, le amministrazioni licenzieranno il testo definitivo del programma e del decreto attuativo che verrà sottoposto alla firma dei ministri concertanti.

PRESIDENTE. Ministro Alemanni, io non sono fiscale, come lei sa, ma purtroppo i tempi sono quelli previsti e non si concede deroga a nessuno.

L'onorevole Lucchese ha facoltà di replicare. Ha due minuti di tempo a disposizione.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Signor Presidente, ringrazio il ministro per

le risposte che ci ha dato, che sono state molto precise ed attente. Il ministro ci ha dato una risposta ben precisa sulla distillazione facoltativa per un aumento dei quantitativi che dovranno essere utilizzati per l'anno 2000-2001 (l'ha chiesto all'Unione europea). Gli diamo atto dell'impegno che sta profondendo in questo settore e gli diamo atto di aver rivolto questa richiesta per la distillazione di crisi. Ribadisco che la distillazione di crisi dovrebbe essere maggiormente utilizzata soprattutto in Sicilia, nelle regioni meridionali, che non hanno avuto la distillazione facoltativa. Il ministro lo sa: le distillerie avevano dei prodotti in eccedenza e non hanno voluto ritirare altri prodotti. Questo mi pare sia importante, come è anche importante quello che ha detto il ministro a proposito del fatto che, nella giornata odierna, la conferenza dei servizi procederà alla definizione del piano per il carburante. Lui aveva preso un impegno e questo impegno penso che sarà sicuramente mantenuto. Quindi, lo ringraziamo anche per questo. Comunque, per l'occasione, voglio ricordare al ministro che questi sono provvedimenti di emergenza. Lo sollecitiamo per altri provvedimenti più importanti per il settore vinicolo: la piena attuazione dell'OCM e le misure di accompagnamento per la ristrutturazione dei vigneti.

Vorrei anche dire al ministro che c'è bisogno di un aumento consistente di ettoltri di vino da utilizzare nella distillazione facoltativa, così come ha detto lui. Tra l'altro, chiediamo al ministro anche di defiscalizzare — non è solo compito suo, ma anche di altri ministeri — e liberalizzare il mercato dell'alcol di origine vinica per uso alimentare, in modo da poter risolvere definitivamente il problema, così come hanno fatto in altri Stati europei.

Chiediamo, inoltre, che nella prossima legge finanziaria possa essere aumentato il fondo, il *plafond* per il cosiddetto piano carburante per l'utilizzazione dell'etanolo. Questo impegno lo prenderemo, quindi, tutti insieme, non solo il Governo ma anche noi parlamentari, perché la richiesta di aumento del *plafond* può essere

anche di iniziativa parlamentare. Ringrazio il ministro per la sua risposta e attendo altri interventi a favore del settore.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Lucchese, è stato precissimo nei due minuti.

***(Revisione della normativa in tema di legittima difesa - 3-00455)***

PRESIDENTE. L'onorevole Luciano Dussin non ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00455 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 7).

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, signor ministro premetto che il ministro della giustizia ha affermato che l'indirizzo del suo operato va verso il rispetto dei diritti di Abele e non di Caino; concordando con questo principio, ricordiamo che in molte occasioni Abele è rappresentato dai cittadini che vengono aggrediti nelle loro abitazioni da criminali senza scrupoli e molto spesso recidivi nelle loro azioni; la legittima difesa non è pienamente garantita dall'articolo 52 del codice penale, in quanto, in diverse occasioni, l'opinione pubblica è rimasta scossa da sentenze che colpevolizzano cittadini per eccesso presunto di questo diritto; vorremmo sapere se il ministro interrogato concordi nella necessità urgente di rivedere l'attuale normativa, assicurando una chiarezza interpretativa che garantisca, in assoluto, il principio fondamentale della legittima difesa.

PRESIDENTE. Il ministro della giustizia, senatore Castelli, ha facoltà di rispondere.

ROBERTO CASTELLI, *Ministro della giustizia*. Signor Presidente, prendendo atto dell'allarme sociale suscitato nell'opinione pubblica da sempre più frequenti ed impetuosi fatti di microcriminalità che incidono pesantemente in chiave decisa-

mente negativa sulla tranquillità della cittadinanza, tengo a precisare che una adeguata soluzione al problema non può essere rinvenuta soltanto nell'approntamento di misure di mera repressione, voglio sottolineare la necessità di operare con maggior forza in direzione di una efficace e attenta attività di prevenzione del fenomeno, annullando, alla radice, ogni possibilità di sconfinamento dagli ordinari canoni del vivere civile. A tale riguardo credo sia doveroso segnalare come l'attuale Governo abbia fissato, quale priorità non procrastinabile, non solo l'elaborazione di un'adeguata strategia, anche a livello internazionale, per la lotta alla criminalità, ma anche di un disegno volto a contrastare, fermamente, i noti episodi locali di microcriminalità, parimenti idonei ad arrecare un grave pregiudizio alla collettività, avuto riguardo alla valenza dirompente che sono in grado di esercitare sul tessuto sociale.

Per dare concreta attuazione a tali obiettivi il Governo ha destinato, nella legge finanziaria testè approvata dal Senato, per il biennio 2002-2003, 3.532 miliardi da destinare ai rinnovi contrattuali delle forze di polizia e delle Forze armate, nonché al personale impiegato in compiti direttamente operativi con esposizione ad alto rischio. Si tratta di risorse più elevate, per un totale di oltre duemila miliardi, rispetto alle somme stanziare nel biennio precedente per realizzare l'obiettivo di incremento dei livelli di sicurezza mediante un maggiore impegno delle forze dell'ordine nei servizi operativi sul territorio.

Per tornare al tema puntuale testè illustrato, devo dire che, in piena conformità al motto che questo ministro ha voluto darsi, cioè «dalla parte di Abele», dichiaro di concordare con gli interroganti sulla necessità di rivedere l'attuale normativa soprattutto per quanto riguarda le azioni intraprese dai cittadini all'interno della propria abitazione e, quindi, è in questa ottica che non mancherò di segnalare la questione alla commissione (che credo proprio domani prenderà, ufficialmente, il via) per la riforma del codice

penale. Tale commissione valuterà, sicuramente, l'opportunità di approntare correttivi alla normativa attualmente in vigore (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. L'onorevole Luciano Dussin ha facoltà di replicare.

LUCIANO DUSSIN. Signor ministro, siamo estremamente confortati dalle sue dichiarazioni. La Lega nord Padania, si sa, ritiene doveroso garantire il principio fondamentale del diritto di non aver paura, soprattutto nel proprio domicilio. Non si spiega come un cittadino costretto a difendere la propria famiglia dai criminali sia poi costretto a subire le varie interpretazioni delle norme contenute nell'attuale codice penale. Troppe volte, purtroppo, il fatto di essere condannati o meno dipende dal destino di essere processati dall'uno o dall'altro giudice, una specie di roulette russa che non coincide con le esigenze di un paese civile.

A tale riguardo, avevamo chiesto — a tal proposito ripeto che concordiamo pienamente con i contenuti della sua risposta — una norma chiara, interpretativa, per risolvere questi problemi. Signor ministro, ho sempre in mente una condanna a sei anni inflitta per eccesso di difesa ad un cittadino di Treviso colpevole di aver sparato a degli aggressori pluripregiudicati: fu necessario raccogliere 30 mila firme di persone indignate per poi convincere l'allora Presidente della Repubblica a concedere la grazia. Le richieste che abbiamo appena formulato vanno proprio in questa direzione: tendono cioè a far sì che non si verifichino più fatti di questo tipo.

Termino il mio intervento ricordando che il principio di reazione proporzionata all'offesa mette la vittima in condizione di dover prima subire l'atto di offesa per poterlo valutare e poter, poi, reagire in modo proporzionato. In questi termini, va da sé che la reazione arriva sempre a tempo scaduto, con conseguenze drammatiche per i nostri concittadini. Anche questo è un fatto al quale un paese civile deve porre rimedio. La ringrazio e le auguro

buon lavoro (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

**(Rinnovo del contratto dei metalmeccanici - n. 3-00452)**

PRESIDENTE. L'onorevole Alfonso Gianni ha facoltà di illustrare la sua interrogazione n. 3-00452 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 8*).

ALFONSO GIANNI. Signor Presidente, signor ministro, colleghi, l'interrogazione nasce da alcune semplici considerazioni: innanzitutto, l'accordo contrattuale per i metalmeccanici è stato in realtà firmato da organizzazioni sindacali il cui numero di iscritti è inferiore alla metà del totale degli iscritti a sindacati nella categoria. In secondo luogo, lo sciopero del 16 novembre scorso e la manifestazione di Roma hanno avuto uno straordinario successo, e ciò indica un'opposizione della maggioranza della categoria a quell'ipotesi di accordo. In terzo luogo, sono state consegnate al ministro del lavoro 351 mila 500 firme di lavoratrici e di lavoratori della categoria i quali si dichiarano contrari all'accordo firmato e chiedono di indire un referendum per poter esprimere il proprio parere sullo stesso; essi, inoltre, reclamano nuove norme, serie e certe, di democrazia sindacale.

In questo quadro, chiedo al ministro se non consideri opportuno, per evitare che al prossimo rinnovo dei contratti si arrivi con piattaforme separate, convocare urgentemente le parti, e se non intenda favorire il fatto che il Parlamento possa dare regole certe di democrazia sindacale, sicure per tutti.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro e delle politiche sociali, onorevole Maroni, ha facoltà di rispondere.

ROBERTO MARONI, *Ministro del lavoro e delle politiche sociali*. Signor Presidente, l'onorevole Alfonso Gianni richiama l'attenzione sul delicato problema delle

regole relative alla rappresentatività sindacale. Il Governo ha in più occasioni affermato di voler rispettare ed incoraggiare l'autonomia negoziale delle parti, le cui relazioni industriali devono considerarsi libere e responsabili. Tale riconoscimento implica come logica conseguenza che il Governo si asterrà da ogni intervento nella dinamica delle vertenze contrattuali, a meno che esse non riguardino servizi essenziali per la collettività o comunque sia evidente o preminente un interesse pubblico. Naturalmente, il Governo dichiara la propria disponibilità ad intervenire in funzione mediatrice e conciliativa nel caso in cui siano entrambe le parti a richiedere congiuntamente tale intervento.

Ciò non esclude — come ho già anticipato nel Libro bianco — che il Governo non condivida la tendenza, affermata in numerosi paesi dell'Europa comunitaria, di affidare ad organismi o istituzioni neutrali altamente specializzati la trattazione di vertenze di lavoro, sempre su richiesta congiunta delle parti, con finalità mediatricie e conciliative e sempre sulla base di un accordo volontario tra le stesse parti sociali.

Il Governo — come ho già affermato nel Libro bianco — non intende assumere alcuna iniziativa legislativa per regolare la rappresentanza e la democrazia sindacale.

Il rispetto per l'autonomia collettiva delle parti sociali ci conferma nella convinzione che è del tutto inopportuno interferire con lo strumento legislativo in questa materia.

Del resto, numerose esperienze realizzate in altri paesi non hanno dato i risultati attesi in termini di stabilizzazione del sistema di relazioni industriali. Così è accaduto negli Stati Uniti negli anni trenta e nel Regno Unito all'inizio degli anni settanta, ove il Governo conservatore introdusse una legge di regolazione delle relazioni industriali che fu significativamente e congiuntamente ignorata dalle parti sociali, le quali a causa di essa conobbero un periodo di estrema difficoltà nei reciproci rapporti.

Del resto, le stesse parti sociali hanno raggiunto intese significative in tema di rappresentanza dei lavoratori in azienda che potranno, eventualmente, essere perfezionate.

Tali accordi, liberamente sottoscritti, avranno sicuramente maggiore probabilità di una pronta applicazione di quanto non accadrebbe se un provvedimento legislativo del Parlamento fosse imposto dall'esterno ad un libero sistema di relazioni industriali.

In tale quadro, è logicamente incongruo proporre di verificare se le organizzazioni sindacali firmatarie di un contratto collettivo nazionale di lavoro siano rappresentative o meno della maggioranza degli appartenenti alla categoria di riferimento. Tanto meno potrebbe avere luogo una verifica di tale natura attraverso lo strumento del referendum per la validazione dell'efficacia giuridica del contratto, per la semplice ragione che tale strumento non è previsto dall'ordinamento vigente. Quello che, nella prassi sindacale, è stato ricorrentemente utilizzato ha sempre avuto un carattere diverso, costituendo un momento di verifica con valenza limitata unicamente ai rapporti interni tra le organizzazioni sindacali e i lavoratori. Nella prassi, infatti, esso assume un valore di mero confronto interno tra lavoratori di base ed organizzazione sindacale.

PRESIDENTE. Ministro Maroni, la invito a concludere.

ROBERTO MARONI, *Ministro del lavoro e delle politiche sociali*. Concludo, dicendo che, pertanto, nell'attuale sistema di diritto sindacale, un contratto collettivo può dirsi validamente stipulato quando sia stato sottoscritto da organizzazioni sindacali rappresentative, senza che abbia alcun rilievo il numero dei lavoratori rappresentati o aderenti (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. L'onorevole Alfonso Gianni ha facoltà di replicare.

ALFONSO GIANNI. Signor Presidente, sono totalmente insoddisfatto della rispo-

sta del ministro Maroni, soprattutto perché quanto egli ha detto non corrisponde al vero.

In primo luogo, non è vero che il Governo in carica e il ministro competente non siano intervenuti nella sfera dell'autonomia delle parti sociali. Sono intervenuti e come! Sono intervenuti per dividere la rappresentanza dei lavoratori. Lo hanno fatto nel caso della traduzione in decreto legislativo della questione dei contratti di lavoro a termine e lo hanno fatto nell'ipotesi contrattuale dei metalmeccanici.

Voglio dire al signor ministro che 390.000 lavoratori hanno votato la piattaforma iniziale per il contratto dei metalmeccanici e 351.000 lavoratori — quindi la quasi totalità — si dichiarano contrari all'ipotesi conclusiva su quell'accordo. Quell'accordo, quindi, non ha valore per la maggioranza dei metalmeccanici italiani.

Voglio altresì ricordare che ciò non è vero perché il ministro Maroni — o chi per lui — ha scritto nel piano del lavoro, così organico quanto pericoloso, che vuole istituire, per raffreddare il conflitto sociale, addirittura un referendum preventivo per sapere quanti lavoratrici e lavoratori siano d'accordo per scioperare prima che lo sciopero venga eseguito. Oggi il ministro Maroni ci dice che, invece, non è possibile indire un referendum, che sarebbe ben più fondato, ben più importante, ben più democratico, per stabilire se le lavoratrici ed i lavoratori gradiscano o meno l'ipotesi di contratto che viene esercitata nei loro confronti.

Credo che la democrazia in questo paese — che è in serio pericolo, ministro Maroni: è un problema per tutti, non solamente per noi — debba cominciare dalle cellule della vita sociale, quindi dai luoghi di lavoro. È inutile andare a votare ogni mese per un'elezione se non si vota nei luoghi di ufficio, nelle scuole, nelle fabbriche, se la gente non ha diritto di scegliere liberamente i propri rappresentanti. Non chiedo al Governo un decreto o un'iniziativa legislativa sulla rappresentanza sindacale, ma di non intralciare i lavori del Parlamento, che già nella passata legislatura erano giunti ad un punto

quasi conclusivo, per dare alle lavoratrici ed ai lavoratori norme certe (*Applausi del gruppo di Rifondazione comunista*).

PRESIDENTE. È così esaurito lo svolgimento delle interrogazioni a risposta immediata.

Sospendo brevemente la seduta, che riprenderà con l'esame del testo unificato dei progetti di legge riguardanti le misure contro la tratta di persone.

**La seduta, sospesa alle 15,55, è ripresa alle 16,10.**

#### **Missioni.**

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Fiori, Frattini e Sgarbi sono in missione a decorrere dalla ripresa pomeridiana della seduta.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono cinquantanove, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'allegato A al resoconto della seduta odierna.

**Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Finocchiaro ed altri; d'iniziativa del Governo: Misure contro la tratta di persone (1255-1584) (ore 16,12).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge d'iniziativa dei deputati Finocchiaro ed altri; d'iniziativa del Governo: Misure contro la tratta di persone.

Ricordo che nella seduta del 19 novembre 2001 si è svolta la discussione sulle linee generali, avendo il relatore e il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

La ripartizione del tempo riservato all'esame degli articoli sino alla votazione finale del testo unificato è pubblicata in

calce al vigente calendario dei lavori (*vedi il resoconto stenografico della seduta del 6 novembre 2001*).

#### **(Esame degli articoli - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli, nel testo unificato della Commissione.

Avverto che la I Commissione Affari costituzionali ha espresso il prescritto parere, che è distribuito in fotocopia (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 1*).

Avverto altresì che la V Commissione bilancio ha espresso il prescritto parere, che è distribuito in fotocopia (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 2*).

#### **(Esame ed accantonamento dell'articolo 1 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1 e delle proposte emendative ad esso presentate (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sugli emendamenti riferiti all'articolo 1.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, esprimo parere favorevole sull'emendamento 1.3 della Commissione (collegli, è fuori sacco e, quindi, non lo troverete sullo stampato), mentre sull'emendamento Buontempo 1.1 vi è un invito al ritiro.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Finocchiaro. Pregherei i colleghi di fare silenzio perché non riesco a sentire il parere della relatrice e vorrei che anche gli interessati ascoltassero.

Onorevole Finocchiaro, prosegua pure.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Grazie, signor Presidente. La Commissione invitava l'onorevole Buontempo al ritiro del suo emendamento 1.1, altrimenti il

parere è contrario. Esprimo parere favorevole sull'emendamento Gironda Veraldi 1.2.

Signor Presidente, potrei in questa fase anticipare il parere anche sugli emendamenti riferiti ai successivi articoli del provvedimento al nostro esame.

PRESIDENTE. Lo faccia pure, onorevole relatore.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Esprimo parere contrario sugli emendamenti Bonito 3.1 e Mazzoni 3.2, mentre il parere è favorevole sugli identici emendamenti Pecorella 5.1 e 5.2 (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*), emendamenti soppressivi che traducono le condizioni apposte al testo dell'articolo 5 dalla Commissione bilancio. La Commissione esprime parere contrario sull'emendamento Bonito 6.1, mentre il parere è favorevole sugli identici emendamenti Pecorella 6.2 e 6.4, anch'essi introdotti a seguito delle condizioni apposte dal parere dalla Commissione bilancio. Esprimo parere contrario sull'emendamento Mazzoni 6.3, mentre l'emendamento Bonito 7.1 è ritirato; la Commissione esprime altresì parere contrario all'emendamento Bonito Tit.1 al titolo del testo unificato.

PRESIDENTE. Il Governo ?

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore, salvo sugli emendamenti Mazzoni 3.2 e 6.3, sui quali il Governo si rimette all'Assemblea.

TEODORO BUONTEMPO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, se i colleghi mi concedono la cortesia di un attimo di attenzione ...

PRESIDENTE. Onorevole Buontempo, vorrei prima far esprimere il voto sul-

l'emendamento 1.3 della Commissione con il parere favorevole del Governo; poi le concederò la parola sul suo emendamento 1.1.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, siccome la relatrice ha espresso parere contrario sull'emendamento 1.1, vorrei conoscerne, se possibile, la motivazione.

PRESIDENTE. Non è obbligatorio che ciò avvenga, ma se la collega Finocchiaro vuole esprimere la motivazione, trattandosi di norma di una certa importanza, può farlo.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. In realtà, onorevole Buontempo, l'avevo invitata a ritirare il suo emendamento, per una ragione abbastanza semplice. Abbiamo esaminato in Commissione il suo emendamento, che crea nel nostro ordinamento, anche alla luce delle norme che verranno introdotte con l'approvazione del testo in esame, innanzitutto una prima difficoltà interpretativa. Infatti, il testo in esame riguarda chiunque riduca o mantenga in servitù un soggetto. Con il suo emendamento, il quale prevede che chiunque, conoscendone la condizione, si avvale di prestazioni lavorative o sessuali da parte di una persona in schiavitù o in servitù, è punito con la reclusione da cinque a dieci anni, nonostante la bontà del suo intendimento, si rischia di infliggere, a chi mantenga in schiavitù un soggetto, costringendolo a prestazioni sessuali e lavorative, una pena da cinque a dieci anni, che è inferiore a quella prevista per il mantenimento in schiavitù. Per quanto riguarda, poi, la riduzione in servitù, sostanzialmente, nulla cambia.

Dunque, questa norma, per un verso, appare pericolosa o, comunque, comporta un ridimensionamento della pena per chi mantenga in schiavitù un soggetto, sottoponendolo al lavoro forzato o a prestazioni sessuali forzata; per altro verso, è inutile.

PRESIDENTE. Onorevole Finocchiaro, la ringrazio per la cortesia che ha fatto a tutti nel dichiarare tale motivazione.

Passiamo alla votazione dell'emendamento 1.3 della Commissione.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, intervengo per illustrare molto brevemente questo emendamento, in quanto si tratta di un'assoluta novità nel nostro ordinamento e la cura che la Commissione ha posto nella definizione di questo testo ritengo debba essere spiegata ai colleghi.

Questo emendamento serve a punire il caso di chi costringa minori all'accattonaggio o alla mendicizia in maniera continuativa e fuori dalle ipotesi di contravvenzione previste nel nostro ordinamento e che, comunque, permangono. Questa ipotesi riguarda il caso di chi si avvalga di minori per commuovere i passanti e, quindi, indurli all'elemosina ed è un'ipotesi contravvenzionale diversa dalle ipotesi di continuità e di riduzione della libertà personale del minore che, purtroppo, abbiamo occasione di riscontrare con riguardo ad un fenomeno, segnalatoci anche dalla Commissione antimafia, ma che è sotto gli occhi di tutti — come ricordavamo durante la discussione sulle linee generali —, vale a dire quello dei bambini, spesso slavi, che vengono reclutati nei paesi d'origine e talvolta venduti dai genitori, tenuti in condizioni di assoluto tradimento di ogni loro diritto e costretti, ogni giorno, alla mendicizia e all'accattonaggio nelle nostre città, spessissimo fino a notte fonda.

PRESIDENTE. Onorevole Finocchiaro, la ringrazio ancora una volta per l'ulteriore chiarimento che agevola la comprensione del testo, del resto, di per sé già abbastanza chiaro.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento 1.3 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	358
Votanti .....	357
Astenuti .....	1
Maggioranza .....	179
Hanno votato sì .....	356
Hanno votato no ..	1).

Prendo atto che il dispositivo di voto dell'onorevole Rocchi non ha funzionato.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Buontempo 1.1.

Chiedo all'onorevole Buontempo se accetta l'invito al ritiro formulato dalla relatrice.

TEODORO BUONTEMPO. Ringrazio per la cortesia il Presidente e la relatrice ma, evidentemente, l'emendamento non è stato letto con l'attenzione che merita. Infatti, l'ottimo testo che ci viene sottoposto colpisce, in modo chiaro, coloro che riducono la vittima in schiavitù, coloro che trafficano, vendono e acquistano lo schiavo.

Il provvedimento non prevede una sanzione per chi prende in affitto temporaneamente il lavoro dello schiavo: secondo me, invece, occorrerebbe un'indicazione chiara. Chi organizza la schiavitù, mantiene in schiavitù o vende lo schiavo costituisce una figura ben precisa, che la legge individua e punisce, giustamente, con severità. Vi sono poi altri soggetti (si sono verificati i casi dei cinesi al nord e delle bambine in Puglia) che non partecipano alla tratta, che non organizzano la schiavitù, ma che, pur essendo a conoscenza della condizione, utilizzano lo schiavo o la schiava per profitto.

Nel provvedimento in esame, non è prevista la figura di colui che usa temporaneamente la persona in schiavitù, per uno o cento giorni. Non riesco a capire: qualcuno mi ha detto che ciò è previsto da altre norme del codice penale. Negli articoli 600 e seguenti fino all'articolo 603 del

codice penale, nei quali si prevede tale tipologia di reati, non vi è alcuna sanzione per colui che trae profitto dallo stato di schiavitù essendone a conoscenza, pur non essendone l'organizzatore. Anche l'altro versante previsto dalla legge riguarda l'organizzazione della schiavitù minorile o non, maschile o femminile, e colui che organizza la schiavitù, vende al fine di sfruttare le prestazioni sessuali. Ciò differisce dalla fattispecie nella quale un soggetto, pur essendo a conoscenza che il ragazzo o la ragazza si trova in uno stato di schiavitù, si avvale di prestazioni sessuali. Tale comportamento non è previsto dal provvedimento. Per quanto riguarda la questione sessuale, è ovvio che chi utilizza un bambino o una bambina di 12 anni per rapporti sessuali, trovandoli in certe condizioni, è consapevole della condizione di schiavitù. Nel nostro codice penale, però, non è prevista alcuna pena se tale soggetto non ha una responsabilità diretta nell'organizzazione dello stato di schiavitù.

Ciò che ho previsto nel mio semplice emendamento è che chiunque, conoscendone la condizione, si avvalga di prestazioni lavorative o sessuali da parte di una persona in schiavitù o in servitù, sia punito con la reclusione da cinque a dieci anni. Io, quindi, individuo nel codice penale tale figura, che ancora manca.

Il provvedimento in esame è positivo, ma contiene questa grave lacuna. È inutile versare lacrime di cocodrillo! Mi sapete dire qual è la pena prevista nel provvedimento in esame per l'individuo abietto che si reca in una strada di Roma e paga una prestazione sessuale di un minore o un adulto conoscendone la condizione di schiavitù? Io non conosco la pena per tale comportamento e perciò invito gli avvocati presenti in Assemblea a rispondermi. Mi sapete dire qual è la pena prevista dal provvedimento in esame per chi non ha nessun rapporto organizzativo, ma utilizza, a fini di profitto, persone in stato di schiavitù?

Mi avvio a concludere, signor Presidente. Credo che ciò rappresenti — se non si vuol fare demagogia — un passaggio estremamente importante: o noi sbattiamo

in galera le persone che utilizzano i soggetti in stato di schiavitù, sia per profitto sia per prestazioni sessuali o approveremo una legge che punisce gli organizzatori della malavita ma non elimina questa piaga dalla nostra società.

**PRESIDENTE.** Quindi lei, onorevole Buontempo, non accede all'invito di ritirare il suo emendamento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bianco. Ne ha facoltà.

**ENZO BIANCO.** Signor Presidente, effettivamente le motivazioni espresse dal collega Buontempo fanno seriamente riflettere. Infatti, rispetto all'obiezione che è stata rivolta al suo emendamento, per cui la fattispecie sarebbe già ricompresa nella espressione « mantiene » in schiavitù, ha ragione il collega Buontempo. Si tratta di una condotta diversa e ulteriore, perché qui si intende colpire chi, avendone piena consapevolezza, in qualche misura compra prestazioni sessuali e lavorative: questo non è mantenere in schiavitù. Probabilmente la formulazione proposta dal collega Buontempo potrebbe lasciare qualche dubbio, perché potrebbe essere più precisa, ma non c'è dubbio alcuno che la fattispecie è diversa. Pertanto, sono d'accordo con l'onorevole Buontempo che occorrerebbe punire severamente anche la condotta di chi, avendone piena consapevolezza, acquista prestazioni sessuali o lavorative da una persona certamente da lui conosciuta come ridotta in schiavitù.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE FANFANI.** Signor Presidente, non mi sembra oggettivamente opportuno che in un progetto di legge così serio e utile per la universalità delle coscienze, al di là delle posizioni politiche, ci possano essere anche divergenze o contrapposizioni. Se fosse possibile, suggerirei un accantonamento di questo emendamento per una riflessione, anche breve, che ci potrebbe portare anche ad una

riformulazione. Questo anche perché una delle ipotesi, lo sfruttamento della prostituzione, è già prevista normativamente: resterebbe da disciplinare esclusivamente lo sfruttamento del lavoro di una persona ridotta in schiavitù.

Quindi, un accantonamento, anche di brevissimo tempo, potrebbe essere utile.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Luigi Pepe. Ne ha facoltà.

LUIGI PEPE. Signor Presidente, intervegno solo per dichiarare che ritengo doveroso approvare l'emendamento del collega Buontempo, perché lo ritengo indispensabile.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA. Signor Presidente, comprendo perfettamente l'osservazione del collega Buontempo, che pone un problema reale. Tuttavia, credo si tratti di una questione diversa da quella affrontata in questo provvedimento, su cui bisogna sicuramente riflettere ed intervenire. Ad esempio, una riformulazione potrebbe essere « chiunque in maniera continuativa, conoscendo le condizioni, si avvale di prestazioni lavorative »: avrebbe sicuramente un senso, solleverebbe un problema e attuerebbe degli strumenti di contrasto rispetto ad un fenomeno gravissimo, specialmente nel sud. Tuttavia, è qualcosa di ben diverso da ciò che viene trattato in questo provvedimento, ovvero lo sfruttamento di lavoratori e lavoratrici schiavi.

Qualora ci fosse un accordo, chiederei all'onorevole Buontempo di ritirare il suo emendamento 1.1, salvo presentare una proposta specifica di legge su cui ci possa essere un accordo di tutto il Parlamento. Chiaramente, l'onorevole Buontempo non ascolta, ma è suo diritto anche non ascoltare.

PRESIDENTE. Chiedo alla relatrice il parere sulla proposta di accantonamento del collega Fanfani; successivamente, sentiremo il parere del Governo.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, ritengo che anche le osservazioni da ultimo svolte dall'onorevole Pisapia in realtà non siano condivisibili. Questo perché chi affitta per prestazioni lavorative — il caporalato è un esempio di tutto ciò — in realtà non affitta per una prestazione momentanea ma mantiene in schiavitù o in servitù: dunque, è un'ipotesi già prevista, lo sfruttamento della prostituzione. Questa è la ragione per la quale abbiamo scritto nel testo « riduce o mantiene », perché ci riferivamo ad una condotta totalmente soppressiva della libertà personale, che non è solo quella che si consuma nel momento in cui si riduce un soggetto in schiavitù, ma anche quando, soggetto altro, conoscendo la situazione di schiavitù o di servitù, la mantenga a suo profitto, a profitto proprio o di altri. Lo sfruttamento della prostituzione è secondo me, peraltro ed altrimenti, punibile con le altre norme appartenenti al nostro ordinamento, ma siccome mi rendo conto che è una questione sulla quale si sta accendendo un dibattito, direi che possiamo anche accantonarla, in maniera tale che la Commissione possa riesaminarla magari in una sospensione della seduta.

PRESIDENTE. Mi pare che la relatrice non sia in disaccordo sulla richiesta di accantonamento dell'emendamento Buontempo 1.1 avanzata dall'onorevole Fanfani. Il Governo ?

JOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Il Governo concorda con il parere espresso dalla relatrice.

PRESIDENTE. Sta bene; non essendovi obiezioni, l'emendamento Buontempo 1.1 si intende accantonato. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gironda Verardi 1.2, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	409
<i>Votanti</i> .....	399
<i>Astenuti</i> .....	10
<i>Maggioranza</i> .....	200
<i>Hanno votato sì</i> .....	396
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Faccio presente che non si procederà alla votazione dell'articolo 1 poiché l'emendamento Buontempo 1.1 è stato accantonato.

#### **(Esame dell'articolo 2 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2 (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo state presentate proposte emendative, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

*(Segue la votazione)*.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	411
<i>Votanti</i> .....	408
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	205
<i>Hanno votato sì</i> .....	406
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

#### **(Esame dell'articolo 3 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3 e delle proposte emendative ad esso riferite (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 5*). Nessuno chiedendo di parlare, ricordo che il relatore ed il rappresentante del Governo hanno già espresso il loro parere.

Constato l'assenza dell'onorevole Mazzone, presentatrice dell'emendamento 3.2: s'intende che vi abbia rinunciato.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bonito 3.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

*(Segue la votazione)*.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	413
<i>Votanti</i> .....	403
<i>Astenuti</i> .....	10
<i>Maggioranza</i> .....	202
<i>Hanno votato sì</i> .....	179
<i>Hanno votato no</i> ..	224).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

*(Segue la votazione)*.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	420
<i>Votanti</i> .....	419
<i>Astenuti</i> .....	1
<i>Maggioranza</i> .....	210
<i>Hanno votato sì</i> ...	419).

#### **(Esame dell'articolo 4 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4 (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo state presentate proposte emendative, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

*(Segue la votazione)*.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	422
<i>Votanti</i> .....	419
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	210
<i>Hanno votato sì</i> ...	419).

**(Esame dell'articolo 5 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5 e delle proposte emendative ad esso riferite (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare, ricordo che il relatore ed il rappresentante del Governo si sono espressi favorevolmente alla soppressione del suddetto articolo.

Poiché sono stati presentati emendamenti interamente soppressivi dell'articolo 5, porrò in votazione il suo mantenimento. Pertanto, colleghi, chi è favorevole alla soppressione dell'articolo 5 deve votare « no », mentre chi è contrario deve votare « sì »; succede così anche nell'algebra.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul mantenimento dell'articolo 5.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	417
<i>Votanti</i> .....	409
<i>Astenuti</i> .....	8
<i>Maggioranza</i> .....	205
<i>Hanno votato sì</i> .....	177
<i>Hanno votato no</i> ..	232).

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, non so se le modalità di voto siano state chiare a tutti i colleghi.

Lo dico perché dalla sopravvivenza o meno dell'articolo 5 nel testo deriva il fatto che contravveniamo alla condizione posta dalla Commissione bilancio e che, comunque, non possiamo più esaminare il testo. Mi pare di aver compreso, dall'andamento dell'Assemblea, dalle voci dei colleghi, che non siano state comprese il senso della votazione e le conseguenze del votare favorevolmente o meno.

PRESIDENTE. Vi è un parere della Commissione bilancio, ma se non lo si guarda!

La Commissione bilancio aveva posto la condizione della soppressione dell'articolo 5; è esattamente ciò che è avvenuto.

VITTORIO MESSA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

VITTORIO MESSA. Signor Presidente, mi pare che lei abbia chiarito la situazione. Il problema è che la Presidenza aveva dichiarato che chi fosse stato favorevole alla soppressione avrebbe dovuto votare « no », quindi rosso. Mi pare che tecnicamente sarebbe dovuto accadere il contrario. Comunque la votazione è andata così.

PRESIDENTE. Onorevole, chi era favorevole alla soppressione dell'articolo doveva votare « no ». Mi pare sia stato chiaro e questo è quanto ho detto. Se, poi, non si capisce quello che si sta votando, non è colpa mia.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, le chiedo l'esito del voto. Che risultato abbiamo ottenuto? È stata soppressa la norma?

PRESIDENTE. Sì, come ha precisato poco fa la relatrice.

FRANCESCO BONITO. Benissimo.

**(Esame dell'articolo 6 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6 e delle proposte emendative ad esso presentate (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 8*). Nessuno chiedendo di parlare, ricordo che il relatore ed il rappresentante del Governo hanno già espresso il loro parere.

Avverto che l'emendamento Bonito 6.1, sul quale la Commissione ed il Governo si erano espressi in termini contrari, è stato ritirato.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Pecorella 6.2 e 6.4 (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*), accettati dalla Commissione e dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	427
<i>Votanti</i> .....	424
<i>Astenuti</i> .....	3
<i>Maggioranza</i> .....	213
<i>Hanno votato sì</i> .....	422
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Passiamo all'emendamento Mazzoni 6.3.

JOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

JOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Modificando il parere precedentemente espresso dal Governo, invito l'onorevole Mazzoni a ritirare il suo emendamento 6.3, trasfondendone il contenuto in un ordine del giorno.

ERMINIA MAZZONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ERMINIA MAZZONI. Signor Presidente ritiro il mio emendamento 6.3.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6, nel testo emendato.

Dichiaro chiusa la votazione (*Commenti*).

Cosa urlate, non siamo mica al Mercato boario! Cos'è questo modo di fare!

Cos'è questo modo di fare... alle volte le macchine non rispondono! Siete i fustigatori dei costumi (*Applausi*)!

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6, nel testo emendato.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e</i> <i>Votanti</i> .....	421
<i>Maggioranza</i> .....	211
<i>Hanno votato sì</i> .....	420
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

### ***(Esame dell'articolo 7 - A.C. 1255)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7 e delle proposte emendative ad esso presentate (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 9*).

Nessuno chiedendo di parlare, e poiché l'unico emendamento presentato è stato ritirato, come peraltro già preannunciato dalla relatrice, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i> .....	429
<i>Votanti</i> .....	425
<i>Astenuti</i> .....	4
<i>Maggioranza</i> .....	213
<i>Hanno votato sì</i> .....	424
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

**(Esame dell'emendamento  
al titolo - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Dobbiamo ora passare all'esame dell'emendamento Bonito Tit.1., al titolo del testo unificato.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, lo ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene.

Poiché dovremmo riprendere l'esame dell'emendamento Buontempo 1.1, precedentemente accantonato, propongo di sospendere la seduta per dieci minuti per consentire la riunione del Comitato dei nove.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, credo sia preferibile una sospensione di almeno un quarto d'ora.

PRESIDENTE. Sta bene. La seduta è sospesa.

**La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17.**

**(Ripresa esame articolo 1 - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Chiedo al relatore di riferire all'Assemblea l'esito della riunione del Comitato dei nove. Prego, onorevole Finocchiaro.

ANNA FINOCCHIARO, *Relatore*. Signor Presidente, le questioni poste dall'onorevole Buontempo difficilmente possono trovare soluzione nell'ambito di un Comitato dei nove, poiché non attengono al tema principale del progetto di legge che stiamo esaminando oggi, vale a dire il fenomeno del crimine transnazionale denominato « traffico di persone », bensì ad una serie di conseguenze che da esso derivano e che

danno luogo, ad esempio, al lavoro forzato o alla prostituzione forzata, in ambito nazionale. Gran parte delle ipotesi delittuose del lavoro e della prostituzione forzati sono, comunque, coperte dai nuovi concetti di schiavitù e di servitù che abbiamo introdotto nel nostro ordinamento.

Tuttavia, la proposta dell'onorevole Buontempo si spinge - effettuando già una scelta nettissima e, mi pare di poter capire, non condivisa dall'Assemblea, trasversalmente, in ciascun gruppo - fino a punire chi ha rapporti sessuali con una prostituta oggetto di tratta oppure chi utilizza, anche saltuariamente o momentaneamente, il lavoratore oggetto di tratta. Lo sfruttamento del lavoro di soggetti in schiavitù o in servitù è un fatto gravissimo, ma in quest'ambito, ovviamente, non possiamo affrontare un tema così complesso. Abbiamo, quindi, pregato l'onorevole Buontempo di ritirare il suo emendamento e di trasferirne il contenuto in un ordine del giorno, sul quale vi è ampia disponibilità da parte del Governo ad esprimere parere favorevole. Mi pare di capire che l'onorevole Buontempo non voglia accedere a questa ipotesi, pertanto, l'unica cosa che possiamo fare è andare al voto sull'emendamento Buontempo 1.1.

PRESIDENTE. Onorevole Buontempo, accede all'invito del relatore?

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, parliamoci francamente. Io ho posto all'attenzione dell'Assemblea un problema: quello di come punire chi utilizza, si serve e ricorre a prestazioni di persone in stato di schiavitù, il che non ha niente a che vedere con chi sfrutta, organizza e vende. Questo è il problema. Allora, o si dice francamente che a noi sta bene che non vi sia alcuna norma che mette in galera chi va con un bambino o una bambina di dieci anni...

FILIPPO MANCUSO. Ma non è così!

TEODORO BUONTEMPO. Diciamo, allora, che questo problema non lo possiamo affrontare e che ci sta bene che vi sia chi

trae profitto da prestazioni d'opera di persone in stato di schiavitù. Sia chiaro: ho accettato cinque proposte diverse — dell'avvocato Ghedini, dell'avvocato Fanfani —, proposte che erano di grande buon senso e a cui ho detto sì; ma a me pare di capire che non vi sia proposta che tenga, perché non si vuole assolutamente che diventi reato il comportamento di chi utilizza ed approfitta di coloro che sono in una condizione di minorità (perché tale è lo stato di schiavitù). Questo è il nodo, questo è il mio obiettivo.

Ora, si parla di un ordine del giorno: è vero, si può trasfondere il contenuto della mia proposta in un ordine del giorno, ma che significato avrebbe un ordine del giorno presentato dall'onorevole Buontempo?

Sarebbe auspicabile che l'ordine del giorno lo presentasse la Commissione. Se il Governo è d'accordo, allora è un atto serio. Io non devo avere il contentino! Ritengo che — per parlarci con franchezza — se non aboliamo il mercato dello sfruttamento, non elimineremo mai lo sfruttamento stesso, sia nel lavoro sia nella prostituzione. Credo di essere stato molto chiaro.

Se nel Comitato dei nove — composto da eminenti giuristi ed avvocati — c'è la volontà, si può trovare la formula e dire come fare. Vogliamo affrontare parzialmente il problema? Non si vuole affrontare la questione della prostituzione, ma solo quella relativa al profitto? Affrontiamo il problema del profitto e quello della prostituzione lo affronteremo in un altro provvedimento più organico, altrimenti, se non c'è né l'uno né l'altro...

**PRESIDENTE.** Si vota?

**TEODORO BUONTEMPO.** Ho concluso, signor Presidente. Il fatto grave è che non si punisce il malavitoso, chi è già punibile (se la pena fosse più grave sarebbe meglio); il malavitoso, il camorrista, il mafioso sono già punibili dalla nostra legislazione. Non è punibile, invece, chi guadagna senza ridurre in schiavitù, ma utilizzando chi è in schiavitù. Signor

Presidente, sono disponibile, avendo accettato cinque formulazioni diverse...

**PRESIDENTE.** Onorevole Buontempo, apprezzo la lealtà della sua posizione, ma le chiedo se intenda mettere in votazione...

**TEODORO BUONTEMPO.** Se c'è, dunque, una soluzione, ben venga, altrimenti mettiamo in votazione l'emendamento affinché si sappia che il Parlamento italiano, su questa vicenda drammatica, si è espresso in questo modo Sapete che, negli ultimi anni, per strada, sono state uccise 250 donne? Come fermiamo tutto questo? Lo possiamo fare stabilendo che, chi si serve della prestazione di una persona in stato di schiavitù, è punito dalla legge. Vogliamo rinviare il problema? Ma deve essere una cosa seria che il Governo fa con il Comitato dei nove.

**PRESIDENTE.** Onorevole Buontempo, non ho capito se lei acceda o no all'invito al ritiro. Deve dire sì o no, come in chiesa.

**DOMENICO VOLPINI.** Chiedo di parlare

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**DOMENICO VOLPINI.** Signor Presidente, onorevoli colleghi, non concordo con la relatrice, onorevole Finocchiaro, sul fatto che tale materia, proposta dall'onorevole Buontempo, non sia intrinseca né strettamente collegata con la materia del provvedimento. Il traffico viene messo in piedi, esiste perché c'è il destinatario finale, ossia l'utente, non per lo schiribizzo o per il sadismo del trafficante. Il traffico esiste — e il trafficante produce guadagno, profitto — perché c'è chi lo utilizza. Se non si affronta il ciclo completo di questo perverso mercato, lo stesso non si potrà mai sconfiggere. Ho ascoltato le obiezioni fatte. Il problema è che mettete in galera il trafficante, l'organizzatore, ma lo stesso, dalla prigione, seguirà ad organizzare il suo traffico e a produrre profitto. Occorre colpire il ciclo completo, compreso l'utente. Mettete pene più basse, non di

cinque anni ma di tre, sei mesi. Ma non che resti impunito chi fa uso di ciò. Chi acquista un anello rubato viene colpito come ricettatore, ma chi si avvale della prestazione di una persona ridotta in schiavitù non commette reato. È possibile? Vogliamo rinviare il problema ad un'altra legge! Come se stessimo discutendo, in questo momento, di pere, banane o patate che vengono importate e non del traffico di persone né di chi compra ed usa le stesse. Invito l'onorevole Buontempo a non ritirare il suo emendamento ma a farlo votare in aula, così vedremo chi voterà contro e chi a favore.

GAETANO PECORELLA, *Presidente della II Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA, *Presidente della II Commissione*. Signor Presidente, l'onorevole Finocchiaro sta seguendo e portando avanti progetti su questo tema così delicato ed importante da molti anni.

La Commissione se ne è occupata profondamente, tenendo conto di tutte le esigenze collegate al traffico delle persone umane. Ora viene presentato, all'ultimo momento, un emendamento che richiederebbe — e che richiede, sicuramente — un notevole approfondimento, in parte di natura culturale e sociale, anche per garantire un confronto tra le nostre posizioni.

Il Parlamento deve poter decidere su questa materia con consapevolezza. Non si tratta, infatti, di un aspetto marginale, all'interno di una proposta di legge già sviluppata, già completata, ma, al contrario, di una questione assolutamente nuova ed inconsueta, che richiede un confronto serio e approfondito, senza il quale rischiamo di prendere una soluzione comunque sbagliata: se votassimo contro l'emendamento in parola, chiuderemmo la discussione su di un tema importante (lo sfruttamento nel rapporto sessuale o di lavoro) e, d'altra parte, se votassimo a favore, in modo improvvisato e prescindendo da un'adeguata riflessione, finiremmo per punire con una pena severis-

sima e per portare al carcere — perché questo sarebbe il risultato — colui il quale, avendo occasionalmente un rapporto con una prostituta di origine sudamericana (o di altra analoga), deve ritenere (quanto meno sotto un profilo di dolo eventuale, come diciamo noi, vale a dire sotto un profilo presuntivo) di averlo con persona che si trova in stato di servitù, se non di schiavitù.

Allora, per la serietà del tema, ove l'onorevole Buontempo non ritenga di accedere ad una valutazione più approfondita sul da farsi, credo residuino due sole possibilità: o quella di rinviare alla settimana prossima, in modo almeno da poterne discuterne, ovvero — e personalmente propenderei per tale seconda soluzione, che giudico più opportuna — quella di votare contro l'emendamento Buontempo 1.1, salvo poi appellarci alla coscienza di ciascuno di noi per porre comunque il problema e per risolverlo con l'approvazione di un'apposita proposta di legge.

FILIPPO MANCUSO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FILIPPO MANCUSO. Signor Presidente, vorrei...

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, per cortesia, consentite ai vostri colleghi di parlare! Non capisco tutta questa vostra ansia...

FILIPPO MANCUSO. Signor Presidente, intanto mi faccia proseguire.

PRESIDENTE. Ne sono contento! Prego, onorevole Mancuso.

FILIPPO MANCUSO. Signor Presidente, vorrei dissuadere il collega Buontempo dal lasciarsi travolgere dai buoni sentimenti. Egli utilizza una categoria — quella dei buoni sentimenti, appunto — che può essere cattiva consigliera quando si tratti di formalizzare quei sentimenti in norme giuridiche. La logica del legislatore non è

la logica comune: è la logica giuridica. Ed è questo che fa ostacolo all'accogliabilità dell'emendamento Buontempo 1.1.

In una fattispecie penale che non è, a mio giudizio, congegnata benissimo — ma questo è un altro discorso — il collega vorrebbe venisse contemplato, come condotta successiva a quella tipica di cui all'articolo 1, l'eventuale fatto ulteriore che vi si inserisca attraverso lo sfruttamento di colui che è già ridotto in schiavitù. Ma, poiché la schiavitù non è una fattispecie a forma certa, chiusa, ma è una fattispecie a forma libera, che si può consumare istantaneamente o, com'è normale, anzi tipico, in forma continuativa; ebbene, se nella forma continuativa di un reato tipicamente continuativo si inserisce l'azione di un altro soggetto, tale inserzione altro non è che una modalità del reato già consumato a cui si aggiunge un concorrente.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Oh, è il concorso!

FILIPPO MANCUSO. Questa è la difficoltà che, non i buoni sentimenti, non lo sdegno morale per questo tipo di utilizzo della persona umana, che può verificarsi una o più volte, in una maniera o in più maniere, rende impossibile non solo il suo accoglimento ma anche una riflessione più lunga — come l'egregio professor Pecorella ci proponeva — affinché si produca un'idea diversa da questa. Infatti, la si può anche produrre, ci si può immedesimare in una norma diversa ma così si violano ancora una volta i principi, signor Presidente. Non si deve dire e pensare che, se si voterà contro, avremo compiuto un favoreggiamento di questi fenomeni; ciò non deve servire da argomento per torcere il nostro convincimento di giuristi (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia e di deputati di Alleanza nazionale e di deputati dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*). Questo emendamento si deve respingere perché è una formulazione errata dal punto di vista giuridico, e questo basta.

ERMETE REALACCI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ERMETE REALACCI. Signor Presidente, mi pare che l'onorevole Buontempo, come talvolta capita, abbia posto un problema serio, anche se la forma in cui lo ha posto appare poco convincente. Comunque, ne condivido le motivazioni. Mi sembra che lui stesso sarebbe disponibile a ritirare questo emendamento di fronte all'ipotesi della presentazione di un ordine del giorno che impegni a tornare in maniera meditata, dal punto di vista legislativo, sulla questione. Io lo prego di andare in questa direzione e dalla Commissione mi pare che siano venute disponibilità in tal senso. In caso contrario, mi associo all'indicazione proposta dall'onorevole Pecorella di sospendere la votazione su questo punto per avere più tempo per formulare una proposta che sia credibile sia dal punto di vista del principio che propone sia dal punto di vista della pratica, perché qui c'è una differenza che, nella formulazione proposta da Buontempo, mi sembra abbastanza lampante. Per questo, invito Buontempo ad accettare l'ipotesi di un ordine del giorno vincolante per il futuro.

FRANCA BIMBI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCA BIMBI. Signor Presidente, sono d'accordo con i colleghi Realacci e Pecorella e con chi ritiene di dover rimandare la discussione di questo articolo. Difficilmente riuscirei a votare questo emendamento con questa formulazione o con una formulazione che, comunque, punti soprattutto e prevalentemente sulla punibilità penale piuttosto che sull'emersione di queste fenomenologie. Ho avuto la responsabilità politica anche di studiare, come sociologa, per anni, il tema della violenza sulle donne e sui bambini e, quindi, anche di conoscere i problemi degli operatori e delle operatrici che lavorano su queste tematiche estremamente delicate. Il problema di fondo è quello di fare emergere il lavoro coatto dei bambini

nei laboratori, per il quale, evidentemente, i datori di lavoro sono corresponsabili con le organizzazioni che glieli affidano, ma anche l'accattonaggio forzato, la servitù di ragazze all'interno delle nostre famiglie, oltre a quella delle prostitute minorenni e maggiorenni, una parte non rilevante ma comunque significativa per la nostra coscienza morale.

Noi dobbiamo darci strumenti per l'emersione di queste fenomenologie e mi pareva che l'insieme del disegno di legge volesse andare anche in questa direzione. Per esempio, occorrono investimenti nei servizi sociali gestiti da persone che abbiano la consapevolezza della complessità dei fenomeni. Io, per esempio, sostengo quei cittadini e cittadine di Padova, la città in cui vivo, che hanno scritto una lettera aperta alla sindaca della città e al presidente della regione affinché vengano regolarizzate le *colf* immigrate che stanno nelle loro case.

TEODORO BUONTEMPO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, ringrazio i colleghi che sono intervenuti e vorrei far notare che, anche sulla base delle dichiarazioni dei colleghi Volpini e Realacci, credo che lo scopo sia, in parte, stato raggiunto: cioè, attirare l'attenzione della Camera su queste leggi « monche » che non servono a raggiungere l'obiettivo ma semplicemente a farsi la faccia della festa. Allora io credo (*Commenti del deputato Benedetto Valentini*)... — collega, io dico quello che penso, io, non posso fare la sintesi dei pensieri... — che coloro che si servono per prestazioni sessuali, conoscendo lo stato di schiavitù, debbano essere severamente puniti perché, se non si toglie il mercato, non si elimina neppure il malaffare degli organizzatori, così come ritengo che chi, conoscendone lo stato, tragga profitto e quindi non sia l'organizzatore ma tragga profitto, temporaneamente o per lungo tempo, debba essere punito e ciò che si configura, onorevole presidente Mancuso, è una nuova fattispecie...

PRESIDENTE. Onorevole Buontempo, la invito a concludere.

Bisogna che lei dica come la pensa, cosa che ha fatto e che tutti abbiamo apprezzato.

TEODORO BUONTEMPO. Ha ragione, signor Presidente.

Credo che si possa trovare una sintesi. Ritiro il mio emendamento 1.1 e ne trasformo il contenuto in un ordine del giorno (*vedi l'allegato A – A.C. 1255 sezione 11*) del seguente tenore: « La Camera impegna il Governo a favorire, nell'ambito delle sue competenze, ogni iniziativa finalizzata a reperire, con la necessaria celerità, una adeguata soluzione normativa all'esigenza di punire chi, conoscendone la condizione, si avvale di prestazioni lavorative o sessuali da parte di una persona ridotta in schiavitù o in servitù ».

Questo ci darebbe la necessaria serenità, il tempo necessario — perché nessuno è detentore di verità — perché, insieme, finalmente, si dia al Parlamento italiano il grande risultato di fare ciò che in nessun altro paese occidentale è stato fatto: affrontare questo problema vergognoso (*Applausi del deputato Caparini*).

PRESIDENTE. Sta bene. L'emendamento Buontempo 1.1 è pertanto ritirato. Il Governo interverrà successivamente per esprimere il parere sull'ordine del giorno preannunciato.

Dobbiamo passare alla votazione dell'articolo 1.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	436
Votanti .....	433
Astenuti .....	3
Maggioranza .....	217
Hanno votato sì ...	433).

**(Esame degli ordini del giorno  
- A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 1255 sezione 11*).

MARIA BURANI PROCACCINI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIA BURANI PROCACCINI. Signor Presidente, avevo chiesto di intervenire anche prima, ma sono contenta di parlare in questo momento...

PRESIDENTE. No, guardi, prima c'era un ordine che derivava dalla discussione sull'emendamento Buontempo 1.1, una volta che questo non c'è più, si chiude la cateratta degli interventi.

MARIA BURANI PROCACCINI. Va bene così, signor Presidente, ma ci tengo a dire che vorrei sottoscrivere l'ordine del giorno Buontempo n. 9/1255/5 perché segue esattamente la linea di una serie di interventi che, anche alla Camera dei deputati, già a partire dalla precedente legislatura, si era cercato di varare, come, ad esempio, il tentativo di intervenire sul fenomeno della prostituzione perché non sia soltanto una discussione di luoghi o modi ma sia anche una questione di civiltà. Ciò per ribaltare un concetto, così com'è stato fatto in Svezia che essendo, in ogni tempo, quasi cinquant'anni avanti a noi, per risolvere certi problemi che da noi diventano moderni con cinquanta anni di ritardo, ha approvato una legge sulla prostituzione estremamente severa per tutti coloro che si definiscono clienti.

PRESIDENTE. Benissimo, allora si intende aggiunta la firma dell'onorevole Burani Procaccini all'ordine del giorno Buontempo n. 9/1255/5.

FILIPPO ASCIERTO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FILIPPO ASCIERTO. Signor Presidente, chiedo anch'io di sottoscrivere l'ordine del giorno Buontempo n. 9/1255/5.

PRESIDENTE. Sta bene.

Prendo atto che anche i deputati Volpini, Luigi Pepe, Leo e Perrotta dichiarano di voler sottoscrivere l'ordine del giorno Buontempo n. 9/1255/5.

Onorevoli colleghi, ci sarà l'occasione di sottoscrivere. Se tutti chiedono di sottoscrivere, diventa un problema anche raccogliere le nuove sottoscrizioni.

**(Esame degli ordini del giorno - Parere  
del Governo - A.C. 1255)**

PRESIDENTE. Chiedo al Governo di esprimere il parere sugli ordini del giorno presentati.

IOLE SANTELLI, *Sottosegretario di Stato per la giustizia*. Signor Presidente, il Governo accetta tutti gli ordini del giorno presentati.

PRESIDENTE. Onorevole Lucidi, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1255/1?

MARCELLA LUCIDI. No, signor Presidente, non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole Molinari, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1255/2?

GIUSEPPE MOLINARI. No, signor Presidente, non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole Volontè, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1255/3?

LUCA VOLONTÈ. No, signor Presidente, non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole Tanzilli, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1255/4?

FLAVIO TANZILLI. No, signor Presidente, non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene. Onorevole Buontempo, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/1255/5?

TEODORO BUONTEMPO. Sì, signor Presidente, insisto per la votazione.

PRESIDENTE. Sta bene.

***(Esame degli ordini del giorno -  
Votazione - A.C. 1255)***

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Buontempo n. 9/1255/5, accettato dal Governo.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i> .....	421
<i>Votanti</i> .....	287
<i>Astenuti</i> .....	134
<i>Maggioranza</i> .....	144
<i>Hanno votato sì</i> .....	230
<i>Hanno votato no</i> ..	57).

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

***(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 1255)***

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bellillo. Ne ha facoltà.

KATIA BELLILLO. Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per dichiarare il voto favorevole dei Comunisti italiani. Vorrei sottolineare come la legge che stiamo per approvare ha lo scopo di adeguare la nostra legislazione penale al-

l'obiettivo di contrastare ancora più efficacemente il traffico internazionale di persone. Si tiene conto della convenzione sulla criminalità organizzata e del protocollo sul traffico di persone che abbiamo approvato qualche anno fa a Palermo, che contiene, tra l'altro, la definizione del delitto di traffico.

I nuovi reati introdotti dal testo consentono di superare i problemi applicativi oggi derivanti dall'utilizzazione dei reati previsti della legge Merlin in materia di sfruttamento della prostituzione (che prevedono sanzioni inadeguate alla gravità del delitto di traffico, così come si è venuto a configurare in questi ultimi anni), ovvero dall'applicazione del diritto di riduzione in schiavitù, pensato per il fenomeno della schiavitù storica, che comporta spesso notevoli difficoltà probatorie.

Vorrei segnalare tre operazioni significative: la prima è la descrizione dettagliata del delitto di traffico di persone; la seconda è la severità delle pene; la terza è l'attualizzazione del delitto di riduzione in schiavitù. Rispetto al delitto di traffico di persone è importante prevedere un'ampia gamma di scopi illeciti: insieme allo sfruttamento delle prestazioni sessuali, anche il lavoro forzato e la servitù. Infatti, il nuovo delitto di traffico deve consentire di combattere tutte le forme di asservimento della persona realizzate dai trafficanti con la violenza o con l'inganno.

Dobbiamo purtroppo attrezzarci a combattere fenomeni, in parte nuovi, che pensavamo debellati per sempre e che, purtroppo, in questi anni, all'inizio del nuovo millennio, si ripropongono con un'atrocità che pensavamo ormai sconfitta. Purtroppo, si parte con situazioni incredibili di lavoro servile e paraschiavistico, come la servitù da debiti e lo sfruttamento selvaggio di bambini e bambine costrette a vivere vere e proprie situazioni di lavoro forzato, di accattonaggio e di servitù domestica. La legge prevede una tutela rafforzata e, dunque, l'applicazione di aggravanti e di pene ancora più severe quando le vittime sono minorenni.

In questo caso, infatti, il delitto di tratta - in sé inaccettabile - è ancora più

odioso per il fatto di essere commesso ai danni di persone giovani, di bambini e di bambine che non possono difendersi e che vengono spesso sottoposti a vere e proprie torture.

Credo che il provvedimento che ci accingiamo ad approvare rappresenti una tappa importante dell'azione delle istituzioni del nostro paese contro un fenomeno odioso — quello del traffico di esseri umani — che costituisce un crimine contro l'umanità, così come lo definisce lo statuto della Corte penale internazionale. Occorre combatterlo con una serie coordinata di interventi, da assumere a livello nazionale e internazionale, che siano in grado di integrare due aspetti fondamentali della lotta alla tratta: l'efficacia dell'azione repressiva e l'assistenza e la protezione dei diritti umani delle vittime.

Per questo motivo, è positivo l'approccio della normativa che si accosta ai problemi delle vittime di tratta, considerandole non solo come strumenti di azione penale, ma persone che subiscono forme inaudite di violenza e di coercizione e che, come tali, devono essere prima di tutto sostenute e aiutate nel loro tentativo di riconquistare la libertà.

Signor Presidente, in questi anni è stato fatto molto in tale direzione, utilizzando le somme del fondo, con interventi tesi a creare una rete di servizi integrati sui territori; quindi, la riconferma dell'articolo 4 è positiva.

Vorrei ricordare l'importanza della campagna di comunicazione, volta a sensibilizzare l'opinione pubblica e a modificare l'approccio delle forze dell'ordine e, più in generale, delle istituzioni, allo scopo di suscitare solidarietà con le donne trafficate, in modo che esse non siano guardate né stigmatizzate come prostitute o straniere illegali, ma considerate e aiutate come vittime di un crimine gravissimo.

Con l'articolo 4, quindi, si conferma tale impegno e mi auguro che il Governo, così come è stato fatto nella precedente legislatura, continui il lavoro avviato...

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Bellillo. Vogliate consentire alla collega di

svolgere il suo intervento, beneficiando non dico dell'ascolto, ma almeno del rispetto nei confronti di chi parla. Prego, onorevole Bellillo.

KATIA BELLILLO. Signor Presidente, la ringrazio, ma so che, quando si svolgono gli interventi, ciò può accadere. Comunque, i colleghi non mi arrecano fastidio e posso tranquillamente procedere.

Nella precedente legislatura è stato avviato un lavoro proficuo contro la tratta, attraverso il comitato di coordinamento delle azioni di Governo, che favorisce attività comuni da parte delle diverse branche del Governo, dei vari dipartimenti ed istituzioni governative e fra le forze di polizia, la magistratura, gli enti locali, le ONG e le associazioni di volontariato.

Sono convinta che questo testo introduca una innovazione normativa di grande rilievo e fondamentale per contrastare un fenomeno odioso e, comunque, mi sembra importante che il Parlamento si confronti con una successiva proposta di legge sul tema della prostituzione in generale.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lucidi. Ne ha facoltà.

MARCELLA LUCIDI. Signor Presidente, il gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo esprimerà convintamente un voto favorevole sul provvedimento in esame che riteniamo il punto d'approdo di un percorso, non solo legislativo, che ci ha visti impegnati — ieri al Governo e oggi all'opposizione — nel dare al nostro paese strumenti attuali di contrasto al vergognoso traffico di esseri umani, crimine contro l'umanità e alle forme di sfruttamento che rendono schiave donne, bambini e non solo. Ho ricordato nel mio intervento durante la discussione sulle linee generali il buon contributo portato nella scorsa legislatura su questo tema, in ambito di cooperazione internazionale nella lotta contro il traffico di esseri umani, per l'impulso dato dal Governo Prodi e per l'assunzione di responsabilità dei ministri delle pari opportunità e della

solidarietà sociale posti a responsabili dell'attività di coordinamento interministeriale su questo tema.

Al riguardo vorrei anche dire che siamo molto contenti di veder portare a compimento, con l'approvazione di questo provvedimento, il lavoro svolto dall'allora ministro delle pari opportunità, attualmente relatrice di questo provvedimento, Anna Finocchiaro. Siamo contenti perché l'applicazione, la serietà, il rigore con cui ha creduto nella necessità di queste norme, che tutti abbiamo condiviso, ci consente, oggi, di vedere questo testo diventare legge. Questo testo — ciò è stato riconosciuto da tutti — è maturato nel contesto del lavoro svolto a livello internazionale dal nostro Governo e si è arricchito anche con i documenti della conferenza dell'ONU sul crimine internazionale che l'Italia ha ospitato a Palermo lo scorso anno. Credo che davvero questo e la passione che hanno messo tutti i componenti della Commissione giustizia, in questa e nella scorsa legislatura, nonché la volontà espressa dall'attuale ministro delle pari opportunità, siano per noi motivo di grande soddisfazione.

Con questa legge avremo dotato il paese di quattro buone leggi che testimoniano la volontà ferma di contrastare la violenza operata contro le persone in nome del pieno riconoscimento della loro personalità, della loro libertà e della loro dignità. Ricordo in questa sede la legge contro la violenza sessuale; la legge contro lo sfruttamento dei minori come riduzione in schiavitù; la legge sull'allontanamento della parte violenta dall'abitazione familiare che abbiamo approvato proprio quest'anno. È un buon quadro normativo, un quadro che ci dice davvero quanto ormai sia lontana dalla cultura di questo Parlamento l'idea di punire la violenza sessuale a motivo di difesa della morale pubblica anziché a difesa e tutela, come oggi fortemente crediamo, della dignità e del valore della persona umana.

Stiamo segnando il passo, ed è un buon passo. Crediamo che questa legge sia punto di approdo, ma non per concludere il cammino, perché ancora resta da fare

tanto a fronte della triste realtà per cui, mentre tanti diritti sono affermati, tante sono ancora le vittime che conosciamo e che, purtroppo, in molti casi non ci è dato conoscere.

È evidente che avremo ancora da approfondire alcuni aspetti specifici del sistema di sfruttamento. Con questa legge noi già stabiliamo che sia punito colui che a titolo di concorso si avvale di prestazioni di persona ridotta in schiavitù. Tuttavia, dobbiamo anche vedere ed esplorare cosa accada realmente nel fenomeno della prostituzione, nel fenomeno dello sfruttamento del lavoro minorile, nel fenomeno dello sfruttamento degli organi. Potremo con grande serietà, la stessa che ci ha contraddistinto in questo caso, approfondire questi temi.

Siamo convinti, tuttavia, che sia nostro compito non solo prevedere un sistema penale e sanzionatorio a fronte di questi gravi fenomeni criminali. Accanto all'adeguamento della politica al volto ed alle dimensioni della criminalità, è nostro compito continuare a dire che lo Stato non è solo contro i criminali, ma è chiaramente con le vittime. Per questo è capace di affiancare politiche positive di sostegno, di integrazione, di solidarietà ed è capace di prendere in carico le vittime di questi reati.

Ormai questo è dato che possiamo trovare in tutti gli atti internazionali, è tema dei diritti fondamentali europei e deve essere sempre compito di chi governa. Siamo anche soddisfatti che il Governo abbia approvato il nostro ordine del giorno che impegna ad un miglioramento, ad una maggiore efficacia dello strumento fornito dalla legge sull'immigrazione all'articolo 18 (il permesso di soggiorno temporaneo) perché a chi è stato in catene non potremo mai chiedere di assaporare veramente la libertà se non dandogli un'autentica, una reale opportunità di riscatto (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Tanzilli. Ne ha facoltà.

FLAVIO TANZILLI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, secondo le stime della Convenzione delle Nazioni Unite contro la criminalità transnazionale, ogni anno in tutto il mondo bande criminali in contatto tra loro trafficano in carichi umani, per un numero di 4 milioni di persone.

Il guadagno annuale ha raggiunto cifre che vanno dai 5 ai 7 miliardi di dollari e nessuno avrebbe immaginato che, con l'avvento del nuovo millennio, avremmo assistito al rigurgito di un fenomeno che pensavamo ormai sconfitto e relegato negli annali di storia. La realtà, purtroppo, è ben differente e la tratta di esseri umani è una pratica ancora ampiamente diffusa, soprattutto nei paesi avanzati, dove va assumendo forme e caratteri sempre più organizzati. Questa nuova forma di schiavitù prevede un'organizzazione capillare che cura tutte le fasi del fenomeno, dal trasporto delle vittime al loro sfruttamento, sino all'elusione delle disposizioni legislative in materia.

In questi ultimi anni questo fenomeno ha assunto anche in Italia i caratteri di una vera e propria industria, generando un consistente volume di affari; non si tratta più di un fenomeno di costume ma di una sofisticata macchina organizzativa che fa di donne, uomini e bambini gli ingranaggi fondamentali. Secondo le ultime stime, ovviamente per difetto, oggi in Italia le donne costrette a prostituirsi sono circa 50 mila, di cui la metà circa su strada ed altrettante che lavorano in ambienti chiusi: per capire meglio questo fenomeno, che viene a configurarsi come una vera e propria emergenza, basterà ricordare che circa il 35 per cento è costituito da minorenni, il 26 per cento sono state rapite nei loro paesi di origine, l'8 per cento sono state sequestrate in Italia e circa il 7 per cento sono schiavizzate.

Si tratta di persone ingannate, sfruttate, distrutte nella loro dignità, percosse e torturate; a volte, come nel caso delle nigeriane, lo stato di schiavitù termina con l'estinzione del debito contratto per venire nel nostro paese, ma spesso la schiavitù non è a termine, come nel caso delle

donne provenienti dall'area albanese, in quanto sono considerate prede e proprietà perenne dai criminali che le hanno acquistate e, molto spesso, rivendute: di fronte alla drammaticità di questi fatti, non potevamo rimanere inerti, né si poteva pensare ad un mero contenimento del danno.

Con il provvedimento al nostro esame, sul quale il gruppo del CCD-CDU Biancofiore esprimerà in modo convinto un voto favorevole, forniremo finalmente all'autorità giudiziaria gli strumenti adatti per assicurare una risposta decisa a questo abominevole commercio di essere umani.

Vorrei aggiungere che l'ordine del giorno presentato quest'oggi dal nostro gruppo parlamentare, nasce da una nostra pluriennale collaborazione con la comunità Giovanni XXIII di Don Benzi: ci auguriamo che l'impegno preso dal Governo possa far sì che tale collaborazione tra le istituzioni e queste comunità sia sempre più fattiva (*Applausi dei deputati dei gruppi del CCD-CDU Biancofiore e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lussana. Ne ha facoltà.

CAROLINA LUSSANA. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il provvedimento che oggi ci accingiamo ad approvare è quanto mai urgente ed estremamente necessario, vista la situazione di emergenza e la dimensione drammatica che ha assunto nel nostro paese il fenomeno di ingresso clandestino di persone, di donne, di minori, ad opera di criminali senza scrupoli che, spesso, agiscono indisturbati, vista anche l'incapacità del nostro paese di contrastare queste pericolose associazioni criminali in modo adeguato.

La situazione odierna è il frutto di una politica che potrei definire a maglie larghe, portata avanti dal precedente Governo di centrosinistra e della sua totale incapacità di disciplinare e di affrontare in modo serio il fenomeno dell'immigrazione extracomunitaria.

Il fatto di non aver adottato una disciplina seria e di controllo degli ingressi nel

nostro paese ha alimentato, in migliaia di disperati, la convinzione che l'Italia sia una sorta di paese di « bengodi » dove tutto è lecito, dove è facile entrare, soggiornare, anche se non si è muniti di visto e di regolare permesso di soggiorno, e inserirsi in un contesto lavorativo, approfittando magari di una qualche sanatoria sempre pronta dietro l'angolo.

Ebbene, l'illusione di questi disperati si infrange appena sbarcati sulle nostre coste, quando appare chiaro che il loro destino sarà quello di divenire vittime di veri e propri criminali senza scrupoli, che li sfruttano in attività illecite di vario tipo, dal commercio di oggetti contraffatti al lavoro nero in condizioni disumane, alla prostituzione.

Il testo che ci accingiamo ad approvare oggi prevede misure preventive e repressive che si propongono di arginare questo vero e proprio commercio di persone, questo schiavismo del 2000 mosso da fini biechi. Per tale motivo, il nostro sarà un deciso voto favorevole all'approvazione del provvedimento.

Sono molte le novità positive introdotte dal progetto di legge. Intendo esprimere un grande apprezzamento per il lavoro svolto dalla relatrice, dalla Commissione e dal Governo, in quanto si è addivenuti alla definizione non solo del concetto di schiavitù ma anche a quella di servitù, in modo da sanzionare tutte quelle forme di asservimento della persona.

Abbiamo accolto con grande favore, ad esempio, il fatto che, nel concetto di servitù, sia stata ricompresa anche la costrizione continuativa alla mendicizia e all'accattonaggio, fenomeni questi che vediamo assai frequenti in tutte le nostre città e in tutto il nostro paese; la tutela riservata ai minori, molto spesso vittime indifese di questi criminali; il riferimento al traffico e al commercio di organi che, a questa forma di tratta e di commercio, sono strettamente connessi.

Certo, questo è un rilevante passo in avanti, ma non è — colleghi della sinistra — un punto di approdo. Per arginare realmente il problema occorrerà adottare una nuova politica, che affronti — mi

riferisco, in questo caso, anche all'ordine del giorno del collega Buontempo — anche il problema della prostituzione. Infatti, si potrà arginare il commercio se si eliminerà anche il mercato. Dovremo, quindi, aprire una discussione seria, in quest'aula, anche su questo provvedimento, ma soprattutto dovremo adottare una nuova politica in materia di immigrazione, discutendo prestissimo, in questa sede, il disegno di legge governativo di riforma della legge Turco-Napolitano.

Questo nuovo schiavismo del 2000 si combatte attraverso una politica di aiuti e di cooperazione seria nei confronti dei paesi extracomunitari, in particolar modo di quelli dell'area balcanica e dell'area magrebina, attraverso norme che consentano di contrastare efficacemente, anche attraverso la cooperazione con gli altri paesi, queste associazioni di criminali, intensificando anche il controllo delle nostre acque territoriali ed extraterritoriali, consentendo, ad esempio, la perquisizione dei natanti sospetti, legando il soggiorno nel nostro paese, in modo chiaro, ad un contratto di lavoro, sia esso a tempo determinato o indeterminato, mettendo le nostre forze di polizia nella condizione di potere effettivamente rendere cogente l'espulsione, attraverso l'accompagnamento alla frontiera, intensificando le pene per coloro che già espulsi fanno nuovamente ingresso nel nostro paese.

Questo è ciò che ci chiede il paese; dunque, il nostro invito è quello di realizzare queste riforme necessarie, affinché il provvedimento che ci accingiamo ad approvare sortisca gli effetti che tutti auspichiamo (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega nord Padania e di Forza Italia*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pisapia. Ne ha facoltà.

**GIULIANO PISAPIA.** Signor Presidente, con il provvedimento in esame, che auspichiamo diventi al più presto legge dello Stato, si inseriscono nel nostro ordinamento norme necessarie ed urgenti, dirette a colmare un vuoto normativo su una

questione particolarmente grave e angosciante: quella della tratta e della riduzione in schiavitù o servitù di esseri umani.

Dal 1990 al 1999, nel nostro paese, si è riscontrato un incremento, di oltre il 100 per cento, delle denunce per fatti legati al traffico di esseri umani e fonti internazionali testimoniano che il fenomeno, purtroppo ancora in crescita, è più lucroso del traffico di droga e di quello di armi.

Nel solo mese di agosto dello scorso anno sono giunte, al numero verde per l'assistenza delle donne ridotte in schiavitù, circa 50 mila telefonate, di cui oltre 7 mila con richiesta di aiuto immediato. Questo dato fornisce la misura della dimensione del traffico delle donne e dei minori ai fini di sfruttamento sessuale e riguarda soggetti che hanno subito violenza nel loro paese e oggi subiscono violenza e sfruttamento nel nostro. Si tratta di un problema che evidentemente non si risolve, e non si risolverà mai, soltanto con l'intervento penale, ma soprattutto, od anche, con l'assistenza, l'aiuto e la protezione delle vittime di un delitto così grave, di un vero e proprio crimine contro l'umanità.

Secondo uno studio realizzato dal PARSEC, le donne straniere coinvolte nella prostituzione sono oggi nel nostro paese oltre 15 mila, di cui gran parte è coinvolta nel traffico che, attraverso tale provvedimento, vogliamo sconfiggere definitivamente. Il rapporto mondiale del Fondo delle Nazioni unite per la popolazione denuncia che nel mondo oltre due milioni di ragazze al di sotto dei 15 anni è costretto a prostituirsi.

La Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo, firmata anche dall'Italia, prevede all'articolo 3 — e non a caso — il ripudio della schiavitù e sancisce la lotta per sconfiggere tale crimine contro l'umanità.

Il nostro paese è purtroppo in ritardo, ma finalmente sta dando forti e concreti segnali di contrasto al vergognoso, tragico, angosciante e inaccettabile traffico di esseri umani, esplicitamente menzionato

nello statuto della Corte penale internazionale come una delle moderne forme di riduzione in schiavitù.

Stiamo parlando di organizzazioni criminali che sfruttano migliaia di persone, soprattutto donne e bambine, costrette a fuggire dal loro paese a causa della fame, della guerra e della miseria, spogliate della propria dignità umana, private della propria libertà, spesso rapite e violentate, ridotte in una situazione di schiavitù che si sperava definitivamente sconfitta e che le considera non come bambine, ragazze e donne, ma come veri e propri oggetti, merci da usare e scambiare, come persone che possono essere sottoposte impunemente a forme di violenza, di ricatto e di inganno che finiscono con il ridurle ad una vera e propria condizione di schiavitù.

Senza dubbio, in questi ultimi mesi, nel nostro paese sono stati compiuti passi avanti sul piano dell'assistenza e della protezione dei diritti umani delle vittime. Ma è stato fatto ancora poco e ritengo grave che, per motivi di bilancio, non siano state approvate le ulteriori e più efficaci misure di prevenzione e di protezione delle vittime della tratta di persone, anche se — bisogna riconoscerlo — sono stati finanziati, in varie regioni, numerosi programmi di assistenza e di integrazione sociale e sono stati concessi centinaia di permessi di soggiorno. Purtroppo, però, troppo spesso, dopo iniziative tese alla protezione, alla solidarietà, al sostegno e all'integrazione, si è creata una situazione per cui le vittime di tale agghiacciante ferocia sono state abbandonate a se stesse.

La gravità e l'entità del nuovo traffico, che vede limitare e, in molti casi, annullare uno dei valori fondamentali della società civile (il diritto alla libertà e alla dignità), ci imponevano l'approvazione urgente del provvedimento in esame, che ha l'obiettivo di adeguare la nostra legislazione in modo tale da contrastare efficacemente un fenomeno che, — ripeto — anche e soprattutto a causa della guerra, della fame e della povertà che rende sempre più ampia la forbice tra ricchi e poveri, è purtroppo in continuo aumento, anche a causa di una criminalità sovra-

nazionale che non è stata fino ad ora efficacemente combattuta e contrastata.

La concreta elaborazione delle norme del provvedimento, che ci accingiamo a votare, è risultata estremamente laboriosa. Nella costruzione della nuova figura criminosa si è tenuto conto delle difficoltà interpretative riscontrate a proposito della riduzione in schiavitù, che è stata, opportunamente e in maniera molto precisa, non soltanto ampliata, ma anche precisata.

Accanto alla riduzione in schiavitù, infatti, è stata posta la riduzione in servitù, con pene adeguate alla gravità del fatto. L'inserimento di una specifica norma che sanziona il traffico di esseri umani e l'applicazione di circostanze aggravanti della pena (ancora più severe quando le vittime siano minorenni) rappresentano una concreta risposta all'inadeguatezza delle attuali norme incriminatrici, tese a contrastare questo nuovo mercato criminale.

Nell'annunciare il voto favorevole del gruppo di Rifondazione comunista, non posso concludere senza ribadire l'auspicio, già fatto nella scorsa legislatura, purtroppo senza successo, che questo provvedimento diventi al più presto legge dello Stato e si possa annunciare definitivamente al paese e al mondo intero l'approvazione di queste norme di civiltà giuridica, di civiltà morale (*Applausi dei deputati del gruppo di Rifondazione comunista*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

**MARCO ZACCHERA.** Signor Presidente, con piacere e soddisfazione annuncio il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale su questo provvedimento. Vi è anche una dedica ideale: dedico l'approvazione di questa legge a quella prostituta nigeriana malata di AIDS che l'anno scorso è stata abbracciata dal Papa a San Pietro. Nel frattempo, quella persona è morta, ma ha lasciato una traccia anche della volontà di tutti noi di dare un

seguito a quella dichiarazione, a quella denuncia aperta del Papa sullo stato di schiavitù di milioni di persone.

Un collega prima parlava di 4 milioni di persone messe in schiavitù. Purtroppo, tra schiavitù e servitù, si calcola che siano ben 250 milioni gli esseri umani che, in qualche maniera, sono privati, per motivi abietti o comunque di grave violenza personale, della propria libertà. Questo provvedimento, questo primo passo va in questo senso: l'Italia, come nazione civile, non può ammettere che queste cose avvengano e, almeno sul proprio territorio, assume finalmente una posizione chiara e seria, per impedire che questa situazione possa continuare impunemente. Purtroppo, abbiamo nel mondo situazioni anomale, con paesi in cui la schiavitù, addirittura nel 2001, non solo è tollerata, ma apertamente praticata come in Mauritania, in Somalia, in altri paesi arabi o dell'estremo oriente. Di fronte a queste situazioni, noi comprendiamo che non basta muoversi, come oggi, con l'approvazione di questa proposta di legge, ma occorre anche iniziare ad avere rapporti diversi con questi paesi, per far sì che, con un'opera di convinzione, di collegamenti internazionali, di monitoraggio e di controllo, in quei paesi il fenomeno della schiavitù vada man mano a scomparire, anche perché, tra l'altro, si tratta di Stati che accettano e applicano, almeno a parole, i principi delle Nazioni Unite.

Vi è da sottolineare l'opportunità di questo provvedimento che parla di tratta delle persone e che accenna anche al commercio di organi, un altro spaventoso e terribile buco nero, di cui non si parla, che vede coinvolti paesi — sembra — molto vicini dell'Europa occidentale, da dove vengono portati via bambini vivi per gli espianti: mi riferisco, per esempio, al Brasile e ad altri paesi dell'America del sud; questi fatti sono stati documentati, al di là di ogni ragionevole dubbio. Ebbene, questo provvedimento dà un segnale in questo senso. Come non parlare dello sfruttamento dei bambini, non tanto e non solo

per cose abiette, quanto anche per la questua che vediamo all'angolo delle nostre strade?

Signor Presidente, la mia paura è che questa disciplina non venga seriamente applicata, perché non si possono vedere a 20 metri dal nostro Palazzo Montecitorio bambini costretti per ore a chiedere l'elemosina, senza che l'agente di servizio presente a due metri intervenga (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*). Da domani, o dal giorno in cui verrà promulgata questa legge, noi chiederemo l'applicazione di questo provvedimento anche in questi casi, perché bisogna perlomeno controllare di chi sono quei figli, e siccome è molto probabile che le persone che li sfruttano non sono i loro legittimi genitori, devono essere perseguiti, altrimenti non ci sarà mai un cambiamento di mentalità e di atteggiamento nel nostro paese.

In conclusione, questo provvedimento è un primo passo. È positivo che il Governo abbia accolto anche tutti gli altri ordini del giorno e che l'Assemblea abbia approvato l'ordine del giorno del collega Buontempo come ulteriore impegno morale a continuare su questa strada. Ritengo che oggi l'Assemblea, approvando praticamente all'unanimità questo progetto di legge, darà veramente un segnale forte, non soltanto di condivisione e di comprensione di questo problema, per mettere l'Italia veramente all'avanguardia delle nazioni civili, perché la lotta contro la schiavitù deve diventare realmente l'impegno molto forte di questi primi anni del nuovo millennio (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*)

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Buemi. Ne ha facoltà.

ENRICO BUEMI. Signor Presidente, questo provvedimento è di grande importanza e lo conferma anche l'ampia convergenza che ha ottenuto in quest'aula. Desidero ringraziare l'impegno particolarmente solerte e appassionato dell'onorevole relatrice Finocchiaro ed anche la

collaborazione prestata dal Governo, che si è dimostrato sensibile ad una rapida convergenza.

Questo è un provvedimento che finalmente prende in seria considerazione un particolare fenomeno che assume una rilevanza gravissima nel contesto della nostra società, che si vanta di essere particolarmente civile ed avanzata. È un provvedimento che va a completare un quadro di iniziative tese a tutelare le aree più deboli della nostra società quali minori, immigrati, persone in particolari condizioni di disagio e povertà.

Per la verità, la fase finale del nostro dibattito è stata utile poiché ha messo in risalto la questione relativa allo sfruttamento della prostituzione; anche questo fenomeno è particolarmente grave e mi permetto di dire che le è propria una autonomia di discussione e non può essere risolta in un ambito temporale così ristretto. Su questo fenomeno dobbiamo far convergere la nostra attenzione nei prossimi mesi affinché si possa dare una adeguata risposta.

Signor Presidente, con queste considerazioni annuncio il voto favorevole dei Socialisti democratici italiani.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zanella. Ne ha facoltà.

LUANA ZANELLA. Signor Presidente, voglio unirmi ai ringraziamenti rivolti dagli altri colleghi per il lavoro molto importante e sapiente che è stato effettuato dalla Commissione. Voglio anche congratularmi per l'equilibrio e la competenza — dimostrati anche in questo caso — della relatrice.

Il gruppo dei Verdi voterà a favore di questo provvedimento perché siamo consapevoli che il traffico di donne e di minori e la tratta organizzata di immigrati a scopo di sfruttamento sessuale e di lavoro forzato ha assunto proporzioni inimmaginabili ed è un fenomeno di rilevanza mondiale che coinvolge soprattutto donne. Secondo l'OIM — sono state citate numerose fonti, voglio citare anche questa

— le immigrate straniere avviate alla prostituzione in Italia (dovrebbero essere circa ventimila) tra il 10 ed il 20 per cento sono vittime di tratta. Tali immigrate sono albanesi, nigeriane; negli ultimi due anni si tratta sempre più di donne rumene, moldave, ucraine, bulgare. Queste donne raggiungono l'Italia attraverso i paesi balcanici o attraverso la Turchia. Nella maggior parte dei casi sono donne molto giovani; voglio però citare un altro fenomeno, forse meno conosciuto, relativo al traffico di donne meno giovani che si intreccia a quello di donne solitamente avviate alla prostituzione. Ripeto, si tratta di donne meno giovani che vengono avviate al mercato delle accudienti che vengono assunte nelle case — soprattutto private — per assistere i nostri anziani. Si tratta di un fenomeno nuovo che so essere oggetto di indagini da parte di procure ed enti locali, che da anni si interessano al lavoro realizzando innovativi servizi per il contrasto alla tratta.

Con questo provvedimento diamo risposta alla necessità di armonizzazione, una necessità che ha a che fare con la previsione di nuove figure di reato, ma che deve essere praticamente estesa a tutto il mondo. Invece noi conosciamo le difficoltà, per tale necessità, di trovare accoglimento nell'ambito delle legislazioni di paesi che sono molto lontani dal concepire, non soltanto questa, ma anche altre figure di reato che possano essere utili per la lotta alla tratta o per contrastare fenomeni come la schiavitù, e la servitù che, invece, rappresentano un tutt'uno con il tessuto economico di certi paesi.

Colleghi, voglio soltanto citare un piccolo episodio che può essere illuminante. Voi sapete che vengono organizzati viaggi, non a scopo sessuale, ma turistico, ad esempio, in Egitto. Ebbene, tra le varie zone che vengono fatte visitare ai turisti vi sono anche fabbriche di tappeti dove viene esibita alla curiosità, al voyeurismo di noi occidentali — ahinoi! — il lavoro di bambini. Anche questa è una forma di sfruttamento, a scopo non sessuale, ma di altra natura, che condanno con altrettanto vigore e preoccupazione.

Ebbene, in questo provvedimento siamo di fronte ad articoli che possono fornire un aiuto a quelle azioni di sistema che sono necessarie per affrontare il fenomeno della tratta; mi riferisco ad esempio allo strumento repressivo nei confronti della criminalità sovranazionale organizzata, una criminalità che deve essere affrontata, anche attraverso un lavoro molto approfondito e rigoroso di *intelligence*. Infatti, la criminalità organizzata presenta una grande capacità di ristrutturare se stessa e di ridisegnare i propri piani criminosi; è molto più elastica di quanto lo siano le nostre legislazioni ed i nostri provvedimenti a livello esecutivo.

Disponiamo poi di uno strumento in più per intervenire a livello di protezione sociale che consente di offrire alle vittime alternative concrete per uscire dal circuito dello sfruttamento, senza il rischio della propria vita, nonché di fornire notizie utili per aggredire il fenomeno criminoso.

In merito a ciò, precedentemente non mi è stata concessa la parola, forse per disattenzione, rispetto all'ordine del giorno nel quale è stato trasfuso il contenuto dell'emendamento dell'onorevole Buontempo che è stato ritirato.

Vorrei mettere in guardia i colleghi, in base all'esperienza del lavoro concreto per il contrasto alla tratta ed anche in base alla conoscenza dei dati derivanti dall'attività del numero verde; sappiamo che la maggior parte delle telefonate, che consentono di arrivare anche ad individuare le reti criminosi, vengono effettuate dai clienti. Pertanto, noi non dobbiamo vedere nel cliente solo una figura criminale poiché si tratta di una figura complessa con cui bisogna fare conti molto più precisi ed anche razionali che ci aiutano a capire, fino in fondo, un fenomeno che riguarda troppi uomini, troppi maschi — lo voglio ribadire — da affrontare, secondo me, non soltanto a livello penale, ma con altri strumenti.

Ultima considerazione: sono molto contenta che sia stato inserito nel testo un articolo che pone l'attenzione sul problema della formazione. La formazione non deve riguardare soltanto gli operatori

e le operatrici sociali, che intervengono direttamente nell'attività di protezione sociale di cui ho parlato prima, ma anche il personale addetto all'ordine pubblico.

Esistono già esperienze molto interessanti ed importanti, in cui operatori dell'ordine pubblico e operatori dei servizi sociali frequentano anche assieme tali corsi in modo che vi sia contaminazione dei linguaggi, conoscenza degli ambiti, aiuto e promozione di una attività che deve tendere alla repressione ma anche passare necessariamente attraverso una attività squisitamente preventiva (*Applausi dei deputati del gruppo Misto-Verdi-l'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fanfani. Ne ha facoltà.

**GIUSEPPE FANFANI.** Signor Presidente, intervengo brevemente per esprimere il voto favorevole del gruppo della Margherita, DL-l'Ulivo sul provvedimento oggi in esame. Si tratta di un provvedimento serio che ha registrato un consenso unanime da parte di tutti coloro che hanno valutato positivamente il lavoro svolto dai proponenti e dalla Commissione.

Si tratta di una misura certamente in grado, per i motivi che sono stati illustrati in quest'aula, se correttamente applicata, di creare i presupposti per il superamento di una condizione di schiavitù o di servitù, oggi, come è stato correttamente ricordato, troppo diffusa.

Un ringraziamento particolare va rivolto all'onorevole Finocchiaro che, per prima, ha proposto questo provvedimento, che fermamente lo ha voluto, determinandone anche i contenuti. Credo che oggi in questa aula si sia fatta una cosa giusta, gettando le basi per affrontare, con serietà, un problema estremamente grave.

**PRESIDENTE.** Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento. Avverto i colleghi che dopo questa votazione ne seguiranno altre. Inviterei quindi i colleghi a non fare un esodo di massa!

**ANNA FINOCCHIARO, Relatore.** Chiedo di parlare.

**PRESIDENTE.** Ne ha facoltà.

**ANNA FINOCCHIARO, Relatore.** Signor Presidente, intervengo brevemente, mentre i colleghi prendono posto, confessando una certa emozione, cosa che non mi capita più così spesso, probabilmente per la lunga consuetudine parlamentare.

Questa legge rappresenta però in qualche modo un pezzo, sicuramente non definitivamente conclusivo, di un lavoro cominciato sei anni addietro, rispetto al quale credo che il paese abbia molti debiti di riconoscenza nei confronti di quante e di quanti hanno lavorato e continuano a lavorare sulla questione del contrasto alla tratta di persone.

Questa non è una legge contro la prostituzione. Lo dico ai colleghi anche per rasserenarli rispetto alle discussioni che hanno infiammato l'Assemblea poc'anzi. Non è una legge contro la prostituzione! Lo sanno bene quanti hanno in questi anni lavorato, in sede internazionale, per definire linee comuni di contrasto al traffico di persone, un fenomeno criminale emergente e potente ogni giorno di più che distrugge libertà e democrazia. Essi si sono trovati di fronte alla necessità di creare fronti comuni di paesi di tutto il mondo, di tutte le culture, governati da esponenti politici di diversissima estrazione, di diverse religioni ed hanno dovuto quindi tenere fermo il fronte della necessità di un contrasto comune al traffico di esseri umani, restando successivamente nella libertà di ciascuno Stato nazionale, l'atteggiamento da riservare alla prostituzione.

Si tratta di un tema che impegnerà il Parlamento nei prossimi anni; è normale che sia così e credo sia giusto farlo nel massimo della interlocuzione possibile, della riflessione e del confronto.

So anche che la questione riguardante il lavoro nero è aspetto che è entrato nel dibattito di oggi. Vorrei soltanto ricordare un punto della relazione della Commissione antimafia nella scorsa legislatura,

per far comprendere ai colleghi come la riflessione anche su questo tema sia una riflessione che non poteva risolversi oggi in un emendamento scribacchiato in dieci minuti dai soli componenti del Comitato dei nove. Afferma la Commissione antimafia: in Italia il traffico di persone trova un mercato per il lavoro forzato, perché l'Italia è in sé un paese ospitale nei confronti del lavoro nero, che ha il lavoro nero come componente essenziale del proprio mercato del lavoro, se così vogliamo chiamarlo. Credo questo rappresenti un elemento di riflessione ulteriore per la discussione dei prossimi anni.

Il lavoro di questi anni è stato un lavoro fruttuoso. Credo che sia la discussione sulle linee generali sia le discussioni svoltesi nelle Commissioni, nonché gli atti parlamentari, testimonino di come il nostro paese si sia distinto, ed oggi venga considerato, a livello internazionale, come paese leader del contrasto al traffico di persone.

Il lavoro di oggi è stato agevolato non soltanto dai colleghi e dalle colleghe che hanno collaborato, ma anche — vorrei ringraziarlo espressamente —, dal presidente Pecorella che, con una pazienza rigorosa, ha consentito che questo provvedimento arrivasse in aula, nella formulazione, ritengo, la migliore possibile fra quelle che siamo riusciti ad elaborare ed, infine, venisse approvato.

Infine, vorrei rivolgere un ringraziamento agli uffici della Camera e, in particolare, al Servizio studi, che ha curato con grande attenzione la ricerca dei numerosissimi atti e impegni internazionali che ci hanno sostenuto nella scrittura di questo testo (*Applausi*).

**PRESIDENTE.** La ringrazio, onorevole Finocchiaro. Credo che la felice sintesi che lei ha espresso sia anche una prova del fatto che, quando i valori sono elevati, il Parlamento trova la circostanza, le occasioni e la capacità di avere un *idem sentire*, che corrisponde ai valori che sono stati affrontati con spirito di comprensione re-

ciproca e di volontà costruttiva, nell'interesse generale della società civile di cui facciamo parte.

**(Coordinamento - A.C. 1255)**

**PRESIDENTE.** Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

*(Così rimane stabilito).*

**(Votazione finale e approvazione - A.C. 1255)**

**PRESIDENTE.** Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul testo unificato dei progetti di legge nn. 1255-1584, di cui si è testé concluso l'esame.

*(Segue la votazione).*

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: « Misure contro la tratta di persone » (1255-1584):

Presenti e Votanti .....	446
Maggioranza .....	224
Hanno votato sì .....	445
Hanno votato no ...	1.

*(La Camera approva - Applausi - Vedi votazioni).*

**NINO STRANO.** Signor Presidente !

**PRESIDENTE.** Prego, onorevole Strano.

**NINO STRANO.** Volevo solo segnalare che il mio dispositivo di voto non ha funzionato.

**PRESIDENTE.** Sta bene, ne prendo atto. Questa è una prova del desiderio di partecipazione.

NINO STRANO. Ci tengo a sottoscrivere questo progetto di legge della sinistra!

LUCA VOLONTÈ. Signor Presidente!

PRESIDENTE. Prego, onorevole Volontè.

LUCA VOLONTÈ. Mi scusi, signor Presidente, vorrei dire che ho partecipato al voto, ma ho espresso voto contrario, mentre volevo esprimere voto favorevole.

PRESIDENTE. Ho capito, è una forma di daltonismo preterintenzionale. Sta bene, onorevole Volontè.

**Discussione del disegno di legge: Delega per la riforma dell'organizzazione del Governo e della Presidenza del Consiglio dei ministri, nonché di enti pubblici (1534) (ore 18,18).**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione del disegno di legge: Delega per la riforma dell'organizzazione del Governo e della Presidenza del Consiglio dei ministri, nonché di enti pubblici.

**(Esame di una questione sospensiva  
— A.C. 1534)**

PRESIDENTE. Avverto che le onorevoli Mascia e Titti De Simone hanno presentato la questione sospensiva n. 1 (vedi l'allegato A — A.C. 1534 sezione 1), preannunciata in sede di Conferenza dei presidenti di gruppo, a norma dell'articolo 40, comma 2, del regolamento e che a norma del comma 3 dell'articolo 40 del regolamento, può essere illustrata per non più di dieci minuti da uno solo dei proponenti. Potrà altresì intervenire un deputato per ognuno degli altri gruppi per non più di cinque minuti.

L'onorevole Titti De Simone ha facoltà di illustrare la questione sospensiva.

TITTI DE SIMONE. Signor Presidente, onorevoli colleghe e colleghi, vi sono numerose ragioni politiche e di buonsenso alla base della nostra richiesta di sospendere l'esame del disegno di legge n. 1534, che conferisce al Governo numerose deleghe che, per il loro contenuto, richiedono un intervento legislativo che coinvolga a pieno titolo il Parlamento, nell'esercizio della sua funzione legislativa.

Il disegno di legge al nostro esame riguarda la riorganizzazione dell'articolazione delle competenze dei ministeri e della Presidenza del Consiglio dei ministri, nonché il riordino di enti pubblici nazionali, la disciplina degli assegni di indennità di natura assistenziale e invalidità civile, cecità e sordomutismo, la riforma degli organi collegiali della pubblica istruzione di livello nazionale e periferico, la riorganizzazione delle strutture e dei comandi delle aree operative, amministrative ed industriali della difesa, l'emanazione del testo unico delle disposizioni legislative vigenti concernenti la minoranza slovena nella regione Friuli-Venezia Giulia.

L'articolo 7, introdotto attraverso l'approvazione di un emendamento del Governo, approvato in Commissione affari costituzionali, concede inoltre la «delega per il riassetto e la codificazione in materia di beni ed attività culturali», con ampio mandato per il Governo ad intervenire in settori quali i beni culturali e ambientali, cinematografia, teatro, musica, danza e altre forme di spettacolo dal vivo, sport, proprietà letteraria e diritto d'autore, ossia l'intero capitolo riguardante la cultura e i beni culturali.

Vorrei rilevare che, nello specifico, tra i criteri si fa riferimento al miglioramento dell'efficacia degli interventi concernenti i beni e le attività culturali, attraverso il riordino e la semplificazione della normativa, anche allo scopo di conseguire l'ottimizzazione delle risorse assegnate e l'incremento delle entrate.

L'orientamento di fondo, quindi, è molto netto e chiaro e suscita la nostra profonda preoccupazione, non solo la nostra ma anche quella di ampi settori della società, della cultura e delle professioni

legate alla tutela e alla promozione del patrimonio culturale, storico ed artistico, settore strategico per il progresso del nostro paese. Non ora, certamente, entrerà nel merito dell'orientamento che sta alla base delle linee del dicastero dei beni culturali, sulle quali abbiamo espresso, più volte, critiche. Voglio, invece, sottolineare le motivazioni d'ordine politico che sostengono la necessità di una sospensiva.

Il Parlamento ha già avviato, nelle Commissioni cultura della Camera e del Senato, l'iter dei progetti di legge riguardanti materie su cui il Governo chiede la delega. Si fa riferimento ai provvedimenti concernenti: disposizioni per l'inserimento di nuove opere d'arte in edifici pubblici e privati; disciplina delle attività musicali; disposizioni per incentivare la realizzazione di impianti sportivi; inoltre, vi sono molti provvedimenti già assegnati alle commissioni. Cito, tra questi: Norme per l'affidamento in concessione della gestione di beni artistici ed archeologici in stato di degrado o d'abbandono; Disposizioni concernenti l'istituzione dell'Agenzia per il patrimonio culturale euromediterraneo; Riforma dell'Istituto nazionale per il dramma antico; Norme per l'ingresso temporaneo dei beni culturali in Italia ed istituzione del registro nazionale dei beni culturali; Disposizioni per la promozione della cultura urbanistica e architettonica; Norme per lo sviluppo del teatro di prosa; Disposizioni in materia di circolazione delle opere cinematografiche e via dicendo. C'è un lungo elenco di proposte di legge presentate sia dalla maggioranza sia dall'opposizione.

Tutti i progetti di legge citati, al di là delle linee politiche che li hanno ispirati, dimostrano la ferma volontà del Parlamento di voler approvare provvedimenti riguardanti parti importanti della materia oggetto della delega prevista all'articolo 7. La ragione per la quale i provvedimenti non risultano ancora approvati o, nel caso dei progetti di legge assegnati alla Commissione competente, calendarizzati, è da ricondurre al fatto che il tempo trascorso dall'inizio della legislatura ad oggi non lo ha reso tecnicamente possibile. Possiamo,

quindi, dire che, con un lasso di tempo maggiore — visto che sono trascorsi solo sei mesi dall'insediamento del Parlamento —, si sarebbe verificato il caso della revoca implicita che corrisponde alla cessazione della causa della delega.

È evidente, infatti, che in soli sei mesi, il Parlamento non poteva essere in grado di legiferare su queste materie. Non c'è stato il tempo sufficiente. Tuttavia, non si può ignorare che il Parlamento ha dichiarato una volontà politica precisa di legiferare su queste materie, come dimostrano i numerosi provvedimenti assegnati, citati in precedenza. Un esempio emblematico, da questo punto di vista — e, forse, anche un po' imbarazzante — mi sembra la questione relativa agli organi collegiali: se da un lato il provvedimento del Governo intende avocare al Governo stesso la delega per intervenire su questo settore, dall'altro viene annunciata, in questi giorni, un'iniziativa del capigruppo della maggioranza per la presentazione di una proposta di legge sulla stessa materia. Per questo motivo, riteniamo assolutamente legittimo, da parte del Parlamento, richiedere una sospensione di 24 mesi, affinché gli sia permesso di approvare i progetti di legge in esame sulle materie oggetto della delega, e al Governo di presentare eventuali disegni di legge su queste stesse materie, al fine di abbinare i progetti di legge affini. Richiesta legittima, in virtù dei poteri delle funzioni attribuitegli dalla nostra Costituzione, considerato che — tranne nel caso della delega per l'emanazione del Testo unico delle disposizioni legislative vigenti, concernenti la minoranza slovena della regione Friuli-Venezia Giulia — i decreti legislativi, previsti negli articoli 1, 3, 4 e 5, devono essere emanati entro 18 mesi dalla data di entrata in vigore della legge delega, considerato anche che 24 mesi si possono ritenere un lasso di tempo sufficiente per permettere al Parlamento di approvare i progetti di legge in esame sulle materie oggetto della delega, come prima ho affermato.

Quindi, si tratta di una richiesta del tutto legittima. Però, non v'è dubbio che qui interviene un altro problema di fondo,

che noi vogliamo stigmatizzare anche in questa occasione: l'uso sfrenato della delega che, da eccezione, è diventata la regola in questo Parlamento, e non da oggi. È una regola, abusata ed utilizzata a piene mani anche nelle precedenti legislature, che cancella il ruolo del Parlamento, ne mortifica e paralizza le funzioni di confronto democratico, plurale, tra idee, progetti culture e quella di rapporto con la società; che, insomma, lo espropria della funzione legislativa e politica, lo espropria della politica, lo separa dalla cittadinanza, lo isola in uno spazio di autoreferenzialità.

È una domanda che rivolgo anche — e soprattutto — ai colleghi della maggioranza, con i quali, nella VII Commissione, partendo da posizioni a volte profondamente, diametralmente opposte, abbiamo comunque costruito un confronto ed una dialettica serena e positiva tra maggioranza ed opposizione. Mi rivolgo a questi colleghi perché riconosco il comune impegno nell'elaborazione e nella discussione di numerosi provvedimenti riguardanti i temi oggetto della delega al Governo.

Ci rendiamo conto che, quando il Governo avrà ottenuto la delega su tutto il settore della cultura, dello sport, dei beni culturali, la funzione del Parlamento e dei suoi fondamentali organi — e quindi della Commissione competente — sarà ridotta a zero? Sappiamo, infatti, che il parere delle Commissioni non è vincolante (altrimenti, snaturerebbe il senso stesso della delega). Con una delega così ampia su settori specifici, che riguardano la vita culturale, civile e sociale del paese, e senza sapere, tra l'altro, quali orientamenti di fondo saranno adottati, viene notevolmente preclusa la possibilità che il Parlamento possa esercitare le proprie funzioni e, di conseguenza, che le istanze e le proposte vengano realmente prese in considerazione.

Dichiariamo sostanzialmente chiusa, allora, la VII Commissione? Non so proprio come potremmo definire, come potremmo celebrare in altro modo tale passaggio, anche perché ridurne l'attività a mero esercizio superfluo mi sembra ridicolo, offensivo, oltre che inutile e, a soli sei mesi

dall'insediamento della Commissione, fortemente lesivo della funzione che a questa è propria.

Per concludere, per le ragioni che qui ho sinteticamente riassunto, vi chiediamo di votare a favore della questione sospensiva sollevata. Chiediamo a tutti i colleghi di farlo. Il nostro impegno parlamentare, al servizio dei cittadini e di questo Parlamento che li rappresenta, non può ammettere deroghe alla partecipazione diretta del Parlamento medesimo, non può ammettere l'espropriazione della funzione legislativa, considerato che, per la ragione illustrata, esso non può vincolare il Governo su questioni che hanno una così grande importanza politica e che concernono, in questo caso, l'intero settore della cultura, l'accesso democratico ai saperi, la promozione, il sostegno, la valorizzazione e la tutela del patrimonio storico, culturale e ambientale.

Chiediamo che la funzione del Parlamento venga rispettata, che il Parlamento sia messo in condizione di lavorare, di confrontarsi, di portare avanti l'iter dei molteplici provvedimenti assegnati nell'ambito della dialettica democratica tra maggioranza ed opposizione. Rispettando le funzioni del Parlamento, noi consentiamo e garantiamo che, in quest'aula, la politica sia veramente protagonista e, con essa, lo siano la relazione con la società e la sua partecipazione.

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare l'onorevole Soda. Ne ha facoltà.

**ANTONIO SODA.** Signor Presidente, noi voteremo a favore della questione sospensiva. Faccio osservare che, proprio nella sede parlamentare, il Capo dello Stato ha invitato ad andare avanti in un federalismo competitivo e solidale, mentre il Governo ed il ministro Bossi continuano a prospettarci l'idea di ulteriori devoluzioni di competenze, funzioni e risorse alle regioni.

Mentre si annuncia quest'araba fenice della *devolution*, il Governo continua a perseguire, invece, un disegno compiuto di restaurazione neocentralista.

Con la questione sollevata ed illustrata ora dalla collega De Simone si sottolinea la violazione dell'articolo 76 della Costituzione, ma in questo disegno di legge sono altre e ben più gravi le violazioni al titolo V della Costituzione così come è stato modificato con legge costituzionale dello Stato e confermato con il recente referendum dal popolo italiano. Il Governo, così, si appropria di una potestà legislativa in materie rilevanti come la scuola, l'assistenza, i beni culturali, lo spettacolo, lo sport, espropriando il Parlamento della sua potestà legislativa, ma quel che è più grave, espropriando i comuni della loro potestà regolamentare e della loro funzione primaria amministrativa. E valga il vero. Se prendete l'articolo 5 di questo disegno di legge, che incide in materia scolastica, e comparate questa disposizione con l'articolo 117 della Costituzione, vi renderete immediatamente conto come, mentre vi sono lamenti dei deputati della Lega nord Padania o del presidente della regione Lombardia, per i quali tutte le competenze in materia di istruzione devono essere trasferite e demandate alle regioni, mentre si predica, con queste farneticazioni, una devoluzione ulteriore rispetto a quella già compiuta dal Parlamento italiano, lo Stato centralista interviene pesantemente nell'autonomia dei singoli istituti scolastici, in violazione — ripeto — dell'articolo 117. Quest'ultimo riserva allo Stato soltanto il potere di dettare i principi e le regole generali in materia di istruzione, mentre in questo caso si dettano norme e discipline di dettaglio. Se analizzate poi l'articolo 7, ancor di più emerge la lesione costituzionale della sfera di competenza dei comuni, delle regioni e delle province. L'articolo 7 riapre una delega in materia di beni culturali e ambientali, in materia di spettacolo, di cinematografia, di sport, cioè in tutta una serie di materie — lo dico ai colleghi della Lega nord Padania che parlano tanto di federalismo — che sono già state trasferite alle regioni e che vedono nell'amministrazione dei beni la centralità di tutti i comuni. Ebbene, con questo articolo 7 non solo la tutela dei beni

culturali viene riaffermata in capo allo Stato unitario secondo l'articolo 117, ma tutta l'amministrazione dei beni culturali, la gestione dei beni ambientali, la disciplina analitica amministrativa di tutta la materia che riguarda lo spettacolo, lo sport, la cinematografia, viene ricondotta allo Stato centralista. Inviterei i colleghi della Lega nord Padania a fare una lettura, come l'ho fatta io e come la può fare chiunque di voi, di questo articolo 7. Neppure in epoca fascista, neppure in epoca fascista — ripeto —, quando lo Stato era ultracentralista, erano concentrati nelle mani del potere centrale una somma di poteri anche amministrativi come questi. Io credo che veramente stiate vivendo in uno stato di schizofrenia complessiva, totalizzante, continua, permanente; da una parte c'è questo vostro ministro delle riforme che continua ad andare in giro a gesticolare, ad arringare la folla sulla *devolution*, dall'altro, passo dopo passo, questo Governo sta riunendo intorno al potere centrale un nucleo di competenze, di risorse, di gestione, che non si era mai visto in questo paese. Quindi, questo disegno di legge, Presidente, non andrebbe sottoposto nei suoi articoli all'esame dell'Assemblea oltre che per le ragioni sacrosante illustrate nella richiesta di sospensiva (cioè per il fatto che si espropria il Parlamento), anche per la ragione fondamentale che esso riconduce al potere centrale potestà legislativa, poteri regolamentari, gestioni amministrative che rientrano già, secondo la Costituzione vigente, nella competenza delle regioni, dei comuni e delle province.

Andate pure avanti su questa strada e avrete il più grande Stato centralista d'Europa (*Applausi dei deputati dei gruppi di Rifondazione comunista e dei Democratici di sinistra-L'Ulivo*).

**PRESIDENTE.** Ha chiesto di parlare l'onorevole Carrara. Ne ha facoltà.

**NUCCIO CARRARA.** Signor Presidente, devo confessare che ho letto e riletto la questione sospensiva presentata dalle colleghe Mascia e Titti De Simone e non ho riscontrato alcun punto forte. Innanzitutto

va sottolineato che non c'è *vulnus* alla Costituzione, come vorrebbe far credere il collega Soda, e non c'è *vulnus* alla potestà del Parlamento e spiegherò anche perché.

Onorevoli colleghi, si dà il caso che ci troviamo davanti a deleghe già precedentemente approvate nella scorsa legislatura; in alcuni casi il Governo non ha esercitato, per alcuni articoli, le deleghe che gli erano state concesse e, in altri casi siamo di fronte a deleghe esercitate ma — appunto, onorevole Soda — poiché è intervenuto il nuovo titolo V della Costituzione, alcune di queste deleghe andavano riviste ed aggiornate perché fossero rispettose della nuova Costituzione. Tra l'altro neanche le colleghe Mascia e Titti De Simone accennano ad un reale *vulnus* della Costituzione. Il *vulnus* al Parlamento non c'è perché, in realtà, nelle deleghe richieste non si dice di voler esercitare deleghe piene ma si fa riferimento a principi e criteri già approvati nella precedente legislatura, laddove non c'era, sicuramente, una maggioranza di centrodestra e non c'era un Governo di centrodestra.

L'ultima osservazione riguarda l'accusa di legislazione schizofrenica o uso sfrenato della delega. Qui credo sia opportuno citare alcune cifre: nei mesi di attività dell'attuale Governo le leggi contenenti deleghe — leggi pubblicate — sono soltanto due, e le deleghe contenute in queste norme sono soltanto quattro. Se facciamo i conti, nell'attività del nostro Governo sono stati esitati 22 decreti legislativi in obbedienza a precedenti leggi delega.

Nella XIII legislatura sono state approvate 58 leggi contenenti deleghe, all'interno delle quali le deleghe sono state 254; i decreti legislativi, approvati sulla base di deleghe conferite nella XIII legislatura, sono oltre 300 (305) che, se sommati alle leggi delega della XII legislatura e agli effetti ultronei nella XIV legislatura superano, in tutto, il numero di 400 decreti legislativi.

Mi pare che finora il Governo sia stato parsimonioso in materia di delega (*Appausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Nessun altro chiedendo di parlare, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sulla questione sospensiva Mascia e Titti De Simone n. 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti .....	413
Votanti .....	411
Astenuti .....	2
Maggioranza .....	206
Hanno votato sì .....	176
Hanno votato no ..	235).

Prendo atto che il dispositivo di voto dell'onorevole Misuraca non ha funzionato.

La discussione sulle linee generali sul disegno di legge n. 1534 avrà luogo, come previsto dal calendario, nella seduta di lunedì 26 novembre 2001.

**Per la risposta ad uno strumento del sindacato ispettivo (ore 18,43).**

CARLO CARLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CARLO CARLI. Signor Presidente, la prego di sollecitare la risposta del Governo ad una mia interrogazione, la n. 5-00168, rivolta al ministro degli affari esteri ed al ministro delle attività produttive, con la quale chiedevo — ai ministri — di intervenire presso le autorità indiane perché consentano la ripresa dell'importazione di marmi e materiali lapidei e di oggetti di oreficeria. Infatti, dallo scorso aprile, sono bloccate le importazioni di tali materiali, il che provoca notevoli danni economici alle imprese, con conseguenze negative sull'occupazione nelle zone interessate (che conosco molto bene): mi riferisco, ad esempio, alla zona apuo-versiliese. Riterrei quindi molto importante che la questione venga sottoposta anche alla Commissione

dell'Unione europea ed al suo relativo Comitato dei centotredici, che mi risulta essere convocato per il prossimo 23 novembre. Sarebbe importante la presenza, l'intervento del Governo anche in quella sede.

**PRESIDENTE.** Onorevole Carli, la ringrazio. Farò presente nelle sedi competenti la fondatezza della sua sollecitazione.

### **Ordine del giorno della seduta di domani.**

**PRESIDENTE.** Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani.

Giovedì 22 novembre 2001, alle 9,30:

Svolgimento di interpellanze urgenti.

**La seduta termina alle 18,45.**

### **DICHIARAZIONE DI VOTO FINALE DEL DEPUTATO GIUSEPPE GIANNI SUL DI- SEGNO DI LEGGE DI CONVERSIONE N. 1797**

**GIUSEPPE GIANNI.** Onorevoli colleghi, nel dichiarare il voto favorevole dei deputati del gruppo CCD-CDU Biancofiore, desidero soltanto aggiungere che il Governo ed il Parlamento hanno mantenuto l'impegno assunto con gli altri partner del G7 a sostegno dell'iniziativa americana di bloccare i conti ed i fondi dei gruppi terroristici e dei loro finanziatori. Con questo provvedimento, che riproduce sostanzialmente le disposizioni contenute nel decreto-legge n. 353 del 2001, convertito in legge ieri, diamo finalmente alle autorità giudiziarie gli strumenti adatti per

combattere sul fronte finanziario il terrorismo in coerenza con le disposizioni contenute nel regolamento CE 467/2001 e nelle risoluzioni ONU n. 1267 del 1999 e n. 1373 del 2000, che hanno già dispiegato i loro effetti positivi nella azione di contrasto al terrorismo.

I nuovi scenari e i nuovi confini geopolitici delineatisi dopo i fatti dell'11 settembre imponevano l'adozione di urgenti provvedimenti adeguati che fossero in grado di inaridire le fonti di approvvigionamento finanziario del terrorismo e constatato con soddisfazione che, a parte le inevitabili voci fuori dal coro, su questo punto vi è stata una sostanziale posizione unitaria di tutte le forze politiche.

### *ERRATA CORRIGE*

Nel resoconto stenografico della seduta del 20 novembre 2001:

a pagina 84, prima colonna, quattordicesima riga, la parola « entrambi » si intende soppressa;

a pagina 84, prima colonna, quindicesima riga, le parole « e Misuraca n. 9/1820/2. » si intendono sostituite dalle parole « , Misuraca n. 9/1820/2, Molinari n. 9/1820/3, Alfosno Gianni n. 9/1820/4 e Lion n. 9/1820/5. »;

a pagina 99, prima colonna, sesta e undicesima riga, la parola « Aulla » si intende sostituita dalla parola « Avane ».

---

*IL CONSIGLIERE CAPO  
DEL SERVIZIO RESOCONTI  
ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE*

**DOTT. VINCENZO ARISTA**

---

*Licenziato per la stampa alle 21,30.*